中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號

工商日報

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話：編輯部 七三〇七〇六 七二〇六二七 採訪部 七二三四九二 七三九三〇七 營業部 七三〇七〇八 廣告部 七三七二八二 社長室 七二四八五四 總編輯室 七二七二弍二 經理室 七二七二六一 秘書室 七二七二叁二 中區辦事處 二弍五四九五 二弍一弍三八

電報掛號二〇七五五 郵箱六二號

今日出紙三大張每份壹毫
新聞紙第一三九〇號
（外埠郵寄另一大張）

老毛竭力應付反對者
中共軍奉令備戰
蘇俄邊境共軍陸空部隊增加
西藏反毛軍隊繳擁毛派槍械

【東京十一日美聯社電】一則來自北平的日本消息星期六稱：中共主席毛澤東，已頒佈命令，警告前綫的紅軍戒備，對付可能的反中共行動。「共同社」駐平記者引述大字報稱：毛澤東特別提及與蘇聯相毗鄰的新疆省（在中國極西）。該社引述北平「人民公社」紅衛兵所張貼的大字報說：毛澤東此項警告係向十三個軍區司令發出。「共同社」報導，駐新疆省的中共空軍與地面部隊已增加，該社說：毛澤東並已下令濟南，南京，福州，廣州與昆明等市戒備。「共同社」引述大字報稱，毛澤東頒發此令時，指示黨領袖與軍事領袖們，說並不必與「文化革命」同時推行。毛稱：在這種情況下，無產階級革命有所遲延是無可避免的。「共同社」說：大字報係根據毛澤東向「國防委員會副主席」葉劍英所發出的指示，該委員會由「國防部長」林彪任主席。

【台北十一日中央社電】拉薩反毛當權派，十日出動軍隊對毛林造反派實行武力鎮壓。據有關方面敵後消息說：拉薩「西藏軍區」的反毛當權派，自接管共黨「拉薩市委員會」和「拉薩人民委員會」後，於十日又出動武裝部隊，收繳了毛林派各單位的槍枝，並在拉薩市佈滿流動崗哨，對毛林造反派的一切活動，嚴厲實行武力鎮壓。

【台北十一日中央社電】據敵後消息：西藏共黨「亞東縣委會」委員徐樹義，十日受到毛林派公開攻擊。敵後消息又說：亞東縣的毛林造反派於十日公佈文件，要求共黨「中央」迅速嚴厲處置堅持反毛路綫實行「白色恐佈」的徐樹義。上述文件又說：徐樹義過去在出任「天津市」的副長時，就是一個積極反毛的「頑固份子」。

【倫敦十一日路透社電】據今日消息：反毛澤東分子正在西藏進行「反革命活動」。此間收聽西藏電台廣播，呼籲西藏「造反者」和羣衆「團結起來，粉碎階級敵人的新陰謀」。

【東京十一日美聯社電】此間收聽莫斯科電台廣播說：西藏的中共「正規軍指揮官」，已命令部隊不要介入毛澤東分子的「權力鬥爭」運動。此舉是違抗毛向陸軍所發出的命令，毛曾下令陸軍在必要時，協助「左翼分子（毛澤東支持者）」粉碎反毛對抗。莫斯科電台說：從北平電台的廣播觀之，西藏和其他五個省份的陸軍，都反對毛澤東的「冒險政策。」

中共新華社報導
滬反毛分子仍活躍
搗亂市場毆打共幹

【台北十一日中央社電】上海江西等地的反毛派，目前正在市場上製造混亂，毆打管理市場的共幹。據「新華社」十一日廣播指出：上海市場上的反毛分子，最近製造混亂，衝進「上海市場管理所」，宣稱要進管理所的反，甚至發生搶檔案，毆打市場管理幹部和工作人員等事件。中共「江西人民廣播電台」十一日也透露，目前江西省的反毛派，正在大肆搗亂中共的統購市場，圍攻工商管理機關，並綑綁毛林派的工商管理幹部和市場管理人員，使這些共幹不能正常進行工作。

【東京十一日美聯社電】北平電台於星期五報導：毛澤東的反對派，已在上海市場投機活動，使該中共區內最大工業城市之經濟陷於混亂狀態。這消息表示反毛派仍在跳華東城市反抗毛氏路綫。按，擁毛派曾錯他們已在上海奪取了支持劉少奇分子的權力。追袒收聽的北平電台國際廣播說：上海投機分子的反毛活動，是由擁毛派控制的上海「解放日報」報導的。該報的社論指出：擁毛的革命造反派促請羣衆完全摧毀「反革命的經濟主義」。這主義是反毛分子所用的一種戰術，它顯然意味反毛派正在利用類如加薪，紅利，改善環境和減短工作時間等等的物質慾望來爭取工人與農民。這一份上海報紙說：「一小撮的當權派及資產者發反動路綫之死硬分子正在以經濟主義的黑風，使上海市場陷入混亂。」它說：農村方面的反毛派已「秘密地瓜分農產品。因而使這些產品大量流入上海市場，而投機分子又從而活動，作為這些農產品的經紀人。」該報並說：「另一個例子，投機分子正在購買所有在上海市內大量需求的物品，並把那些物品在遊戲出售而賺取厚利。這些投機分子不獨破壞國家的物品收購計劃，而且協助農村方面產生資本主義和摧毀大文化革命。」

【東京十一日合衆國際社電】北平電台廣播說：上海中共「軍事指揮官」已發誓，「在未完全把蘇聯修正主義者在這個世界上消滅之前，我們將不會休息」。

朱德及賀龍被踢出軍委會
由楊成武蕭華接替
傅賀龍已被捕入獄

【北平十一日法新社電】據此間今日一份大字報稱：朱德與賀龍已被踢出中共中央委員會的軍事委員會。此項行動僅證實一項數週來已爲人所知的情勢之存在。據悉賀龍已入獄，大字報指斥他曾於去夏主持一項反毛軍事陰謀。

【北平十一日路透社電】「大字報」說：中共「解放軍代理總參謀長」楊成武和「總政治部主任」蕭華，已接替了朱德和賀龍原任的「軍事委員會副主席」職位，林彪是該委會的「主席」。蕭華的中共「解放軍總政治部主任」遺缺，由關鋒接替，關鋒是「文化革命小組」的成員，又是「解放軍報」總編輯。

【維也納十一日合衆國際社電】「捷克通訊社」的消息說：據今日在北平出現的「特別消息」大字報說，「革命羣衆」曾在「中南海」（中共「中央政府」和「黨中央委員會」的機關所在地）朱德的住所進行搜索；又說：他們拖了朱德之妻康克清遊街。

「捷克通訊社」的消息說：那些「革命羣衆」又突襲搜查中共黨「中委會中南局第一書記」王任重的寓所，據說，他們在王任重的家裡搜出一張蔣總統肖像和密警。

中共中南局第一書記王任重在北平遊街 中共「中南局第一書記」王任重頸懸「革命分子」在廣州被捕，他的三助手，被指爲小資產階級反動分子，由親毛澤東的「革命工人」放在卡車上，在北平街道遊行，他們被迫戴上侮辱性的「紙帽」。

世界和平委會 要求北平政權 放棄殘暴行爲

【布達佩斯十一日路透社電】共黨主持的世界和平委員會，今日呼籲中共「立即停止對蘇聯及其他政府的殘暴行動」。據匈牙利通訊社稱：此項決定係在該委員會秘書處一次爲期兩日的會議中採取。此項呼籲並要求中共「政府」遵守國際關係的最基本原則，該委員會之呼籲稱：如中共採取此等重要行動，世界人民自有公論。

中共小學校 星期一復課

【北平十一日法新社電】據於今天在此間貼出的一張大字報說：中共區內的小學校，將於下星期一日復課。那張由中共黨「中央委員會」和「國務院」簽署的大字報，並無表示中學校將於何時復課，雖然數天前有一張大字報曾說：中學校不久即將復課。

內蒙烏蘭夫 傳在平被扣

【北平十日法新社電】據說在內蒙古、新疆和西藏三省中的反毛派，已遭到整肅。內蒙古領袖烏蘭夫，已在北平被管制。但紅衛兵大字報知說：現任內蒙古軍區司令劉昌（譯音），已下令他的軍隊，向在省會歸綏的親毛派學生開火。大字報又指摘劉昌走「資產階級路綫」。

據說：新疆軍區司令王恩茂，在他的軍隊與親毛的「革命造反派」發生許多次衝突後，已被捕下獄。

據拉薩電台說：已有一個代表團到達西藏首府，來進行對反毛分子的整肅。這項消息是在報導西藏第一書記兼軍區司令張國華受批評之後傳出的。

北平的播音今天宣佈：對朱德的批評大會，將於今晚在北平運動場中舉行。

林彪在最近幾天來，曾大力批評朱德，據說上述大字報是由林授權發出的。

美報指中共內亂 係權力理論鬥爭

【紐約十日中央社專電】據基督教科學箴言報的休茲說：中共「似乎正在遭受權力鬥爭與理論鬥爭合而爲一的圍攻。」

箴言報的這位記者從香港報導說：無論誰贏得權力鬥爭，將會推行他自己的理論政策。今天第二部的首頁，幾乎完全用於刊載休茲所撰的分析，題爲「毛澤東的風雨飄搖中的船」。

就全般看，休茲的消息報導他認爲到目前止，在中國大陸上所曾發生的一切。他相信毛曾「很可能認爲他的「文化革命」是一個兩個階段的工作。第一階段，在「紅衛兵」所激起的瘋狂氣氛中，掃除他的敵人，第二階段，建立一個服從他的理論的新秩序。」

滬反毛派進行反擊
隨處展開破壞活動

【中央社訊】據交通界消息，上海反毛破壞活動，迄未停止，尤其是郊區，由於被奪權的反毛共幹，策動基層單位的同路人進行反撲，大事破壞，不但使「人民公社」眞正變成中共所說的「一窮二白」，陷於瓦解狀態，而且給社會秩序帶來極端的混亂。

消息中說，上海郊區的反毛派，在二月三、四等日曾利用中共禁止過春節的機會，策動民衆連續發生兩次反奪權的「反撲」，參加的農民，工人和共幹達一萬餘人，南滙，川沙等縣有不少糧食和物資倉庫被破壞搶毀，有些「人民公社」的農具和牲畜，也被砸爛，殺害，後來共軍開至鎭壓，并大事捕人，始遏止暴亂。據悉，在這兩次「反撲」中，有不少親毛「造反派」遭毆打而死傷。

哥倫比亞地震後 二萬人無家可歸
最少有卅八人喪生

【哥倫比亞首都波哥大十一日路透社電】哥倫比亞官方人士今天說：哥倫比亞於星期四日發生地震時，最少有八十三人喪生，二萬人無家可歸。

部長會議經已宣佈全國進入緊急狀態，並展開一項龐大的緊急救濟計劃。政府正在盡最大努力，派人前往據傳已爲地震所夷平的一個有人口四千的市鎮。

美報抨擊羅拔甘迺迪
對中共問題看法 與過去背道而馳
並指摘他販賣「反對美國亞洲政策」

【華盛頓十日中央社專電】據巴爾的摩太陽報華盛頓分社主任樸特報告說，參議員羅拔甘迺迪，對中共的看法，與約十五年前所主張的有一百八十度的轉變。樸特十一日指出羅拔甘迺迪於本週三在芝加哥大學發表演說時，曾主張與北平增多接觸，這幾乎與他初到華盛頓時曾共同主張的立場，完全相反。

【紐約十一日中央社專電】參議員羅拔甘迺迪於八日晚在芝加哥大學發表的「中國問題」演說，十日引起紐約每日新聞報的批評，指摘這位資淺的參議員，販賣「反對美國亞洲政策」。

【華盛頓九日中央社專電】美國務卿魯斯克九日否認參議員羅拔甘迺迪所提，美政府沒有對中共政策的指摘。魯斯克說，與北平政權交往的困難，仍是由於中共要求美國將台灣讓給它。魯斯克在九日記者會中，被要求就羅拔甘迺迪參議員八日晚在芝加哥大學所說，美對中共政策仍處「眞空」狀態的指摘發表意見，魯斯克分兩部份提出答覆：羅斯克說，甘迺迪參議員在演說中提到的問題，都是本質上屬於長期的問題，他同憶說他於一九六六年三月十六日，在衆議院外委會遠東小組委員會秘密會議上發表的聲明中，曾對類似問題發表評論，他指的是當時他所提對中共政策十要點。接着魯斯克在記者會中說：羅拔甘迺迪其後并未能觸及問題的核心，那就是說「你是否準備放棄台灣」，他說，美政府曾多次努力想與中共政權接觸；他接着說：「沒有一次成功，因爲我們不能放棄台灣的一千三百萬人民」。魯斯克再度重申美對中華民國所作承諾，他暗示要羅拔甘迺迪表明他對此項問題的立場。

恭喜發財

生力啤及青山啤釀造廠
香港啤酒廠有限公司仝人鞠躬

敬請巨擘鷄暨焗 鴻運當頭鳳曆新

泉章居

十八週年紀念贈送香烟時菓酬賓
正月初四啓市
恭賀 春釐
泉章居飯店同人鞠躬
地址：北河街一三八號 分店大埔道一九四號
電話：八六八九七六 八六二一七八 分店八六六一二二 八六四七三二

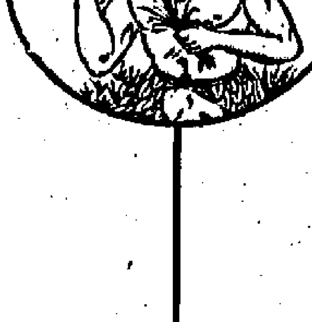
日本衛材大藥廠
最先發現的「胃綠素」製劑

川井銀之助博士 川島震一博士 福島寬四博士 澤田藤一郎博士

新化綠 胃綠素

Saclon TAB

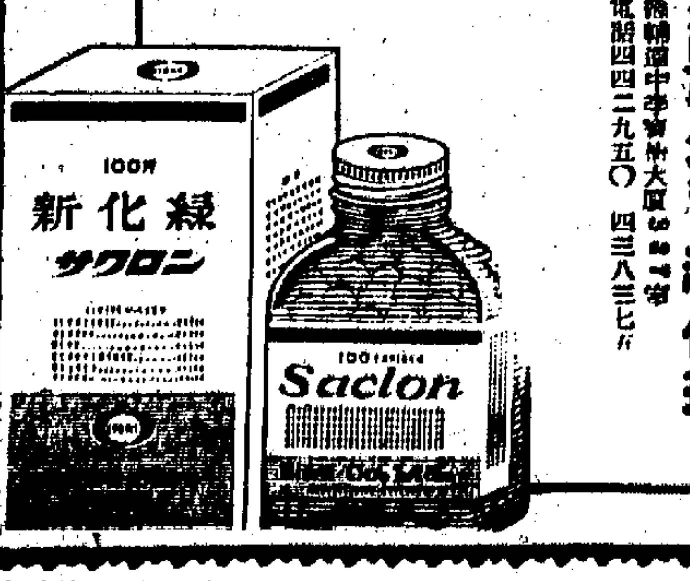
揭開了治療胃病的奧秘



綠藥植物含有協調人體各部治療及保健的要素。……

胃酸多，胃潰瘍，胃痛，胃不適，

廣泛推薦 暫時廉售
卅六庄二元六
一百庄六元六



香港興亞貿易公司總代理
（各藥行均有代售）

如刊登本報廣告者請撥電話七三〇七〇八接洽

恭賀新禧
潮州公會 潮州公學 鞠躬

秦拳大賽
六派六十名拳師大會戰
今天日夜場 日場：二時半 夜場：八時正
在九龍旺角伊利沙伯青年館演出
售票處：九龍旺角伊利沙伯青年館 港九天星碼頭
票價：十元．二十元．三十元
天梭表 七喜汽水 贊助演出

中共在蘇使館前舉行大規模示威

周恩來陳毅發表激烈反蘇演說 並揚言將繼續包圍蘇聯大使館

【北平十一日路透社電】中共「總理」周恩來今日在此間一個大規模反蘇群衆大會上說，被圍困了十七天的蘇聯「大使館」不會被襲擊。他說：「我們未曾衝入他們的大使館，我們亦將不會這樣做。」但是，他說：當蘇聯人對中國人犯了罪行時，「我們將會採取某種報復措施來對付他們」。觀察家研究周的演詞，顯示蘇聯「大使館」將會繼續被示威者圍困，但是蘇「大使館」範圍的治外法權，將會受到尊重。其後，參加群衆大會的若干人在蘇「大使館」外遊行，這是群衆連續第十七天的示威，示威者行列中，有數以千計的軍隊混雜在內，一同操過蘇「大使館」。

【東京十一日美聯社電】北平電台說，中共「總理」和「外長」在北平一個大規模群衆大會上，猛烈攻擊蘇聯領袖。其後，參加該群衆大會的十萬人，在蘇聯駐北平「大使館」外舉行示威。此間收聽該電台廣播說，這次群衆大會，是指摘「蘇聯修正主義者以法西斯主義暴行」對付在莫斯科的華人而進行的。這次被認爲是北平反蘇示威最大規模的一次。北平電台說，「總理」周恩來指「蘇聯修正主義領導集團並不代表蘇聯的廣大群衆。我們必須分辨出蘇聯領袖與蘇聯廣大群衆。」中共「外長」陳毅說，中共要與蘇聯領袖作戰，對付他們反中共政策。「中國人民正在密切注意目前的局勢，但是他們的忍耐是有限度的。如果蘇聯政府繼續其反中共路綫，則將會引致惡果」。日本報紙駐北平特派員報導，參加該群衆大會的，還有「文化革命小組組長」陳伯達，「政治局」成員康生，「顧問」康生和毛夫人江青。「共同社」特派員說，該群衆大會歷時一小時半，會議情形由電視播出。該特派員指出，中共「政權」頭目參加這次群衆大會，是不平凡的。雖則中、俄共關係不斷惡化，但從未發生過這種情事。「共同社」特派員又說，群衆高呼口號，打倒「美帝國主義」和「蘇聯修正主義」，抗議「法西斯主義暴行」，又呼籲蘇聯與中國人民團結，使到全世界無產階級分子抬頭。較早時，北平電台說，中共「外交部」發出一項新的抗議，謂除非莫斯科的反中共示威立即停止，否則蘇聯駐北平「大使館」要負起嚴重後果。該項警告並無說明怎樣的嚴重後果。

【倫敦十日路透社電】中共「新華社」說：中共已就它的外交人員，昨天在莫斯科被蘇聯警察擲蘋果和雞蛋之事，向蘇聯抗議。該份抗議書說：八名中共外交人員，於昨天下午在莫斯科耶羅斯拉夫車站，送一批中共學生啓程返回中國大陸時，曾被約二三百名蘇聯保安人員包圍。這些蘇聯「流氓」，在一名上校、三名中校的指揮下，攻擊「大使館」車輛，並以雞蛋和蘋果，投擲中共外交人員，並「粗魯和傲慢地」詆毀他們。該抗議說：「蘇聯政府必須保證中國（共）大使館人員的安全，否則，蘇聯政府必需負擔一切後果的責任。」

蘇亦激烈指摘中共頭目 圖使雙方關係決裂

中蘇共同時撕毀免証入境協定

【東京十一日美聯社電】莫斯科電台星期六日指斥中共領袖們企圖使中共與蘇聯之關係決裂，但指出他們的企圖「將不會成功」。此間所收聽的該台一項日語廣播，指摘目前的反蘇運動，旨在使中共與蘇聯之關係決裂，但又謂「兩國人民之關係，將克服這種大考驗」。

【北平十日法新社電】中共「新華社」今天引述中共「外交部」的一份聲明說：從二月十二日起，俄人進入中共區將需要與中共的簽証。「新華社」說：這項決定是繼蘇俄政府於星期四日「片面」撕毀中共與蘇俄間的互免「簽証協定」後而採取。

【倫敦十日法新社電】蘇聯總理柯錫金，今晚在此間猛烈抨擊中共「主席」毛澤東，並同情中共黨內「那些反對毛氏獨裁政權的人士」。在英國廣播公司發見節目中，這位蘇聯總理把中（共）蘇（聯）關係惡化的原因，完全歸咎於中共首領。

他說：蘇聯希望與中共政府和中共黨方維持良好關係。柯錫金宣稱：中共國內最近發展的，可以用中共在國內和國外，已經遭受的挫折來說明。他說：他與英首相威爾遜會談時，已經討論過中共的發展。

柯錫金談及中共時說：「當然，你們知道蘇聯與中共關係之日趨惡化，可是這不是我們的過失，而是中共方面的過錯。我們希望與中共政府及中國共黨有良好關係的。我們知道，中共境內，中共政府和中國共黨之內現有人反對毛澤東的獨裁政權——我們同情他們。」

【東京十日路透社電】中共今晚說：蘇聯經已片面取消，關於准許他們國民無需領取護照簽証，亦可訪問對方國家的協定。據此間所收聽的北平廣播說：蘇聯外交部經於昨天通知中共駐莫斯科代辦，說明那項協定，將由星期日起宣告取消。

廣播並說：蘇聯外交部曾通知由二月十二日起，進出蘇聯的中國人民，必需領取蘇聯護照簽証。

據北平電台引述中共「外交部」的一項聲明說：中共將向蘇聯政府提出一項「最強硬抗議」。

聲明認爲蘇聯行動，是「蘇聯修正主義領袖」，所採取的一項嚴重步驟，俾加強其反華立場，破壞中俄共人民的友誼，並進一步使到兩國關係惡化起來。」聲明並說：「由於蘇聯政府無理由的片面決定」，中共「政府」並經已決定由二月十二日起，需要所有進出中國共區的俄人，必須申領中國護照簽証。

北平駐蘇「大使館」恐防被蘇人包圍 正加緊購儲糧食

【莫斯科十一日合衆國際社電】莫斯科的中共「大使館」經已開始貯糧，此舉似乎是爲了預防該「大使館」長期被圍困，好像北平的蘇俄「大使館」被圍困了逾兩週之久那樣。

中共「大使館」的館員人數曾經一度多達數百人，但現時僅餘下五十六人，其中包括「外交官」，技術人員和工役。據消息可靠的人士說，這五十六名中共「大使館」館員，分頭出動購買大批罐頭、肉類、麵粉、啤酒和其他雜貨。

不過，在莫斯科列寧岡住宅區的友誼街上的中共「大使館」，卻不會好像北平的蘇俄「大使館」那樣，被喧鬧的暴徒所圍困。中共「大使館」的館員可以自由出入和接見來賓，他們甚至可以任意舉行反俄宣傳的記者招待會。

【莫斯科十日法新社電】十二名中國人今晚由北平乘坐飛機抵達此間。據說，他們此來是加强這裏中共「大使館」的外交人員人數或接替「大使館」館員的空缺。中共「大使館」職員六人，在機場迎接他們。

【北平十一日法新社電】「新華社」今天說，最近曾訪問蘇俄的中共海員聲言，他們曾聽聞「俄人對蘇俄修正主義領導集團的申訴」。據「新華社」說，有些俄人甚至悄悄地對那些中共海員表示，他們將會堅決進行鬥爭，使列寧主義的旗幟可以再度在蘇俄領土飄揚」。該社又報導「香港海員工會」曾舉行一項集會，來對莫斯科的反中共事件提出「強硬抗議」。

河內電台廣播稱 胡志明邀詹森赴河內談越局

【東京十一日合衆國際社電】河內電台今日稱：胡志明「主席」已邀請詹森總統訪問北越商談和平，但不要「在屁股後荷槍」。該台稱：胡係於上月通過三名訪問河內的牧師提出此職。在華府方面，白宮對共黨此項廣播仍保持緘默。

有關胡志明邀請詹森的初次消息，出自曾於一月間訪北越，並曾與胡志明會談的兩名牧師及一名猶太教牧師（現年八十二歲的紐約人靄斯特），曾於一月二十四日在巴黎稱：詹森已受胡志明邀請。

【渥太華十一日合衆國際社電】最近從北越返回此間的猶太教牧師費恩伯於今天說：「越南的和平機會現在較越戰開始時爲大。」據悉：費恩伯帶有北越「主席」胡志明口頭邀請詹森總統前往河內舉行和談。

費恩伯說：他與另兩位牧師於一月十七日訪問河內時，接獲上述邀請。北越發出該項邀請時是頗爲認真的，這表示北越願望在這個時候試探和談。

這位加拿大牧師又說：「我們可以把這項邀請解釋爲一種低聲之語，表示河內是願意和談的。」

費恩伯又說：他經已透過美國駐聯合國大使高德質，把該項邀請轉達詹森總統。

越戰停火令結束 美軍將恢復作戰

越共破壞停火三百餘次

【西貢十一日路透社電】一位南越軍事發言人今日說：政府軍將於明日農曆新年停火四天期限結束後，恢復作戰行動。這個停火期限是南越、美國和其他盟軍所實行的。正式結束時間是明日上午七時。越共曾宣佈他們的停火七天期限，繼續實行，但是如遇「襲擊」，則他們將會還火。美國軍方人士指出：北越會利用農曆新年停火，以三萬噸補給品滲入北越南部。

【西貢十一日法新社電】美軍總部今日報告：農曆新年停火於星期三日開始以來，美軍有七名陣亡，一百廿六人受傷。在同一期間內，有九十二名越共被殺，五十四人被俘。美、越當局發表一項公報說：自從農曆新年停火開始以來，越共製造了三百卅二宗事件。

中共紅衞兵發出小冊子 指摘緬總理及日共 與反毛林黑幫勾結

【北平十一日法新社電】此間中共紅衞兵印發的一種小冊子指出：「勾結的外國人，包括緬甸總理尼溫和日本共黨頭目宮本顯治在內。」一般人士認爲：尼溫跟劉少奇的關係比跟中共其他頭目的關係爲好。從去年三月起，宮本顯治已不肯繼續支持毛澤東的路綫，跟內蒙古領袖烏蘭夫，「維吾爾自治區」主席賽福鼎和西藏的班禪喇嘛一樣，外蒙的「修正主義領袖」也被上述小冊子加以抨擊。

艷星拉圭惠殊將結婚 女影星拉圭惠殊和她的未婚夫意籍電影製片人羅菲昔，計劃於星期二日舉行婚禮。圖爲兩人於上星期五日在巴黎向當地官方辦理結婚註册手續之後，一齊離開官署。（美聯社無綫電傳真）

馬可斯總統下令 延長菲華友誼年

【馬尼剌十一日中央社電】菲總統馬可斯今天宣佈：自去年三月廿五日開始的菲華友誼年延長至今年六月廿四日，並設置委員會以鼓勵政府參加，旨在充分達成此項目標的各項活動。

杭立武大使讚揚馬可斯此項宣佈，表示他對友誼年具有重視，並說：華僑社團發起在馬尼剌龍塔公園中建築的中山公園，將於本年年中完工，並籌備舉行文化展覽。他說：菲華友好協會的新重要工作，是設置李查中山文化中心。

馬可斯總統設置的委員會由外長羅慕斯主持，委員有教育部長羅慕洛等。馬可斯總統並授權該會，於必要時，得請政府各級機構予以協力，以求更進一步的促進雙方的傳統友好關係，以達成任務。

懸招商供應犯人、拘留犯及証人膳食事

查本處於一九六七年二月八日憲報公佈招標供應（一）香港方面（二）九龍及新界方面各警署與法庭內犯人、拘留犯及証人之膳食。投標表格及詳細規章可向香港畢打街六號印刷行五樓警務處供應官索取。

警務處處長戴磊華

警務處佈告

「道路交通（道路及車輛）條例第二百二十章第三條」

茲特通告駕車人士，由本年二月十三日（星期一）上午十時起，北河街（介于大埔道及元洲街一段）之交通，將改爲由北向南行車，車輛由大埔道駛入。

屆時設有交通標誌指導駕車人士。

警務處處長戴磊華

駕車人士注意

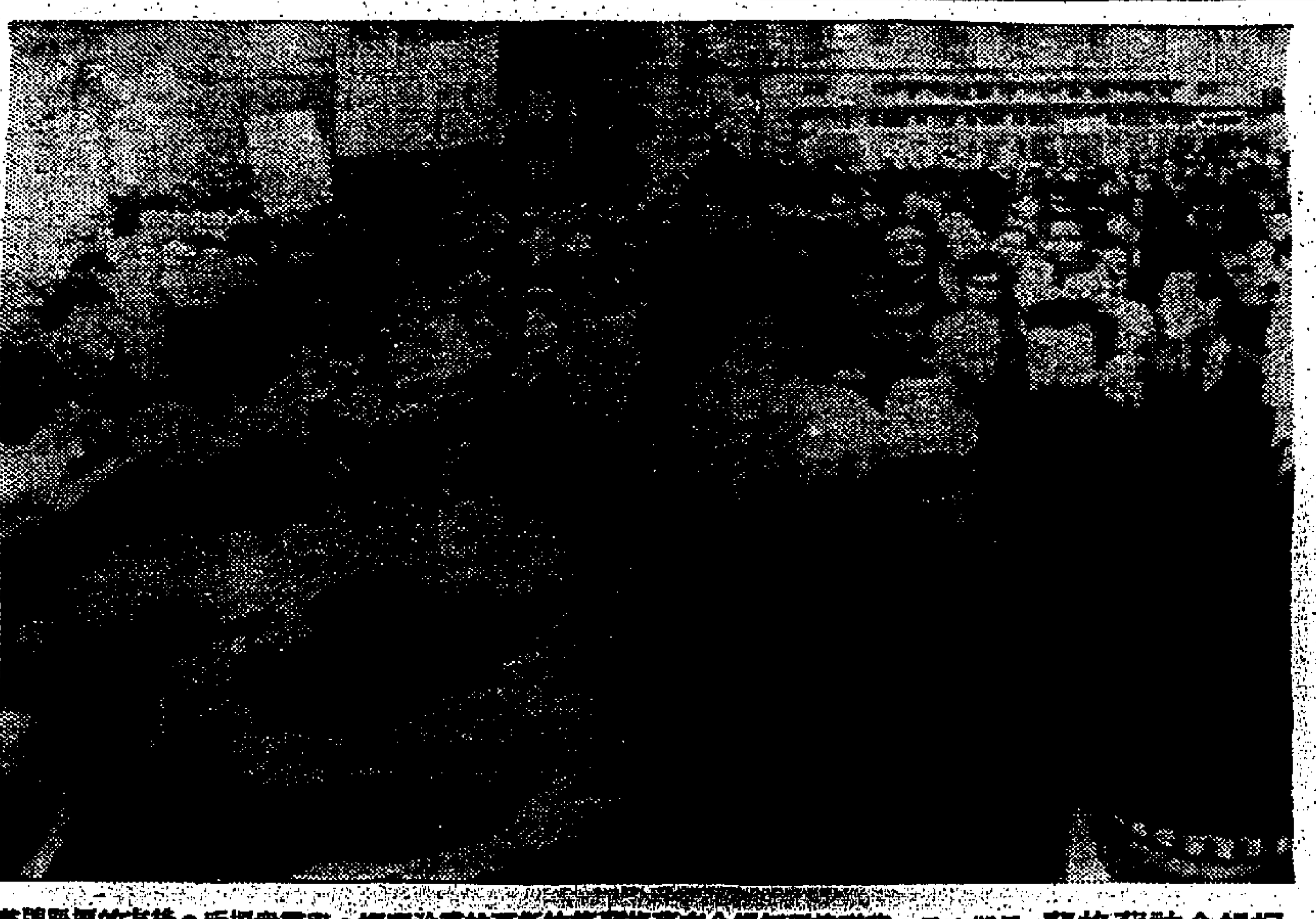
農曆新年假期新界交通

（一）農曆新年假期，約由一九六七年二月九日起，至十二日止。

（二）屆時，新界各道路之交通定必異常擁擠，尤以在二月十二日使用大埔道之車輛，將必較多。

（三）駕車人士前往新界各地，除沙田外，希儘量採用青山道及荃錦公路較暢通之路綫駕駛。

警務處處長戴磊華



柯錫金訪蘇格蘭 星期六日，蘇聯總理柯錫金在蘇格蘭格拉斯哥的市政府廣場，與羣衆握手。後方的標語牌寫有「當柯錫金的炸彈擊中北極星飛彈基地時，蘇格蘭將會死亡」字樣。（美聯社無綫電傳真）

女星演坦腹裝 珍娜旅行巴西

上：好萊塢女星珍娜絲杜根於二月九日，出席一項嘉年華會時，穿着一襲坦腹裝，肚臍上蓋着一片玉。下：義大利女影星珍娜露露布列吉妲於本月九日，在巴西首都里約熱內盧的科加華多斯山銅像風采。背景爲里約熱內盧著名的錐形山。（合衆國際社無綫電傳真）

社論

展望北平與莫斯科惡劣關係的演變

——雙方都避免主動絕交，用兵的可能性更微乎其微

北平與莫斯科的關係，目前已陷入最低潮。我們把它稱爲最低潮，含有兩層意義：一是最低潮的關係仍可能漲潮，水面還有升高機會。這就是說，雙方的關係仍在逐時變化之中，現時遽下判斷，殊嫌言之過早。二是最低潮的關係並非意味絕交，因爲從種種因素和雙方的企圖觀察，關係儘管是空前惡化，但還沒有到達決裂點，而雙方顯然都在避免破裂。一句話：雙方都在作最壞打算和最好準備，緊握的底牌，任何一方都不願攤開。

蘇俄「大使館」被包圍，時逾兩週，使館職員不但不能出門，甚至連日用必需品的供應，也告截斷，除了外交豁免之外，祇有倚須東歐國家外交人員，從後門出入，予以接濟。像這樣情形，可說歷史上得未曾見，如今居然發生於都自命爲奉行馬列主義的地方，確是今古奇觀。中共駐莫斯科的「大使館」，也受到蘇俄羣衆包圍示威，連續達四天之久，而且衝入「大使館」花園，臭罵毛澤東，高喊反中共口號。蘇俄對中共採取這樣的以牙還牙行動，顯然是在報復，表示蘇俄不會被中共所嚇倒。

除了上述的包圍和示威行動外，雙方先後已提出過兩次抗議，都揚言「克制是有限度的」，同時「保留報復權利」。北平的抗議聲明之中，而且公開質問莫斯科，「究竟要把中（共）蘇關係破壞到甚麼程度？」言外之意，就是迫蘇俄攤牌。「人民日報」更進一步向莫斯科挑戰，聲言中共是「天不怕，地不怕，難道怕你們幾個特務、暴徒、打手嗎？你們還有甚麼本事，就都使出來吧！」若以「人民日報」這樣的口氣來與它過去對美國的謾罵字句比較，反映中共對待俄的仇視態度，已經沒有區別，已把美、俄視同「孿生兄弟」了。

倘若依照國際正常外交尺度來衡量雙方關係，人人都會同意這是走向絕交的步驟。以通常標準而論，任何邦交如果雙方已無絲毫善意存在，仇意濃烈，互相敵視，邦交就自然終止。不過，這是現代國家（包括反共與非共國家在內）的外交標準，我們不能以此來衡量共黨國家的外交關係，特別是北平與莫斯科之間的關係。我們若以這一標準去衡量，可能就會中敵之計，而且鬆弛了自身的戒備。

北平從去年下半年發動所謂「文化大革命」以來，反俄也是它所標榜的要「破」的任務。這是因爲毛、林一夥認定「黑幫」的存在，完全是受了莫斯科的思想影響和物質支持。換句話說：「黑幫」就是克姆林宮反毛的僱傭兵。毛、林在大陸的圍剿反毛力量越失利，他們就會轉而加强反俄，這是擒賊先擒王的手段。觸發中、俄共目前惡劣關係的事件，先後發生於今年新歲伊始期內，第一件事就是所謂「一、二五」紅色廣場血案，所指的是中共留學生被毆；第二件事是所謂「二、三」事件，指中共「大使館」的新聞照片櫥窗被俄人搗毀。如果我們回憶一番上述兩案發生時的大陸情況，我們就可以了解這是毛、林的一種冶計劃行動，目的不外乎爲減輕在大陸各地遭遇到的「新反撲」壓力，轉移大陸人民的注視焦點。因爲新歲以還，毛、林在上海、南京、廣州等地所遭遇的抵抗，已不似過去的微弱和消極，而是集體行動，例如停電、停運和停產。毛、林把此稱爲「經濟妖風」，但正是毛、林一夥的致命要害。毛、林若非處境危殆，就不會悍然頒命軍隊出動，用槍桿子去壓殺鎮壓了。

出動軍隊並沒有收到預期效果，一方面因爲軍隊並非全部効忠毛、林，一部分反而對反毛分子採取同情合作；一方面是反毛力量採取了分路進攻，把力量化整爲零，使毛、林不勝應付。毛、林於是計上心頭，採取了第二個步驟，這就是乘機製造反俄新事件，突然下令留歐學生返回大陸，取道俄都，全體到列寧墓前高喊「毛語」。這無異是向克姆林宮頭目挑釁，料定必有糾紛發生。

毛、林上述詭計，粗枝條作風的克宮頭目，不知不覺就墮入陷阱，因此導致以後所發生的一連串事件。這一點，可以說明目前出現於北平或莫斯科的狗咬狗鏡頭，完全是毛、林苦心孤詣的「傑作」，既能進一步醜化蘇俄頭目，把雙方的關係推向最惡劣邊緣，復利用反俄口號，煽動大陸人民加强反俄，藉此轉移自身的不利環境。

莫斯科對來自北平的種種挑釁侮辱，自然極端憤怒，但不會採取絕交行動，也不想動武。北平滿腹鬼胎，所圖者是蘇俄被逼得無迴旋餘地時，祇有走絕交一途，而把絕交責任，就被推到蘇俄身上。莫斯科對此，洞燭其奸，它絕對不會上此圈套。這是基本理由。此外，駐北平的蘇俄「大使館」，現在仍保留職員一百七十人，就是再被圍困中，即使再受圍一個時期，我們相信他們也不會自動「下旗」回去。他們的留守，就是[illegible]的觸角，藉此了解大陸情況，甚至對反毛力量予以精神和物質的支持。在在需要維持最後一綫關係。至於動武，西方報導雖然屢有調軍傳聞，但這都是難以正面證實的消息。我們祇要舉出一件歷史往例，就可以判斷蘇俄用武的可能性，可說微乎其微。一九四八年三月莫斯科與南斯拉夫決裂後，當時西方大國正爲柏林問題劍拔弩張，時間上對蘇俄顯然有利，但史達林最後仍放棄對南國動武之念，因爲這是與冒最大風險的事。今天克宮頭目也不會衝動出此的。

校正：昨日社論第二段第十二行「傳兄子直貢稱出帝」句，「兄」字誤植「七」字，合校正，並向讀者致歉。

賭徒敗北竟投彈 西貢一賭場爆炸 結果死傷三十八人

【西貢十一日合衆國際社電】一位美方發言人今日說：一個參加紙牌賭博而敗北的人，向正在玩紙牌的人羣投擲了兩枚手榴彈，結果有三十人喪生，另有十八人受傷。

該發言人說：這次投擲手榴彈事件，是於星期五日在西貢東北偏東約四十哩的隆慶省參加紙牌賭戲的。當時參加紙牌遊戲的，有平民也有政府軍，其中有一部份人似乎是在賭博。

該發言人說：這次投擲手榴彈事件，並不被認爲是共黨所發動的違反農曆新年停火令事件。

滬共第一書記 被罰强迫勞動

【東京十一日美聯社電】日本駐北平記者今天報導：上海市的擁毛分子通過一項提案，罰中共上海市委員會前任第一書記陳必顯（譯音）從事强迫勞動，改造思想。

此間認爲：這是中共高級黨官被處罰中的第一宗。

據報：這項提案是在上海新設機構「上海人民公社」於本星期五召開的羣衆大會中通過的。在這項提案通過之下，陳必顯在中共黨內的一切職位已被解除。

捷克撤退駐平婦孺

【布拉格十一日法新社電】此間今日宣佈：捷克政府已下令撤回留居北平的捷克婦孺。該公告說：一架載運捷克婦孺回國的飛機，將於今日飛抵布拉格。

龍文週主辦

恭祝各界人士新年快樂

巴黎攝影院新年送十寸相

舉行春節大贈相（大道中廿九號C華人行六樓）電話二三八八二一 由二月十日起至二月廿八止

拍影全身半身相家庭相化裝相，惠顧照由六元半起，一律加送原價十五元之十寸大相一張完全免費

設備中、法、英、日四國立體佈景道具，并備和服晚服沙灘裝游泳裝學士袍等借用免費

國藥兒科專藥宏興鷓鴣菜，自一九四九年後，祇港台兩廠方有製造。保證原方原藥，數十年如一日，專治小兒百病！

到處有售 宏興有限公司啟

卅年經驗

風濕

風濕筋骨專家 **梁藻衡**

專醫風濕劇痛 手脚軟痺 臥床不起 頭面歪斜 手指不動

十年廿年殘頑 脚軟不能行動 五分鐘內見效

腰骨酸痛 四肢無力 不必擔心

獨項筋緊 手不舉高 脚不能行 駝背腰痛

獨有秘方 遠來診治 保證斷根 永不復發

醫館九龍旺角道二八三號二樓（近北河街口）診症時間上午九點至十二點下午一點至九點星期日例假照常

耳聾機

新式小腸氣帶

神經衰弱

獨創療法，三次見效

秘法根治人生缺陷，遺精殘頑

湯內科 漢針灸 中醫 [illegible]

香港政府公告

聘請公務員事

（一）法律助理（見習）員（註册總署）

（二）助理建築測量師（工務司署）

（三）（甲）男教師；（乙）女教師；（丙）小學男教師及（丁）小學女教師（教育司署）

（四）二級私人秘書（女性）（各政府部門）

（五）見習男護士（精神病）及見習護士（精神病）（醫務衞生處）

（六）電話接線生（女性）（消防事務處）有關上述缺額詳情可閱本日英文報紙。

（七）工藝教師（社會福利署）（臨時按月計算）

（甲）待遇：男性月薪由四百七十五元起分七次遞增至六百八十五元止。女性月薪由三百五十元起分七次遞增至五百二十元止。

（乙）資格：[illegible]

（丙）職務：[illegible]

（八）[illegible]

（三）資格：[illegible]

（四）職務：[illegible]

（五）[illegible]

詹森請國會撥欵 續予我大量軍援
我國與南韓共獲二億八千萬元

【華盛頓十日中央社電】美國對中華民國將繼續給予大量的軍事援助，以加强中國對共黨擴張的抵抗力。詹森總統九日致國會有關援外的特別咨文中，對此點表明得頗爲詳細。詹森的特別咨文，請求撥欵卅一億美元，卅五億爲經濟援助，將近六億爲軍事援助。詹森請求於此後兩年內，依年限此數撥欵一次。詹森建議不再接受經濟援助的中華民國，于下一會計年度與韓國共享二億八千萬美元的軍事援助。在他致國會的特別咨文中，關於軍援部份，詹森說，關於軍事援助，我提議撥欵五億九千六百萬美元。自一九五零年此項計劃開始以來，這是最少的請求。此一事實，部分反映於對寮國、泰國、北約組織及國際軍事總部的軍事援助已納入國防部的預算。但此項請求，亦代表了大量的削減東南亞以外地區的援助。現在僅爲一九六零年的百分之四十五。對於近東，我提議二億三千四百萬美元，比一九六三年減少百分之五十。事實上所有欵項，將用於希臘、土耳其及伊朗這三個國家。分攤共同安全的責任，已逾二十年之久。對東亞，我提議二億八千二百萬美元，幾乎全部用於韓國與中華民國，我們將使用這些經費於加强這些前哨，以抗拒共黨在亞洲更進一步的擴張。

傳蘇卡諾同意出國 其顧問已赴日安排
耶加達掃蕩親蘇卡諾組織團體

【耶加達十一日合衆國際社電】據此間的政治形勢和週五晚東京路透社，蘇卡諾的政治生命已告結束，將開始流放生涯。最有可能承繼蘇卡諾爲印尼國家領袖的陸軍强人蘇哈圖，星期五與蘇卡諾總統會商了一小時。他們會商於蘇哈圖并未宣佈。但此間觀察家相信蘇哈圖將週四晚國會一致通過於下月召開一大特別會議免除蘇卡諾總統的決議，正式告知蘇卡諾。東京內閣及公共安全官員狙擊地說，預料蘇卡諾將於本月間訪問日本。

日本共同社報導說，蘇卡諾可能於星期二或稍後時間以半流放的身份，抵達此間。該社說，蘇卡諾的私人財政顧問戴維已於上週末抵達東京安排蘇卡諾總統入境事宜。

日本國家公共安全委員會主席藤枝已順令東京警察廳擬好保護蘇卡諾組織的計劃。此項消息是由日本讀賣新聞報導的。

【耶加達十一日路透社電】印尼軍方今日取締了一個團體，這個團體是印尼總統蘇卡諾的支持者在首都耶加達區內唯一尚存的有組織團體。

【耶加達十一日合衆國際社電】耶加達衛戍司令麥治恩少將於今日在一項新法令中，取締了支持蘇卡諾的人民行動陣綫，該陣綫是與蘇卡諾所創立的印尼國民黨有連繫的新成立政黨。

同時，據可靠的陸軍人士今日說：前總統府衛士團衛士約二百人，將會在軍事法庭受審。這是衛士大部份是軍士和二等兵，他們被指曾在政變期間，參與持打和謀殺前陸軍參謀長顏尼將軍。

麥治恩德昨晚曾警告說，共黨可能在此間實行新暴動。他在向各營長訓話時說：共黨現正力謀在四年之內捲土重來，同時現已積極地力圖破壞即將舉行的國會會期。

【耶加達十一日合衆國際社電】印尼國會要求蘇卡諾總統下野的決議案，已於今天在國會所舉行的一項儀式中提交與印尼人民臨時政治協商會議，蘇卡諾的形象在背景中隱約可見。該項文件於今天由國會議長耶朱，正式提交與協商會議主席納蘇缸將軍。

【耶加達十一日法新社電】印尼天主教「希望之光報」今日引述新聞部長狄旺的話說：印尼政府將會採取必要措施，阻止總統蘇卡諾前往日本。同時，印尼官方「安塔拉通訊社」說：「獨立宮」一位發言人已否認日本方面所傳蘇卡諾計劃即將前往日本的消息。

美前副國務卿德雷登 指古巴正與蘇俄合作 將可能舉行核子試驗

【佛羅里達州邁亞密十一日美聯社電】由美國名人組導的反加斯特羅組織「自由古巴公民委員會」星期六報導古巴準行核子試驗的可能性。該委員(前副國務卿德雷登任主席)稱：蘇聯原子能委員會高級官員，最近曾訪問古巴。古巴共黨報紙於一月十五日所發表的若干幀圖片中，有一幀作過檢的說明：「古巴與蘇聯在和平使用原子能上合作」。

一位名叫雜達爾的難民說：他於去年十二月十五日由弗達包拉瓦德車前往凱密達(在夏灣拿以西)時，看見一輛很大的卡車，旁邊有一枚顯然由車上倒出來的飛彈。另一個在古巴軍中服役的難民(名波羅杜)說：一年多以前，他曾協助建立飛彈發射台。據他說：「從若干發射台規模之巨大，鋼骨混凝土柱的數量，以及若干柱式的其他材料看，這些東西顯將建築大致射台與房舍，以裝設與備載巨型與長程的飛彈——怕飛至華盛頓的彈道飛彈。」

印揆甘地夫人 被人擲傷鼻部

【新德里十日美聯社

英師生罷課 並示威遊行
抗議留學生學費漲價

【英國北部曼徹斯特十一日路透社電】此間之大學學生領袖呼籲以二月二十二日爲「行動日」，抗議留學生學費之提高——每年學費由七十英鎊增至二百五十英鎊。

他們的行動將包括的罷課、罷教、舉行集會、發表演說、在市中巡行及靜坐示威等。

倫敦之全國學生會主席馬丁稱：他曾會見教育部大臣生克里斯蘭，但結果不使人滿意。他稱：教育部大臣並無改變提高留學生學費之意，但願意對困難的情況，加以考慮。馬丁將決定這一點基礎，是否有助於舉行另一次談判。

沙特阿剌伯王在埃財產 阿聯政府下令沒收
估計其價值達一千六百萬鎊

【開羅十一日路透社電】此間「金字塔報」今日說，在一項政府沒收命令下，沙特阿剌伯國王費沙爾與其家人在埃及的財物，將會被充公。這批財物價值一千六百萬鎊。該報說，這些財物包括一百間宮殿和別墅在內。當局設立了卅七個委員會，去估計這批財物的價值。沒收費沙爾與其家人財物的命令，是昨日宣佈的。此舉是繼費沙爾取消阿聯兩間大銀行在沙特阿剌伯的營業牌照後而實行的。

南韓陸戰隊司令 將訪問台北西貢

【漢城十一日中央社電】韓陸戰隊司令姜起千中將，將于十二日前往越南及中華民國，作兩週正式訪問。他將先去越南訪問六天，然後于二十一日經港抵台北，應中華民國政府之邀，作五天訪問。姜起千一行六人，在華期間將參觀陸戰隊及其他軍事設施與經濟建設。

中田豐千代 升爲駐華公使

【東京十一日中央社電】日外務省以駐菲大使館參事中田豐千代，升爲全權公使後，已任命岬川伊爲該館參事。岬川原定下週赴華履新，但因病將行期延遲三週。

中共可能策動 一項世界革命
南國作家指出

【西德‧維斯巴登十一日法新社電】南斯拉夫作家兼政治家吉拉斯於星期五日在威斯巴登接受電視訪問時說：中共不可能策動一次眞正的世界性革命運動。吉拉斯是「新階級」一書的作者，曾在南斯拉夫作階下囚，剛於最近獲釋出獄，他說：「由於共產主義是依據一種不斷的演進，而在各國獨立地發展的」，故此他以爲北平不可能對共產主義發生重大的影響。

中共指美機 侵入海南島

【倫敦十一日路透社電】中共今日指斥美國防部的一項聲明，就是有一架美機於昨天無意地飛臨海南島上空。北平電台引述「解放軍日報」的文章說：在過去三天中，美機曾九次侵入中國大陸。該報說：「我們將要砸碎你們的狗頭」。

對解決越戰事 未獲任何結果
柯錫金與英揆會談完畢

【倫敦十一日合衆國際社電】蘇聯總理柯錫金已離倫敦赴蘇格蘭進行觀光旅行，其在英國的一週逗留已告結束。據稱，柯氏已拒絕促河內作互惠的誠意表示，以與美國實行停炸北越相應。他此項立場係於他與英國首相威爾遜會談數日後闡釋。如美國停止轟炸，柯錫金將僅促使河內進行和談，但美國要求河內作某種互惠的行動。他自星期一抵倫敦後，即暗示他援河內方面同意，進行商討和談可能性。

【蘇格蘭‧格拉斯哥十一日美聯社電】星期六日，這個蘇格蘭工業城市給予蘇聯總理柯錫金以盛大歡迎。雖則曾有方恐怕學生舉行示威，但是祇有數名和平運動分子高舉「禁止核彈」的標語牌而已。

【倫敦十日法新社電】英首相威爾遜與蘇聯總理柯錫金之會談，對和平解決越戰問題，並未達成任何結果。該兩國首長在此間舉行的官方會談，於今日結束。但他們將於星期日在英首相鄉間官邸再次會談，以尋求消弭他們之間的歧見。

詹森總統已斷然拒絕河內最後提出開始與華盛頓談判的建議。該建議所附的條件，要美國停止轟炸北越。

柯錫金首先表示支持威爾遜，然後公開支持河內的建議。此間觀察家認爲柯錫金的聲明是極關重要的，首先表明了北越與蘇聯的默契，放棄原先要求在談判開始前，美軍撤出越南條件。

華盛頓於拒絕河內的建議時辯稱，謂暫停轟炸

逃抵蘇境新疆難民 指摘中共迫害回族
迫回民與漢族通婚

【莫斯科十日法新社電】蘇聯塔斯社稱：三名從新疆省逃入蘇聯邊境的難民指責中共的「殖民主義」。其中之一爲前「中國作家協會」會員潘錫，他說，「毛澤東集團已使新疆成爲牢獄。」中共領導人在過去十年間，對新疆人民的歧視行動，包括學校中教歪曲的歷史，強迫用當地作家和詩人的漢字和名詞，對約百分之九十的報復。又前「中國科學院」匯里夫說：「以千計的漢族殖民者移民往新疆，同化當地人，凡拒絕與漢族人結婚者，即被指責爲「民族主義」。」

又「新疆解放軍雜誌」古巴拉契夫開，毛派近加緊對回教徒施壓力。尼爾與(地方名)的回教寺觀中，紅衛兵曾與回教徒發生「流血衝突」。庫爾雅(地方)原有回教寺觀一百五十個，現祇餘五個。這是首次披露有「新疆解放軍」的存在。

有客滿之患 今後有資格者始可下葬
美國阿靈頓公墓

【華盛頓十日路透社電】甘迺迪總統墳墓所在地的阿靈頓國家公墓，有滿溢之患，將來只有職業性軍人及高級政府官員，才有資格安息其間。

國防部今天稱：從下週開始，只有現役及退伍軍人、獲得國家榮譽獎章者、總統、副總統、國會議員、高等法院法官，才有資格葬身該地。

目前，任何退伍軍人，包括退伍之壯丁，均可安葬於公墓。國防部稱：每年有七千人以上安葬阿靈頓公墓，而該墳場現只餘空位六千三百四十七個。

越停止派兵及物資供應南越越共。

據相信威爾遜試圖勸服蘇聯領袖，促使河內接受該項協議。柯錫金在目前階段未能保證河內會接納。他本人和北越的看法一樣，認爲美國是侵略者，必須首先表示願度。

在該項會談中，關於一項未來協議之可能性，威爾遜曾向柯錫金作過宣佈不再支持越共，而一同停炸北越，然後河內與美國由華盛頓代表會商。如果此項會談有了結果，則由輪任主席英、蘇兩國重新召開日內瓦會議，促成正式會商解決越南的辦法。但柯錫金并未同意該項措施，威爾遜已將此事告知華府當局。

蘇總理呼籲美國 無條件停炸北越

【倫敦十日法新社電】蘇聯總理柯錫金重新呼籲美國「無條件地停炸」北越。他說：「越南今日最重要的事項，是實施北越外交部長阮維楨，最近提出的建議，即是美國必須無條件的停炸北越，並同時着手談判。」他宣稱：他認爲北越此項建議是一種「有建設性的解決方法」。他說：「我相信美國應利用這建議來着手談判。這建議是最正確的解決方法，而且，可能導致結束越戰。」

詢及蘇聯能否說服北越，定出舉行談判日期的時候，柯錫金說：「祇有我們的越南朋友，才能答覆這問題。」

柯錫金說：蘇聯將衷心喜悅的歡迎英女王訪問蘇維埃聯邦，並說：英蘇兩國的一項友好和不侵犯條約，將能構成雙方關係的一份有歷史性文件。有以他提議此一項條約是否意味他關心英蘇兩國關係的目前情況爲問者，他回答說：有了這一項條約，則可以令到雙方關係有進

高華德促詹森 拒胡志明邀請 勿赴河內談判

【阿利桑那州十一日合衆國際社電】在以阿利桑那州前參議員高華德意見說，詹森總統應該不要到北越與胡志明舉行談判。

高華德於星期五晚對「林肯日」的一個集會說：「這是要由胡志明來結束越戰。他是發動越戰的人。詹森並非發動越戰的。」有數項消息說：北越「主席」曾邀請詹森到北越來磋商和平。於去月曾訪問南越的高華德說：他未曾聽聞任何「試鍊」的和平試探。

美議員布魯克 指美國正探求 越南和平談判

【洛杉磯十一日合衆國際社電】美國麻省共和黨參議員布魯克說：他於星期五與行政官員會談後，深信美國正在進行越南和平談判。布魯克在記者招待會上說：他不會洩露他與國務卿魯斯克和其他官員會談的詳情，但是他相信美國政府的方針，是進行越南和平談判的。

騎劫埃及航機男子 自認是情報局官員
謂奉命刺殺一阿剌伯大人物

【安曼十一日美聯社電】於本週初騎劫一架埃及民航機的男子於星期六日說，他曾在開羅奉命行刺「一個阿剌伯大人物」。

自稱曾是埃及情報局官員的哈耶捷，在接受「安曼電台」訪問時，發表上述的談話。但哈耶捷並無指出那個「阿剌伯大人物」是何人。

哈耶捷於星期二日持械迫令一架埃及民航機的飛駛員，在約但的阿奎巴菈地降落，當時該機載有四十一人，正在前往紅海一處度假勝地的途中。

哈耶捷說，他曾受訓練來領導埃及暗殺任務，又說，當他假稱患病時，他便「被拘下獄和被拷打」。

他說，人們對阿剌伯聯合共和國的不滿情緒，正在日益高漲中。哈耶捷又說，阿聯總統納塞爾動用二萬名密探，坦克和軍隊來供衞自己。

馬尼剌七國會議部長 今年四月在華府開會

【馬尼剌十一日路透社電】此間消息靈通方面人士說：越戰七個盟國，可能在今年四月在華盛頓由部長階層舉行一次會議。

那方面人士說：鑑於東南亞公約組織，將於那個月在華盛頓開會之故，曾有人建議由澳洲、紐西蘭、南韓、菲律賓、泰國、美國和南越(所有那些盟國，除南越外，都是那個組織的會員國)召開會議。

那方面人士并說：所計劃召開的越南盟國部長會議，迄未有擬定的日期。

但那方面人士并說：這次會議，將是繼去年十月，在馬尼剌所舉行的七國越戰高峯會議後的一項合理行動。

搖床上嬰孩神秘死亡
西方專家極力追查兇手

每年有二三萬美國嬰兒死於搖床上，原因不明，使做父母的人傷心自責。不過，醫學界現已逐步追查，且已獲若干頭緒了。

那個母親拉開育嬰房的帳幔，步至那張嬰孩床側邊，俯下身去看她的三個月大的嬰孩。她歡喜的在想着：「他昨晚沒有號泣呢。」跟着，她號泣了。因爲她的嬰孩彼得死了。她震驚了，而且終生抱憾。她永遠不能停止猜估彼得之死是否由於她的過失。雖然她的醫生不斷的告訴她，任何人都無法拯救她的嬰孩的生命。

彼得是醫生們所稱的「嬰孩床死亡」的神秘的殺人病症的犧牲者。每年，數以百計的嬰孩，多數的年齡是兩個月至六個月的，突然的死在嬰孩床上。

醫生們曾經想到，這些嬰孩可能因窒息至死。但許多死了的嬰孩，睡覺時甚至沒有枕頭的。其他的躺在床上。「嬰孩床死亡」的犧牲者並不是不健康的嬰孩。似乎沒法知道會不會有這病症的襲擊。「嬰孩床死亡」殺死了嬰孩，留下很少痕跡。很少迹象揭示，爲什麼那麼多嬰孩靜悄悄的於睡眠中死去。

祇在最近，它才被公認爲一種肯定的病症。現在，科學家們已積極研究這種病症。在世界各地的實驗所、醫院和大學，他們正在不停的工作，以圖撲滅這種病症。

「嬰孩床死亡」是「醫學偵探」難以破案的。他們仍然不清楚他們是在緝捕兇手或全部因素。

迄目前止，有五件事是多數專家們意見一致的：

這種病症祇是影響兩個月至六個月大的嬰孩；

男嬰似乎比較女嬰更易遭受這種病症的襲擊；

死亡數字以冬春兩季呼吸器官傳染病流行的時候爲最多；

雖然「嬰孩床死亡」襲擊所有社會階層的嬰孩，但似乎以貧家嬰孩較普遍；

死於這種病症的嬰孩，時常肺部有損傷，但肺部的損傷不足以殺死他們。

這些關於「嬰孩床死亡」的五項事實，是醫生們知道得清楚的。但是，他們有許多的理論——每一理論現在被積極調查研究中。

倫敦一位嬰孩疾病專家報告說：「我們決定要拯救這些嬰孩。我們不管在這過程中有多少錯誤。遲早我們總能夠追踪它和撲滅它。」

去年秋季，一項撲滅「嬰孩床死亡」運動在英國展開了。估計每年有二萬至三萬美國嬰孩死在這種病症。領導這個運動的是哥倫比亞區兒童醫院的病理學主席柏特力克醫生。他說：他沒有理論，刻正從頭做起。但他將參考關於這病症的各種理論。

首先，嬰孩窒息至死的理論已被揚棄了。一般的說，沒有健康的嬰孩會被毛毡或枕頭窒息至死的。科學家們已藉一系列的實驗來証明這點。底特律的伍萊醫生，把毛毡蓋着入睡了的嬰孩的頭部，並把一些嬰孩的身體翻轉，使他們的面部壓着床褥。但是，甚至最弱的嬰孩，也能夠掙扎，直至他能夠呼吸爲止。

另一個理論，是死於「嬰孩床死亡」症的嬰孩，患肺上部腺腫脹，阻塞氣管，以致窒息。但這理論現已被揚棄了。

ADRENAL腺似乎有問題。紐約的一位著名醫生李昂斯說：「許多這些嬰孩於深夜與凌晨之間死亡。這是這腺的低落時期，它在初充力量中。這可能是重要的。」李昂斯醫生發現「嬰孩床死亡」症犧牲者的ADRENAL腺發生化學的變化。

但是，這兩方面的研究，揭露這病症與過濾性菌或牛奶有關。

在英國，劍橋大學的班克斯教授對於「嬰孩床死亡」，做了許多研究工作。他相信有些僅兩星期大的嬰孩，對於牛奶的蛋白質發生敏感。如果嬰孩有這樣敏感，而後來意外的把牛奶吸入他的肺部，可能發生致命的震盪反應。

爲試驗這個理論，劍橋大學的一位醫學研究專家康斯教授和他的工作隊，曾經將一組兩個月大的實驗鬼，以代替在睡眠中的嬰孩。這些實驗鬼都已被造成對牛奶的蛋白質發生敏感。這些科學家把牛奶注射到實驗鬼的肺部。其後不久，這些實驗鬼都在睡眠中死亡了。

在他的新系列的研究中，哥倫比亞的柏特力克醫生，決定首先集中研究過濾性菌。有許多迹象揭示，一種傳染病菌是殺人兇手。柏特力克醫生說：「或許不祇是任何一種的過濾性菌，涉及兩三種菌，比較近似。」

西雅圖兒童醫院的病理學家貝克福斯醫生解釋說：「或許一個某種神經系統調節化的[illegible]

[illegible]防措施：第一，嬰孩床[illegible]硬的。第二，在嬰孩出生的兩個星期內，不要用牛奶餵他。如果可能的話，應由母親自己餵奶。

死於這病症的嬰孩，人數不少，每五百七十名嬰孩中祇有一人。

有一件事是可以肯定的，「嬰孩床死亡」終將消滅，醫生終將勝利。

動物亦會終身相愛
人類有時反而不如

長毛獵犬莉莎與梗犬卜比互相戀愛。科學家們對這說法發笑，因爲他們相信，動物不懂得羅曼斯。但是，他們從來不曾認識莎莉與卜比。

這兩頭狗相親相愛了五年。牠們每天相會，並在田野間一起遊戲。後來莎莉盲了眼，牠的主人不敢讓牠單獨外出，恐怕牠會被汽車輾斃。當主人用繩牽着莎莉出外散步，卜比神色黯然的尾隨着。一天，卜比再不能忍受下去，跑到莎莉的屋門前，用前爪抓門，並吠。當莎莉的主人開門，莎莉跳了出來，跌在門前石級上。卜比連忙跑到牠身邊，挨着牠的身體，引導牠緩慢的前行，避過路上的危險，然後到田野去。到了田野，卜比興奮的吠。

這兩頭狗像以前般嬉戲。半小時後，卜比認爲莎莉已玩夠了，因此引導牠重返牠的家。以後，卜比每天都去找莎莉，一起到外邊去玩。

牠從不讓莎莉離開牠。莎莉死後，卜比躺在牠家門前石級，結果被牽曳才離去。這當然是愛了。

這祇是數以百計的關於禽獸的戀愛故事之一。例如，營巢於奧地利的沙爾茲堡的一間農莊屋頂的一對雌雄鸛伊爾茜和漢西。在鸛羣南飛北非洲前幾天，漢西撞了一條電綫，傷了翼，不能飛。因此，當其他的鸛南飛時，漢西被迫留下來。村民可憐牠，把牠送到沙爾茲堡郊區的動物園去。其後三個星期，最寒冷的冬季天氣掃蕩奧地利和義大利以及阿德里亞海岸。一天早上，村民很驚訝的看見一隻鸛在漢西的空巢上空盤飛。這隻就是伊爾茜。牠把牠的幼雛安頓於非洲之後，冒着寒和雨，飛回來尋覓牠的伴侶。伊爾茜在空巢上飛了一會，由本能指導，飛到漢西所在的動物園。牠降落牠伴侶所住的籠子。

著名的自然科學家布爾頓，講述一個類似的動人的故事。一隻傷了翼的雌雁，不能隨同雁羣從中美洲飛往墨西哥。牠祇能步行而去。牠的伴侶不肯離開牠。牠在上空飛行，指導受傷的雁應走的路徑。這隻受傷了翼的雁，終於完成了這旅程——約五百哩的路程。如果沒有牠的伴侶的幫助，牠將永遠不能完成這旅程。

英國愛塞斯的布倫特伍特的維富特小姐，講述兩隻相戀的白鴿賀里斯和香莉愛絲的故事。牠們快樂的生活在一起。後來，香莉愛絲死了。許多其他的雌鴿追求賀里斯，但牠從來不肯讓牠們進入牠的鴿巢。

另一個在倫敦惠斯奈特動物園發生的悲慘故事，是關於獅子茂格里與狗彼得的。牠們做了五年朋友。當彼得被移往別地，茂格里死了。動物園管理員們相信茂格里是傷心致死的。

猩猩也是有情感的朋友，像在南非洲約翰尼斯堡動物園的彭及雷蒂。一次，雷蒂的眼睛吹進了一粒沙。管理員說，彭叫牠坐下來，然後揭開牠的眼皮，輕輕的替牠挑去那粒沙。旁觀者看見雷蒂感激地給彭一個熱吻。

在愛丁堡動物園，一隻名叫菲丁的豬，牠的伴侶逝世後變成了脾氣極壞。動物園管理員曾經四次替他覓新伴侶，但他的脾氣使每一個新伴侶離開他。結果，菲丁鰥夫終老。（完）

國際要聞

球隊盛衰幻化
戰績迅即影響
英國球隊經理不易爲，因成績不佳時，球會不難因虧蝕而致解體。

一個足球經理的生涯是艱難的。然而斯的陶芝榮要作六十萬鎊的球員收篤，以實爭取薪酬和球會的收支平衡。

威爾斯特聯合球隊的布斯比，一直在設法參加歐洲的大比賽，並使一些球員加盟，貝斯特及查爾頓教練快樂。

在足球聯賽成績低的球隊，經理們和值理們，都面對着許多困難問題。名列榜末的球隊，不是要決定應否付出九萬鎊或九萬五千鎊，以招募一個明星中鋒，卻要決定是否解僱場地人員，而自行於比賽前清除球場——並要避免變成斯丹利球隊。

斯丹利隊曾經是一個驕傲的北方球隊，幾年前大有機會晉陞第二組的。後來開始下降，一直降至第四組，實際力大差。雖然掙扎了五年，積極展開救亡運動，斯丹利球會終告解體。

今天，球場內仍有許多破碎玻璃和鐵罐……好幾打經理和執行委員，捐到斯丹利，就職虎色寶。因爲他們知道，他們的球會可能有與斯丹利相同的遭遇。

「萊頓東方」最近用實現，有五千七百四十一名球迷

它知是曾在第一組躍武揚威的倫敦的「萊頓東方」。現在，這球隊正在第三組掙扎，欠債約十萬鎊，再沒有錢了。

經理格拉威最近在救亡會議中說：「每個人的將來都受威脅。有許多人實是呢？我們必須盡力以防止船沉。」支持者立即從口袋拿出鈔票，鈔票和支票支持，捐欵幾近一千鎊。

[illegible]

蘇俄早已獲悉的秘密
加科學家以身殉原子堆
史諾田博士在沒有遙遠控制的安全保障下，主持試驗分裂物質拼合時產生輻射的程度，他在連串反應爆發前勇敢地撥開它，結果因而喪命。

試驗和製造第一顆原子彈的年青科學家路易士‧史諾田博士，因試驗原子堆而死，其經過情形，是令人驚心動魄的。如果對於擁發核子輻射的恐怖影響有所幫助的話，這個驚人故事是值得敘述的。

加拿大人史諾田博士，是於一九四六年五月廿一日下午三時二十分開始死亡了。那天下午，他在新墨西哥城的一所實驗室做實驗，這裏是製造世界第一顆原子彈的地方。實驗室內沒有什麼傢俬，中間祇有一張金屬桌子。它上面是製造原子彈的一些複雜儀器。室內一共有八個人，他們屏息地注視站在桌旁的史諾田博士，除了測量放射作用的蓋氏計算器的卡答聲外，室內全無人聲。

放在桌上的是兩堆銀灰色的金屬東西，史諾田用一枝普通螺絲鑽造槓桿，使兩堆金屬彼此接近，兩堆金屬都是原子彈的材料。

站在史諾田後面的是一位科學家X，其餘六人是實驗室助理員，技術人員和其他偶然到來參觀試驗的人。所有的人，祇穿普通衣服。有兩人離開桌子的六呎站立，四人則離開八呎左右。這種情形隨時都可以見到的，以史諾田來說，最低限度這是他的第四十次試驗，不過這是他最後的一次。

雖然這項試驗是司空見慣的，但實驗室內當時的氣氛是緊張的，因爲各人都知道，操縱原子彈材料決不是兒戲的事。

史諾田傾耳聽蓋氏計算器，又頻頻看中子紀錄的史諾田慢慢地移動那堆金屬，那條紅線搖擺地往上升，蓋氏計算器不定地「滴答」，像一隻彈時鐘發聲時越來越快的。

那滴答聲忽然快起來，接着就停了。實驗室裡的人立即感覺，有一陣比整天太陽還强的離奇藍光。

史諾田馬上飛身上前，用手撥開那半堆可致命的金屬，然後站起來，面呈白色。室內八人馬上迅速離開實驗室。有幾個人，覺得舌上有一種乾而刺激的酸味——這是放射過量的象徵。

有幾個人，又感覺到他們心旌搖蕩，但除了那酸味外，他們就沒有什麼感覺，甚至已開始絕命的史諾田也沒覺得什麼。

史諾田是個勇敢的人——勇敢得奇怪的。他有一位同事科學家說，他渴望做一種危險工作，他做危險工作是非常愉快的。由於他這種渴望，他要求美國政府許可他作爲觀察員，隨同原子彈炸日本。他被拒絕時快快不樂者歷數星期之久。

史諾田當時進行的試驗是非常重要的，是製造原子彈過程絕對必需的，直至今日也仍然需要。

試驗的用意，是將兩堆適當份量的分裂物質拼合起來，使整個堆發生危險，這即是說，使它產生一種連環性的反應，但當它變得太危險之前便要它停止。所以問題是，什麼時候去停止它。

假如讓一連串的反應繼續下去的話，那堆分裂物體就立即而且强烈地變爲輻射體，放出相等於一枚原子彈爆炸後所產生的致命輻射綫。

本來史諾田當日是準備前往比基尼參觀原子彈試驗的，但因爲最後準備進行一次試驗給科學家X觀而終止前往。

本來，當時已有一種簡單的預防安全器可用來撥開分裂物體的。史諾田可能沒有這項工具。

時至現在，這項試驗是用遙遠控制方法進行的——大約四分一英里。但在一九四六年時，核子時代仍然在幼稚時期。那些致命的東西不過放在史諾田面前，相距不及咫尺，他沒有處理原子彈的槓桿、鉗鋏、電視和隔遠控制機。他祇有蓋氏計算器，中子儀，膽氣經驗和他的螺旋鑽。

上述事件發生一小時內，實驗室內各人均被送入洛斯阿拉姆斯醫院。當時站在史諾田後面的科學家X，有受輻射傷害的症狀，留醫兩星期後出院，幸免於死。史諾田起初幾天似有生還希望，他入院前曾嘔吐兩次，在最初十二小時內還繼續嘔吐。

但他像科學家X，後來就沒有嘔吐了，祇是微有溫度和感覺疲倦。

他的手當然是受到可怕的輻射的，因爲他曾用它去分開那堆金屬，使其不致產生連串反應。在三小時內，他的左手變得十分紅腫，指甲下呈淡藍色。廿八小時後，這隻手開始變成紫色而且痲了。這個症狀擴大到他的右手以至兩臂膀。

由這時起，他的兩臂便用冰包住，以期減少痛苦。他的下腹也變紅和腫脹。情形逐漸擴大而且越趨嚴重。不過，除了這些局部的症狀外，史諾田的一般情況，在最初廿四小時內是進步的。他對探病的人作一個輕鬆的笑話：輻射份量究竟有多少呢？到了第五天，這問題的答案已經很明了。他所受的輻射比可以致命的份量還多些，後來估計，他好像曾經站在一千六百呎以外，受到一枚現代原子彈爆炸的輻射。

那天早上，史諾田說他的舌頭作痛。醫生發現他舌上有一處潰爛，立即懷疑那就是作痛的原因。

他的命牙受到嚴重的輻射，他的痛停止了，但這是一個壞的徵兆。那天還有一個反應的跡象，就是一位女看護檢驗他的血液時，發現白血球數量突然大減。輻射在史諾田的血液中作祟了。救命的白血球已不能自行生產。到目他的脈搏升得很快，因此他不能進食，情緒惡劣。到了第七天，他的心神混亂了，不能夠辨人。他逐漸昏迷，第九天他就與世長辭。

在史諾田去世前一晚，他的同事舉辦一個招待一些到訪的顯要人員的晚會中，舞會時開始歡樂，隨後發表有關他的消息時，頓成沒有娛樂生趣的情境。

這個事件，是奉命要嚴守秘密的，因爲恐怕俄國會利用這項消息來實現美國當時的秘密武器的力量。後來，這個消息才能慢慢地傳出來。但有些情形，直到現在仍列爲秘密。

可是，後來被派去處理這個意外事件官方報告的洛斯阿拉姆斯的科學家，卻是名叫福克斯的原子彈間諜。（完）

關祖堯議員對本報解釋
補地價新法例主要目的
規定分層業主分担辦法
分期繳納補償政府早經批准

【本報訊】行政局首席華人非官方議員關祖堯昨在接受本報訪問時強調說：關於多層大厦佔有之官地補償分期付欵辦法，政府經已批准，與即將草擬之新法例無關，該法例祇涉及各分層大厦業主之補償分派問題。

他指出：在草擬中之多層大厦所佔之官地補償分派負担新法例獲得通過後，可使滿期或即將滿期的多層大厦分層業主在承担補償時，將可申請分派數額。

關氏表示：有若干已滿或即將期滿可以續批的官地，是屬於多層大厦而由共同業主所擁有的。此類大厦在續批時出現了補償及分派補償的問題，當局爲解決此種困難，已准許用分期補償的辦法，俾共同業主不必一次過繳付一筆巨欵，但補償如何分派，則無權處理。因此，當局經考慮後，決定草擬一項新法例，使分層業主能按照法例規定而釐訂其應付之欵項，及繳納其個人所分担的部份。

關議員並舉例指出：如一幢分層大厦即將滿期，並進行續批，其補償責任，自應由各分層業主担負，但政府所規定的補償應如何分派？分派後有些業主不按照規定繳納，如果無法例加以規定，則無法順利履行，即將修訂的新法例，是針對可能發生的問題而草擬，新法例將使各分層業主依照法例規定而獲得其應分派之補償數字。

關議員說：港九街坊會新法例是政府接受行政立法兩局非官守議員所提出的意見而草擬的。兩局議員經研究後負責人曾表示政府不准即將滿期的多層大厦業主補償分期付欵和分派補償。但如何分派說爲確有問題，故向當局提出意見，政府經考慮後，即決定准許補償分期付欵，但如何分派補償的問題，如無法例規定，則勢難實行。爲使各分層業主可以申請分派補償，故決定草擬新法例。

基督教聖工聯誼會
昨舉行成立禮
齊一步驟發展事神事業

【本報訊】香港基督教聖工聯誼會，昨日下午三時在香港大會堂劇院舉行成立感恩大會。該聯誼會爲基督教的傳教神聖事業而聯結與聯誼，因鑑於在香港所設有的不少教會、禮拜堂、福音堂、和出版社等等，雖其名稱和方式等不同，然異途同歸，故該會成立目的，是希望能使教會合一，對事神之各項聖業上，相彼此團結，步驟齊一，有緊密之聯系，成爲一個整體，爲神聖而工作。

該會中文書記簡菁南牧師透露該會成立經過時稱：在三年前開始，由幾位同工發起，至前年的夏天，擴至發起人有：基督教協基會、培道聯愛會、香港仁愛堂、基督教新生會堂、基督教崇道會、中國基督徒傳道會、循約見證老自綱會、天人神學院、華人五旬節堂、協基會九龍仁愛堂、閩南三一堂、與理會協英堂、基督教香港傳道會靈恩堂、基督教倍生會等十四個教會團體，經兩年之籌備，又得當局批准註册爲非牟利有限公司，並選出董事及幹事等，展開會務。

現該會辦事處設在彌敦道五百七十二號二樓，香港通訊處在英皇道五十六號四樓，已開始徵求會員，顧請港九新界各會堂與各教會團體，一致參加。

該會首屆註册董事如下：主席趙恩賜牧師、副主席李天任牧師、中文書記簡菁南牧師、英文書記梁永澤牧師、顧問羅明佑牧師、財務蒙迪光牧師、傳道部長蘇佐揚牧師、慈惠部長張翼飛牧師、教育部長蔡提摩太牧師、調查部長李超然牧師、董事有彭紹芳牧師、李殿宇牧師、李武凡牧師、蔡士傑長老、幹事顧智光等。

中美日韓青年組成
大合唱團抵港
將公開演出宣揚人類互助精神
訪菲印尼時受到官民熱烈歡迎

【本報訊】由來自中華民國，英國，日本，韓國等地的青年們所組成的「一九六七邁進合唱團」昨日甫抵香港，即把「起來，起來罷，人們！」「打開你的心」的歌聲瀰漫在啓德機場。

他們是由世界道德重整會主持而組成的一個合唱團，來香港預備作七天的歌唱表演，旨在宣揚人類要互助互愛及團結。

該團一行二十八人，由日本道德重整負責人盛澤雅英及相馬豐胤二人率領，昨由曼谷乘日本航機抵港。

該團留港期間，將受到菲，韓，日，印尼等國駐港領事之熱烈款待，並定本月十七日下午八時在香港大學陸祐堂舉行盛大表演，十八日下午七時零五分，在麗的呼聲電視節目向本港廣大觀衆恭賀新年及表演悠宜之歌唱節目。此外，並將分別到本港各大專學校公開唱出，屆時道德重整香港分會之青年合唱團亦加入合演，歡迎本港青年及各界人士前往欣賞。

該青年合唱團同時有香港青年參加，他們均懷有青年人之純潔，崇高的目標，勇往直前的精神及無比的熱情，要負責建立一個明日的新世界爲己任；同時，希望透過具有意義的歌唱表演，把他們的心聲傳到世界各地，推行絕對誠實、無私、純潔及仁愛的四大標準，促請各國青年起來爲自己青年的一代共同建立一個和平快樂的新世界。

該團最近曾赴菲律賓總統馬可斯的邀請，向該國數以萬計的青年學生、工人等表演，受到空前熱烈的歡迎。

總統馬可斯接見該合唱團全體團員時說：「你們爲我們帶來希望，「你們的工作，感動了菲律賓數以百萬計的人民的內心，世界未來的前途，是掌握在你們青年人的手裡。」

其後，該團並前往印尼訪問，有六萬人前往參觀他們表演，包括九位內閣部長及六位將軍。他們都深受這批滿充熱情，朝氣勃勃爲世界傳播和平福音的青年人的工作所感動。

香港現時的社會，許多青年人對他們的前途的目標，不知何所適從之際，可前往參觀該團在港公開表演的節目，將會獲得一個正確的答案。

該團行程乃由東京開始，先赴台北，繼而菲律賓、耶加達、新加坡及香港。在港逗留完畢後，又返東京。

本港印度及伊朗
三親善小姐訪日

【本報訊】由香港青商會選出的「國際友好親善小姐」鍾麗幗及日前抵港的印度歌梨小姐與伊朗依莎地小姐，昨由港乘日本航機飛東京作十天友好訪問。

她們在日本訪問秩序，包括有訪問日本外務省新聞機構，及遊覽日本各大城市名勝古蹟。

國際親善訪問小姐：右起伊朗依莎地、香港鍾麗幗及印度的歌梨。

農曆新年後法庭旺市
違例放炮竹及賭博
被檢控者擠滿法庭
按其情節輕重分別判罰款或儆誡

【本報訊】新春假期後第一日辦公的法庭，昨天滿塞了大堆違例燃放砲竹的人和欲「發新年財」被控的賭徒。

一般人士認爲：儘管違例販賣及燃放砲竹被控的案件連日發生了很多很多，但今年新春期間港九居民在街上行走，受天外飛來的砲竹威脅已大大地減少，這是禁違例炮竹令」發揮了效果的証明。儘管違例的賭徒連日來甚至連年來被控的案件發生了更多更多，卻不能撲滅香港熾烈的賭風。只要執行「禁賭令」如「禁爆竹令」那麼徹底嚴厲，事情就好了。

法庭上昨日審訊的新春「炮竹」和賭博案等共五百零二宗，分別在各區法庭判罰款或儆誡，各案結果如下：

荃灣及元朗兩區共有一百零八人因賭博被警方拘捕，昨在粉嶺裁判署審訊，聚賭者皆被判罰欵，由五元至十元不等，其中兩人因主持蔵僮或牌九賭格，各被罰欵一百元。

一百零八名被告共分案卅八宗，荃灣佔十八宗，被告四十三人；元朗則二十宗，被告共六十五人；所賭者計有魚蝦蟹、牌九、十三張、麻雀等。

另荃灣地區有一商店，因在年初一無牌賣炮竹，引致其負責人被檢控。法官指出：即使領有執照，亦不能隨意擺賣，仍須依照指定地點擺賣始合。結果判其罰欵八十元，爆竹沒收。

銅鑼灣裁判署嘉西亞法庭內昨日有百餘人被控賭錢及燃放炮竹違例及包括無牌販賣爆竹等。

被控於歲首兩天內，無牌販賣炮竹之小販，共有廿三人，認罪後每人被判罰欵廿五元。

有廿二人是在規定准放炮竹時間以外燃放爆竹，被控無許可証而放炮竹，每人罰廿五元。

另有八人，將炮竹拋向空中燃放，影響途人安全，認罪者每人罰四十元，其中一小部是不認罪者，另訂審期。上述各案，警方檢獲之炮仗及烟花均判沒收。

被控賭博者，共計七十五名，分爲廿八宗，除一宗在戶內檢獲之外，其餘俱在街邊，後巷及天台檢獲，賭博類別計有魚蝦蟹、三公、十三張，骰子等，犯者每人罰欵由五元至廿元。在戶內之一宗，計有四人，開賭者罰一百五十元，參加賭博者，每人罰三十元。

西區裁判署昨日恢復開庭審案，違例燃放爆竹之案件銳減，以「發新年財」——賭錢之案件爲最大宗。

成人法庭賣物阻街案佔十二宗，各罰五元；禁區內賣物案只有兩宗，各罰十元，無牌賣物案共廿二宗，其中六件屬無牌賣炮竹，各罰十元。

賭錢案件共卅八宗，包括賭魚蝦蟹，三公，十三張，攤仙，十五湖，十點半，骰子等，罰欵由五元至十元不等，有等年齡在十六歲以下者則警誡了事。

兩宗違時燃放炮竹，分別在年初一凌晨五時零時四十五分違例而被四十五分或年初三凌晨一時，兩人各罰十元。

另一宗燃放炮竹危及途人案，五名被告各罰十二元。

他們被發現於年初一凌晨二時卅分在德己立街近士丹利街附近，互相拋擲炮竹，彼等更將炮竹向途人拋擲，使途人急步衝過，藉以規避，結果被告等被埋伏一旁之便裝探員拘捕。

至於兒童法庭，無牌賣炮竹及違時燃放炮竹之案件各七宗，被告等俱被罰一元。疏忽及故意拋擲炮竹以危及途人之案件各一宗，各罰五元。

觀塘地區在春節期間，街頭賭檔，違例放爆竹，阻街等案件共一百四十九宗，昨在觀塘法庭審訊，庭內人數擠迫，結果被告多被判罰欵由五元至十元不等，小孩則儆誡了事。

南九龍裁判署昨審理有關農曆新年違例燃放爆竹之類案件共十七宗，在十七宗新年違例燃放炮竹案件中，十宗係被控違時燃放炮竹者，兩宗被控燃放炮竹不小心，另五宗則爲被控無牌擺賣炮竹罪名，除其中三宗係屬於油蔴地警署者外，此外十四宗均係於農曆新年初一及初二兩日，在尖沙咀區內之金巴利道、金馬倫道及樂道等地發生者，有關案中被告男女十七人，俱各在警署以現金具保外出候訊，昨在南九龍裁判署受審，被告等全部認罪。法官分別每人各判予罰款十五元了事。

北九龍裁判署昨日人如潮湧，各庭警署解控於該裁判署提訊之新案計達二百九十八宗之多，其中最多者，爲有關農曆新年燃放爆竹之案件，共計六十八宗，包括燃放炮竹危害公衆安全，傷人及違時燃放爆竹等，法官一律判每人各罰欵十五元，但有一宗則被控兩項罪名，法官判首項罰欵四十元，次項罰欵六十五元。

此案被告男子名麥亦法，廿歲，住旺角大角咀洋松街五十×號五樓。被控兩罪：㈠二月九日在九龍城區，燃放爆竹傷人；㈡同時同地違時燃放爆竹。被告全部認罪，法官乃判罰如上。

他們指出：二月九日農曆新年初一日上午九時，一名男子[illegible]行經洋松街，與有炮竹迎面擲來，致被[illegible]眼，其友乃報警[illegible]爲將被告交警方[illegible]。

其次則爲賭博案件，共計四十六宗，法官判各被告每人罰欵由五元至五十元不等。此外則爲無牌賣物案件十九宗，包括無牌擺賣炮竹者在內，法官判罰欵由一元至十元不等，此外，[illegible]則判七十四宗。

北河街一段
行車改方向

【本報訊】警務處交通部昨宣佈：北河街介於大埔道與元洲街一段的行車方向，將由明日上午十時起改爲由北向南行駛，即祇准車輛由大埔道駛入該段北河街。此新交通措施目的在方便重修大埔道近北河街口的路面。屆時將設立適當的交通標誌，以指導駕車人士。

警察特別招募隊
明起在葵涌工作

【本報訊】警察特別招募隊將於明日下午二時起，在葵涌新區第廿二座葵涌新區辦事處工作，以便處理擬參加警察隊爲警員之青年男女的申請。

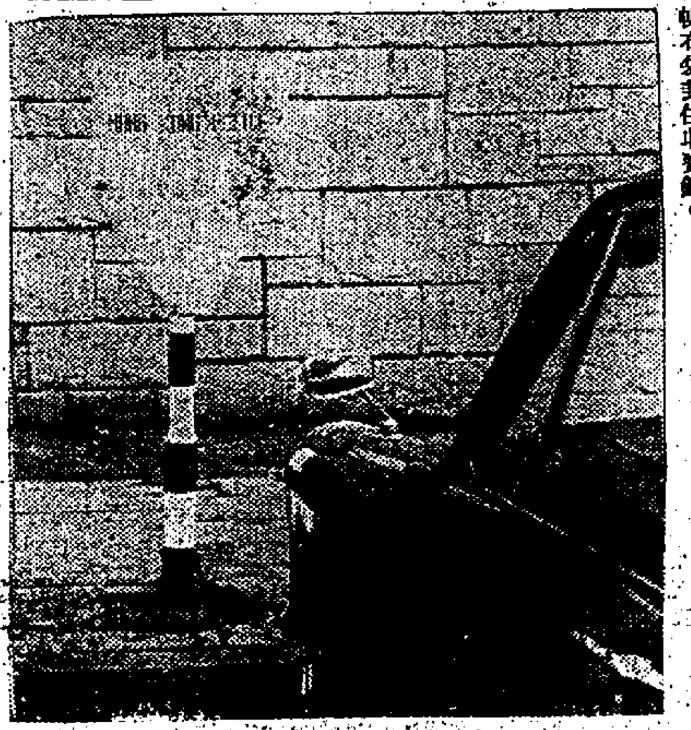
申請人前往招募站時，祇須携備本人的香港身份証。申請書表格將在該站派發。

停車收費錶停用時
用特製帆布袋封罩

【本報訊】交通部現已訂製帆布袋約一百個，由明日開始，將暫時停用的停車收費錶封罩。

該部發言人昨解釋使用此項帆布袋的原因說：每次取銷設有停車收費錶的停車位時，需將該處的收費錶移去，費時頗多，現使用帆布袋以節省時間。

發言人又說：已停用的停車位，除仍然置有「不准候車」標誌外，再用帆布袋封住收費錶。



用帆布袋封罩的停車收費錶。

財政司將動議修訂法例
割綫電話重裝收費廿元
新訂與新界離島通話費
離島之間互相通話每三分鐘收費一元

【本報訊】財政司郭伯偉，將於本月十五日舉行的立法局會議中動議通過一項議案，該議案對打電話到新界及離島的收費，有新的規定，同時規定因未繳電話費而遭割綫的行駁綫時要收費二十元。

此外，財政司動議的「撤銷及替換一九五七年聯邦稅（汽車）法例之法案」及「修訂一九六一年汽車（首次登記稅）法例之法案」，將提出首讀通過。

在該次會議中將動議通過的其他議案如下：

財政司動議通過：「總督會同行政局於一九六七年二月日根據長途法例第三條第（一）分條而制定的一九六七年長途（修訂）規則，決議依照長途法例第三條第（三）分條的規定，予以通過。」

財政司動議通過：「茲行使電話法例第廿六條第（二）分條的授權，決議將有關法例的附表予以修訂：（子）在第四部，第二十項目之後，加入後開各新項目：「廿一、電話割綫之電話恢復行駁綫費爲：二十元。廿二、雷雨及大雷雨之警告服務，每年二十元」。（丑）將第五部刪除，並將後開文字替入：

第五部：電話收費。

㈠在下列兩處地區接綫每三分鐘或不足三分鐘者：收費三角（甲）在下開任何兩處之間，即（子）淸水灣總機房所轄地區；（丑）沙田總機房所轄地區；（寅）大埔總機房所轄地區；（卯）荃灣總機房所轄地區；（辰）香港或九龍；或（乙）大澳總機房所轄地區與銀礦灣總機房所轄地區之間收費三角。

㈡在下開任何兩處之間，接綫每三分鐘或不足三分鐘者收費四角：（甲）青山總機房所轄地區；（乙）粉嶺總機房所轄地區；（丙）汀九總機房所轄地區；（丁）元朗總機房所轄地區；（戊）下開任何一處，即：（子）淸水灣總機房所轄地區；或（丑）沙田總機房所轄地區；或（寅）大埔總機房所轄地區；或（卯）荃灣總機房所轄地區；或（辰）香港或九龍。

㈢在下開任何兩處之間接綫每三分鐘或不足三分鐘者收費一元：（甲）長洲；（乙）南丫島；（丙）坪洲；（丁）石歧洲；（戊）大嶼山東北部；（己）下開任何一處，即（子）大澳總機房所轄地區；或（丑）銀礦灣總機房所轄地區；（庚）下開任何一處，即：（子）青山總機房所轄地區；或（丑）淸水灣總機房所轄地區；或（寅）粉嶺總機房所轄地區；或（卯）沙田總機房所轄地區；或（辰）大埔總機房所轄地區；或（巳）汀九總機房所轄地區；或（午）荃灣總機房所轄地區；或（未）元朗總機房所轄地區；或（申）香港或九龍。

㈣在香港，或九龍，或下開任何總機房所轄地區內收費電話亭每打本地電話一次收費三角：（甲）淸水灣；（乙）沙田；（丙）大埔；（丁）荃灣；（戊）長洲；（己）南丫；（庚）坪洲；（辛）大澳；（壬）銀礦灣。

㈤在下開任何一處總機房所轄地區內，收費電話亭每打本地電話一次收費四角：（甲）青山；（乙）粉嶺；（丙）汀九；（丁）元朗。」

另外，在立法局會議中二及三讀通過的法案有：㈠律政司動議二及三讀通過「再行修訂博彩法例之法案」。㈡財政司動議二及三讀通過「使因執行新界法例所授權力而制訂之若干法規，及根據上述法規權力而收取之費用可以生效之法案。」㈢鄭律敦治醫員動議三讀通過設立公教文學校基金會，及規定其組成，權則，徵費及有關事務之法案。」

應本港生產力中心邀請
日工業考察團
下旬來港訪問
將與官商研究合作問題

【本報訊】日本東南亞工業考察團一行卅二人，應香港生產力中心邀請，定本月廿一日來港訪問三天，考察本港工業實況及港日私人企業有效合作的範圍，以謀共同發展。

該考察團由日本生產力中心組織，團員均爲日本私人工業企業的董事及行政人員，此行的目的，在促進港日工業經濟合作。

他們在留港期內，又將與本港工業界，政府官員及香港生產力中心人員研究商討有關生產力訓練及技術合作的種種問題。

亞洲公教大學校友會
研討會今揭幕
會期六天將由白英奇主教主禮

【本報訊】公教大學校友會由今日起至十七日舉行爲期六天之研討會，論題爲「基督徒對國家建設之貢獻」。今日上午十時在香港大會堂劇院由白英奇主教主持開幕典禮，及奉獻開幕彌撒。

參加開幕典禮者，將有來自錫蘭、印度、印尼、日本、馬來西亞、巴基斯坦、菲律賓、南韓、南越、台灣及泰國之代表團。本港何瑞爵士夫婦、基督教白約翰會督夫婦、羅理基爵士、韋輝故議員、麥格鈞教授、各利册教授等及各大學公教僑集同學。

問：香港政府指定刊登法律廣告有效報紙中，那一家的銷數是超過其他的一至三倍？

答：工商日報

工商日報爲中文報最先參加「英聯邦報紙刊物銷數審核協會」（簡稱 A.B.C.），去年（1966）下半年在本港每日淨銷經被審核證明爲 61,878 份，外埠銷數尚未列入。

大陸返港客透露

林彪不滿亂攪「文革」

限令全部紅衛兵 廿一日前離廣州

赤衛隊又與紅衛兵血戰傷百餘人

【本報訊】據一名廿多歲由大陸返港的年青旅客於昨日下午抵港時透露：本月七日下午，廣州東山附近郊區的一個軍事機關，有一宗數約萬多名的紅衛兵與工人赤衛隊及類似農民的人發生大衝突的流血事件。事後有百多人受傷被送往醫院。

據說：該衝突原因是由於萬多名的紅衛兵集結在該軍事機關的門前，高聲呼叫，要衝進該軍事機關，將負責人揪出來鬥爭；同時指該軍事機關的負責人無理，將部份的紅衛兵拘捕；并說該等紅衛兵是代表「毛主席」來搞「文化大革命」和鬥爭你們這班當權派的反動份子。這批紅小鬼不斷的高聲狂叫，同時雜入欲衝進該軍事機關，但均不得其門而入。在該機關門口的週圍，排着約數千名軍隊來作圍牆，這批軍隊除配有武器外，每人都手持一本「毛語錄」高聲朗誦，對紅小鬼的狂叫，視若罔聞。上述的情形持續了四十分鐘左右，突然來了一批頭上纏有工人赤衛隊及沒有掛上符號類似農民的人，一見那班紅小鬼，就不由分說，衝突起來，經過兩個多小時的打鬥，此時排在該處的軍事機關門口作圍牆的軍隊也出動，將該等紅衛兵包圍，送部遣散，同時即將傷者送往醫院。上述消息，是該旅客親屬目擊的。據他的親屬指出：參加這次衝突的紅衛兵，大多數都是「武鬥三司」的紅衛兵，因該等紅衛兵是配有利器和皮鞭的，據說該等紅衛兵大多數是當權派的子女。

他繼續說：廣州現時少了許多新的大字報，但幾天前出現一張有關長沙軍區被數十萬紅衛兵包圍的大字報，但內文只簡短的寫着：「有數十萬紅衛兵衝進長沙軍區裡，將該名主管揪出來鬥爭。」并沒有說出結果。

他又透露：目前擠滿在大沙頭車站的紅衛兵，現在已全部不見了。廣州自本月七日以來，往日下午至深夜，都有直升飛機不斷巡邏及散發由林彪簽署印發的最後「通令」，內文指紅衛兵不依照「毛主席」所指示「文化革命」和大串連的規定去做，限令他們在本月二十一日前，要紅衛兵全部撤離廣州，返回原籍，否則後果由自己負責。距原籍五百公里以上路程的紅衛兵，可乘交通工具離去。但未滿五百公里的人，便要步行返回原地。

他又說：現廣州已將小學及中學都在本月底開課，現時大陸所設有的「接待站」，都被限令在本月二十一日前撤銷。

曾訪共區澳紐學生抵港

扑談反毛實況

據說中共十分憎恨蘇聯

一行廿一人五人臂纏紅衛兵布章

【本報訊】廿一名應中共邀請曾在大陸的北平、上海、蘇州、南京和廣州等地訪問的澳洲與紐西蘭學生昨日抵達本港時說：他們在北平時，除會晤到中共「外長」陳毅外，其他的官員都沒法見到。從各方面的情況看來，中共對蘇聯政府顯得相當憎恨，中共極力指斥蘇聯爲修正主義者。

至於談及有關大陸擁毛派與反毛派的鬥爭情況時，他們不願發表意見。

這批澳紐學生訪問團的成員，計澳洲籍二十人，紐西蘭籍一人，廿一人中有五名女性，他們曾在大陸逗留廿四天，於昨日乘搭下午十二時零二分由羅湖開出的班車來港，在下午一時卅分抵達九龍。據說：稍作逗留後，將赴泰國、越南訪問然後返國。據說：該訪問團是一行五十四人的，除上述廿一名先行抵港外，其餘現仍在大陸，稍後始能來港與該廿一名學生會合。

在昨日抵港的廿一名學生，其中五名左手臂上是纏着用紅布印有黃字書寫「紅衛兵」，下款是「上海市大專院校革命委員會」的臂章；同時，五名女學生的左胸都掛着十多個不倫不類的毛澤東像章。在火車上，曾接受許多電台及記者訪問和拍照。

背上纏有紅衛兵布章的澳洲學生保拉士（右）和羅夫鍾抵達尖沙咀車站時攝

澳督發表賀歲詞

要求忘掉不愉快事件 爲恢復繁榮共同努力

【本報澳門訊】澳門總督嘉樂庇准將，於年初一之賀歲致辭中說：澳門居民對「一切不愉快事情，都被忘掉」，他並表示對將來有堅定的期望，深盼中葡人士經常重視澳門最高利益，爲求達到繁榮而共同努力。

澳門政府新聞旅遊處昨發表有關澳督賀歲辭如下：「在這個華人的節日裏，所有親友們都互相祝頌快樂和昌隆，本人很樂意地向本澳全體中國居民恭賀新禧，並祝各良民佳節，人們友愛的感情是特別明顯的，一切不愉快的事情都被忘掉，共享同一的快樂，並對將來抱有堅定的期望。

「葡國居民和中國居民緊具真實的友誼也具有同樣的感覺，彼此都深信雙方的利益是一致的，這是無可否認的事實。希望這個歲暮新年在澳門的生命中，是所有中葡人士經常重視本澳最高利益的一個新紀元，爲求達到繁榮這塊美麗的地方，是需要人與人間的最大融洽和共同努力，以及完善的互相了解和真正的情誼。

「這是本人誠懇的祝願，也是我再一次向本澳華人衷心的祝賀！願新春給大家帶來最大的快樂和興盛！一九六七年二月九日」

天氣與潮水

廿日天氣展望：吹和緩東北風，除初時密雲外，天色晴明，寒冷及乾燥。

昨日氣溫最高爲攝氏表一四・二度，最低攝氏表八・一度。

昨夜零時氣溫爲攝氏表十度。

高潮：中午十二時零五分 下午十時五十五分

低潮：上午五時三十分 下午四時四十七分

冷流湧襲 氣溫驟降

【本報訊】由於強烈大陸性反旋風擴展，帶來東北季候冷流，南湧南侵。天文台昨午展望：在未來廿四小時內，吹強勁東北季候風，環罩整個華南沿海，烈霧迷空，局部地區間有陣陣微雨，氣候寒冷。

據天文台發出海外航行氣流分佈形勢演變報導指出：強烈大陸性反旋風，廣泛週旋擴展而環罩中國大陸及朝鮮與其鄰近海域間。同時，由雲聚日本東方洋面低氣壓而掀起之一般微弱「低壓槽」，向西南伸展，直指呂宋東北角。連帶影響所及，致華南沿海岸各地區，在強烈大陸性反旋風環罩下，大部吹風力六至七級北或東北風，海洋吸流消逝，潮濕溫和天氣舉轉清爽寒冷，恐將繼續高強，仍屬天烏地暗。

社團新春團拜

【本報訊】港九各大社團新春紛紛舉行團拜，今日團拜者有：

台山商會，中午十二時在會所舉行。

開平商會，中午十二時在會所舉行。

跑馬地街坊會，下午一時在會所舉行。

僑港海晏同鄉會，下午六時在會所舉行，並敘餐聯歡及召開會議。

如意大樓業主住客聯誼會，在干諾道中五十八號四樓鎮鋼同鄉會會所舉行。

除以上各社團外，港九米業總商會，定初六日下午三時，在德輔道西一九〇號七樓永遠會所禮堂舉行春節團拜，禮成後即開週年會員大會，並討論改選理監事。

香港米行商會，晚七時在中區金龍酒家二樓舉行，及宴會聯歡。

東區持牌小販業聯誼會，中午十二時在會所舉行。是晚六時，並在會所舉行全體會員春節聯歡聯會，席券每位十元。

香港馮氏宗親會，將於年初八日在禮頓道六十四號A該會所內舉行全體理監事新春團拜，七時敘餐聯歡。

崇珠閣佛社，將於年初七日午後在北角繼園舉行新春團拜，國際濠台該社舉行競投勝燈會晚設福酌歡宴。

翠柏仙洞，將於年初七日午在灣敦道七四九號五樓舉行新春團拜，下午二時開始競投勝燈，夕設福酌聯歡盛會。

經已舉行新春團拜者有：

旅港增城商會、增城同鄉會，昨日在灣仔洛克道四海大廈會所內聯合舉行新春團拜。

旅港番禺同鄉會，昨午三時在銅鑼灣華都大廈會所舉行新春團拜。

余氏宗親會，於農曆初二下午二時在會所禮堂舉行新春團拜。

城多利獅子會，昨午在渣甸山居民協會舉行少獅日暨會友春節聯歡。

鴨脷洲街坊福利會，昨晚七時在會所舉行同人團拜及理事會議。

明日舉行團拜者有：

潮僑塑膠廠商會，上午十一時。

東華三院，正午十二時。

伍氏宗親會，下午三時。

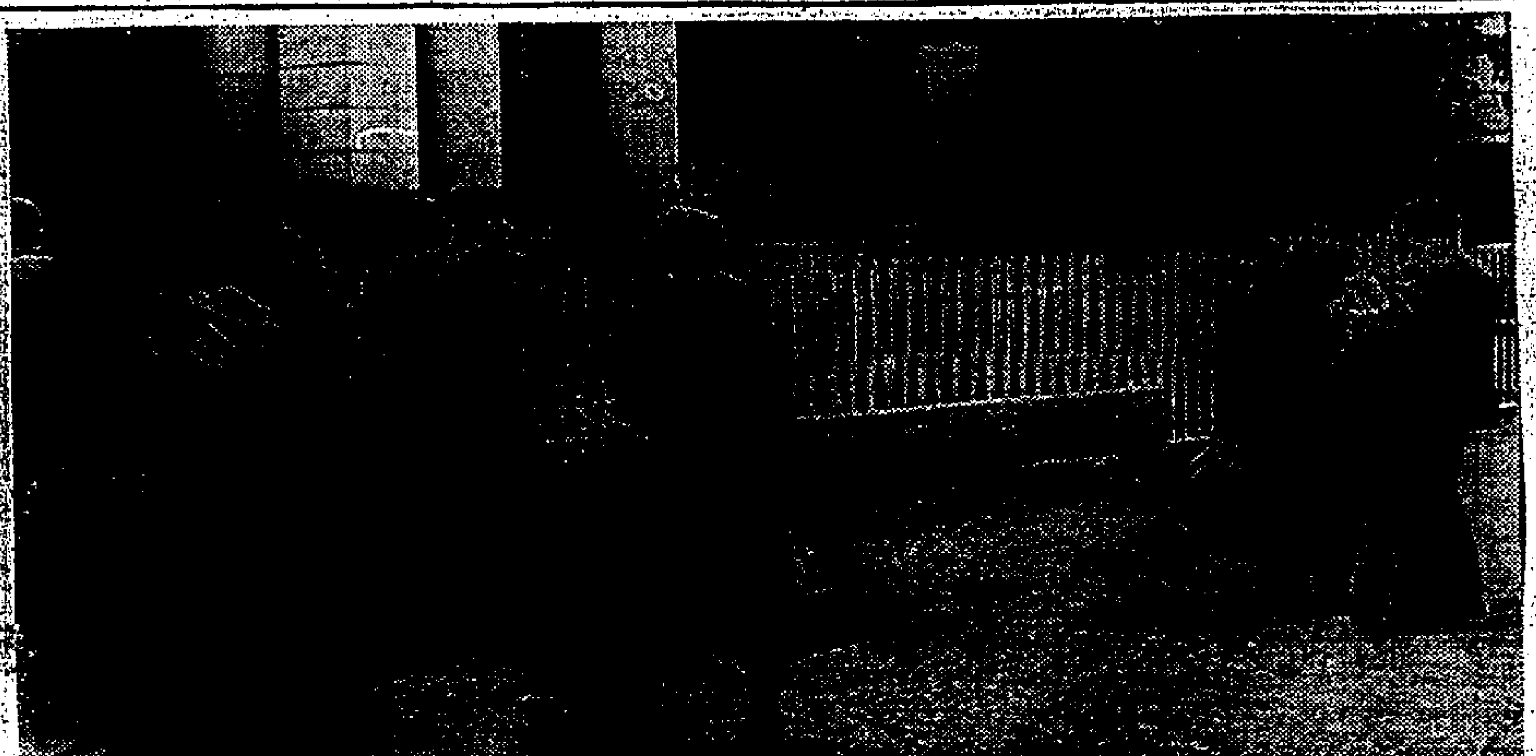
定後日舉行團拜者有：中國婦女會、新會商會、譚氏宗親會、港九華洋百貨業總商會、鄧氏宗親會、五華同鄉會等。

港九塑膠製造商聯合會，定後日下午一時在中環告羅士打酒家舉行理監事新春團拜，隨即秩到各有關商行賀歲，下午六時舉行第十三次理監事聯席會議，九時春茗聯歡。

劉氏宗親總會，定農曆年初七日午十二時，在該會會所舉行新春團拜，備茶點招待。

中華林西河堂宗親聯誼總會，昨日下午三時在會所禮堂舉行丁未年春節團拜，到會者有該會主席林少樵、文桂、永遠名譽會長賜明、任夫、理事長人子貢、蒼松、正山、惠如、德銘、錫勳、記昌、德旺、耀雲、林雲際、林派等數十人，相互恭喜新年快樂，吉祥如意，情況極爲熱鬧。

香港出入口華洋百貨行普益商會，定本月十六日星期四下午四時在會所禮堂舉行新春團拜大會，設備茶會歡敘。該會主席湛兆霖，副主席招斌、李炳坤，已通柬各



曾赴大陸訪問抵港的澳洲及紐西蘭的學生在尖沙咀車站正等候旅行社的車輛接送。

澳門賽狗

今日增加一天

【本報澳門訊】澳門逸園賽狗公司原本預定在春節舉行三天賽事，昨日中午宣佈於今日增加一天，秩序擬於昨日下午四時編出。

譚維漢等發起 籌組教育學會

【本報訊】由譚維漢博士等發起籌組的香港教育學會，其組織章程業於去年秋間譯成英文，交秘書馬漢強呈警務處審核。據悉，迄今已逾半載，尚未獲當局批出。

據稱：普通社團註冊，照例由警務處派員調查，經過一段較長時間，始將執照發出。在籌備期間，如已辦妥召開會議，當局將不干涉，但對外活動及徵求會員，非待批准將不許可。如以有限公司方式註冊社團，普通須經過半年。

該教育學會是本港大專教授及若干中文學校校長等發起，爲學術研究組織，料可批准成立。譚博士認爲現時不需急急要求成立，由於校務繁忙，故候當局給執照後，始再行召開會議。

美國銀行委屈偉堅 任西區分行副經理

【本報訊】美國銀行三藩市總行頃宣佈：委任屈偉堅爲該行香港西區分行副經理。

屈君乃本港出生，服務銀行界已廿餘年，經驗豐富，待人熱誠。近年來多次訪問東南亞各地及美國，考察當地商業經濟情況，此次獲該行擢昇屈君副經理要職，俾能協助西區分行經理蘇白爾處理及發展該分行業務，相得益彰。

據稱：西區分行設立於去年四月間，行址爲德輔道西七十三至七十九號，開業以來，業務蒸勃，日進千里，行員訓練有素，服務精神更爲客戶所讚許，爲適應環境需要，該行於本年初特將該分行升格，以便能給與客戶更迅速及有效之服務。

據稱：美國銀行乃全球首席之商業性銀行，海外分行遍佈世界各地，在本港共有分行四間，業務發達，推進積極，服務精神至佳，該行擁有資產共一百八十餘億美元。

美國銀行屈偉堅

廿一名偷渡來港越華僑

港方不准居留 又向台灣請求

【本報訊】巴拿馬籍輪船「森那士號」上被發現之二十一名偷渡華僑，頃已向台灣當局請求准許彼等入口及居留，以免被遣送回南越。此二十一人中由其非飾分批上書台北，籲請予以同情之考慮。

較早之前，有十二人向港當局請願，但已遭拒絕。船東方面表示，相信台灣代表亦曾相當時日，調查此項申請。

此批越南華僑自稱逃避兵役，搭赴金邊，於元月三十一日被本港緝私隊人員在船上查出。彼等在法庭上曾稱：如遣返越南，可能會被判死刑。

彼等均被扣留於警署，候該輪開行時，即乘原船離港。船公司發言人稱：非俟問題解決，該船不能啟碇，因保障彼等途中不會發生任何問題，未免負責太大。

澳葡當局媚共到底

悍然不顧國際法例

五逃亡者被解共區

【本報澳門訊】五名於本月五日由大陸逃入澳門而被拘的男女，昨午已被澳門當局解回中共北。

澳新聞旅遊處發表消息：指該五名男女，是於本月五日清晨四時廿分從水道偷渡入澳門者。該五名男女是：㈠方展濤，四十九歲，廣州人；㈡吳耀妹，廿二歲，中山人；㈢梁炳有，廿歲，中山人；㈣陳兆仔，廿二歲，中山人；㈤梁瑞恩，十六歲，女，中山人。

在「一二・三」事件前，任何從中共大陸偷渡進入澳門的逃難者，均可在澳門當局公然登記後，并可以向澳門各救濟機構報到，領取救濟品救濟金。

但「一二・三」事件後，逃難者逃入澳門後，澳當局將予扣捕，并交回中共機構處理。

又訊：澳門左派份子正假借外力排除異己，自由人士咸以澳門已陷於赤啟範圍而非安樂土，紛作離澳調動計，其中稍具名氣的僑領及各界自由人士，以缺乏居港證件，迫而申請赴台居住者，數逾三百餘衆，其中包括「教師」「工團」兩會共計約百人。

中共及左派份子正以「戰勝」澳門當局的氣燄，不惜重地方法律，大搞所謂「文化大革命」運動，現連那些商走「資本主義」投機起家的左派人物亦岌岌自危，誠恐不久將來，終有一天戴上「牛鬼蛇神」的帽子，遭受清算。

羊年景象欣欣向榮

各行商店今日開市

【本報訊】丁未羊年元旦轉瞬已歷三天，除年初二日有陰雨外，天色均見晴朗，各界人士來往拜年及外出遊樂，市區郊區熙熙攘攘，均有欣欣向榮之新景象。華人各行業商店，習慣有三天春假，昨已屆滿，大部份商店均將於今日大年初四照常營業，雖然擇吉開市之古老習俗已受淘汰，惟今日又逢星期例假，故一部份商行今日仍續休業，明天（初五）始行開市，此外，習例于年初六或初七（人日）始行開業者數仍不少，預料今日各行商店開市後，港九及新界各區商場市面情況，大部份將回復平常狀態。

港府各機關與中外銀行洋行各大企業及百貨公司等，在年初一、初二兩天公衆假期過後，昨日初三星期六均恢復辦公半天，下午又爲週末假期，故連今日又有一天半休假，明日星期一再復照常辦公營業。

港九大小酒樓，在歲晚收爐例假四天中，瞬已過去，在較早日期休假者，小數已於元旦開業，而以前日初二開市者爲多，全港飲食業今日將全部照常營業。

金銀業貿易場，定明天開市，照常買賣。香港米行商會（批發米商），例定後天初六啓市。

農曆新年期間

港澳輪船碼頭 加派人員檢查

【本報訊】人民入境事務處，對于港澳碼頭來往旅客檢查工作，在農曆歲晚及新年期間，特加派人員當值，並在碼頭多開一個出入閘口，使一時來往旅客咸稱利便。同時過去由於檢查工作時而致港澳輪客旅客延誤之情形，因而致一般港澳旅客及輪船公司當局，對人民入境事務處此舉莫不備致讚揚，咸盼此一臨時性之改善措施，從此成爲一項永久性之措施，以便行旅，而利交通。

據悉：人民入境事務處對港澳碼頭來往旅客檢查工作之改善措施，係由本月七日（即農曆年廿七）起開始者，除在碼頭加派執行檢查工作人員當值外，同時並增開一度出入閘口，以便來往旅客上落，即原來出入閘口，原日祇有五名檢查工作人員者，由本月七日起，在碼頭兩邊增開一道出入閘口，另加派檢查工作人員當值，故在此農曆歲晚新年期間，來往旅客雖極擁擠，但均能迅速順利通過。

夜總會遣興跳舞互撞

四男女大戰

高蹺鞋茶杯亂飛傷兩男女

【本報訊】因跳舞時互相碰撞，一名男子昨凌晨在銅鑼灣東興樓夜總會內被兩飛女打傷。

另一女客亦於混亂中受傷。

爭執事件發生於昨晨一時許，被打傷的男子名張天明，四十歲，當時他與太太在夜總會消遣。場中另兩名飛型女子亦在施展舞藝，由於彼此無意中互相撞了一下，他連忙道歉，事情本已平息，夫婦舞畢乃走回座位，不料兩飛型女子亦坐在夫婦兩人附近，眼色顯露敵意，妻子與此事告其夫，就在此時，兩飛型女子離開座位，在夫婦檯前提起茶盅拋擲，繼且有人脫下高蹺鞋向傷者襲擊，一時秩序大亂，四男女混戰在一起，結果傷者被擲穿頭顱，另一女子何秀綢亦被打傷眼睛及嘴吧，而傷者之妻卻無恙。

初六慈雲山聯歡 柏師在職師訓班

【本報訊】柏立基師範專科學校在職教師訓練班第三屆畢業同學，定本月十四日（年初六）由下午一時直至五時，在慈雲山觀音堂花園舉行春節聯歡大會，包括有敘餐、抽獎、及其他餘興節目，每券五元，小童三元，該班主任，導師屆時亦參與其盛，歡迎各同學及眷屬踴躍參加，可即向班會職員報名購券。

昨晚澳門賽狗成績與派彩

場次	路程	首名	次名	獨贏派彩	第一位置	第二位置	連贏位
第一場	三五〇碼	㈠超音	㈠寶鑽	四元一角	一元七角	一元五角	六元一角
第二場	四九〇碼	㈠快捷	㈥過得去	二元	一元四角	一元六角	四元二角
第三場	五二五碼	㈡蜜糖	㈠寶來	二元八角	一元六角	四元二角	十五元四角
第四場	四九〇碼	㈥好建	㈢東方劍俠	二元七角	一元七角	三元二角	十六元八角
第五場	四九〇碼	㈣鐵公爵	㈤雞批	十一元五角	六元二角	四元九角	十六元
第六場	五二五碼	㈤劍橋	㈣欣欣	四元一角	一元九角	一元七角	七元五角
第七場	五二五碼	㈢飛碟	㈥無以上之	三元一角	一元九角	二元八角	十元八角
第八場	五二五碼	㈠密圈	㈣福臨門	一元一角	一元一角	二元九角	六元
第九場	五九五碼	㈣金鷹	㈡新玩意	二元七角	一元七角	一元六角	四元八角
第十場	四九〇碼	㈠東來	㈣至寶	五元一角	二元二角	三元	十四元一角
第十一場	四九〇碼	㈥孺子	㈤特獎	一元六角	一元三角	一元七角	七元
第十二場	五二五碼	㈠寶叻	㈠萬事勝意	三元二角	二元	三元八角	十一元六角
第十三場	五二五碼	㈥兵哥	㈠偉而順	廿二元三角	五元八角	三元三角	五十一元九角
第十四場	三五〇碼	㈡權威	㈥晴朗天	十三元四角	三元九角	一元四角	十八元九角

文雀除夕失手 昨判四十八月

【本報訊】失業漢無錢渡歲，於除夕之夜在巴士站施空空妙手，爲事主發覺，失手被擒。在拘留所內渡過新年後，昨受審於北九龍裁判署，法官以被告過去有四次撲竊案底，判其入獄十八月。

被告黃全，又名馬全泉，四十七歲，住荷山道二××號四樓，被控於二月八日，向男子楊志輝偷竊一百五十元。

控方稱：除夕之夜七時，原告與其友賀年後，到紅磡巴士總站搭車，當其伸腳踏上一輛十一號巴士時，發覺後褲袋被偷，轉身見被告與一名飛仔在旁，該飛仔極力否認有打荷包，被告即掉手入褲袋不作聲，原告將其手拉出，發覺被告手上執着失去之一百五十元，乃召警將被告拘捕。

環球航空公司 華籍空姐結業

十三名年輕的華籍小姐，於本月八日在巴黎與華機場結業，將出任環球航空公司航空小姐。她們在歐洲、非洲與亞洲間的航綫上服務。（合衆國際社無綫電傳真）

中西英文書院

續招插班生

英文中學 F・1—F・3 上午・下午班 F・4 全日班

英中五商科全日班

英文小學 P・1—6 上午班 下午班 幼稚園 初級上午・下午班 高級上午・下午班

即日報名 二月十五日上午九時考試

校址：九龍嘉林邊道11號 簡章備索

電話：833540 826461 833528

珠海書院招生

一、招收系級：

(一)本科：一、二、三年級（文史、外文、社教、經濟、會計銀行、商業管理六系一年級新生及一、二年級插班生）

(2)數學、化學、土木工程、建築工程四系一、二年級

(二)預科：文、理組插班生

二、報名日期：自即日起至二月十三日止

三、考試日期：二月十四日

四、報名及考試地點均在九龍亞皆老街一二四號本校

五、本校設有各種獎助學金，凡清貧優秀之學生均可申請

簡章備索

董事長 李揚敬 校長 黃麟書

監督 林翼中 副校長 江茂森

畢培爾英文書院招生

級別：中一級(F.1)至中五級(F.5)

報名：即日開始

考試：二月十五日上午九時

校址：九龍高打老道勝利道

電話：八八一五八一

恩澤書院

擴充宿舍 續招男女寄宿生

班級：招中英文中小學暨幼稚園各級插班生

特點：宿舍新型，環境幽雅，設備完善，管教認真。

開課：二月十六日，歡迎索章報名，電話828884

校址：九龍界限街175至175A

校監 干滌新

博愛英文書院

全部教會津貼

招寄宿生

校名處：深水埗大埔道五十三號四樓 路德會教堂（電梯按8字）

夜校部：免費教授英語每晚八時九時

全月費用四十五元

校長：王國華

徽遠英文書院招生

班級：F1至F4各級男女生

報名：即日開始・電話 221471 234665

校址：堅道九十三號・（三號及廿三號巴士直達本校）

（中文附小同時招生）

校監：歐蒸洲 校長：黃文敏

東南無綫電專招生 男女

本港彩色無綫電視節目不日廣播，本校爲適應技術上之需求特增設彩色電視工程科，採用美國電視學院課程，分別(一)無綫電及電視工程全科(二)無綫電及電視技術科(三)無綫電報務科(四)高級黑白電視工程科(五)高級彩色電視工程科

開課：二月十七日

正校：洗衣街五三至五九號 電話：八四九八三三

分校：何文田街廿八號 電話：八五九二二七

監督兼校長鄒文龍

遺失啓事

茲遺失香港匯豐銀行旺角分行保管庫第七〇五〇（7050）號鑰匙一條，特此聲明所失之鑰匙作廢。

一九六七年二月十二日

拆舖結束啓事

本號在荃灣衆安街十一號營業現因改建大廈生意結束所有對外賬項經已概於丙午年辦理清楚由丁未歲起如有濫用本號名義作外借之一切由借款人自理概與本號無涉

源豐東主許添壽

香港余氏宗親通告

(13)號字第二號 一九六七年二月十二日

本會第十二屆理監事任期屆滿定二月廿日下午一時在永樂街六十七號二樓本會禮堂舉行理監事就職典禮，屆時希全部理監事出席並由是日起由是日下午一時前往… 希各宗親屆時撥冗參加為盼

本會余氏宗親會謹啓

選舉委員會主任委員余瑞湖謹啓

港府發言人表示
不久可能採取晚間制水措施

【本報訊】本港的供水時間將可能作若干限度的縮減。港府新聞處在証實此項消息時並說：制水將會在晚上實施。

港府發言人昨晨說：「本港的存水情況每週都由工務局檢查，由於最近雨量減少，對現行的二十四小時供水辦法，在不久將來可能作有限度的制水。制水的時間極可能在晚上實施。」

發言人並透露：截至本月八日（星期三）上午九時止，本港各水塘存水總量爲七十三億四千八百萬加侖。現時本港所有水塘的存水量共爲一百六十八億加侖，即是目前存水量約爲總和的一半。

現在的二十四小時供水，是於一九六四年九月一日下午十時開始，一直維持兩年半的時間。

保良局演劇
籌款建中學
捐款紀念辦法公佈

【本報訊】保良局總理聯誼會爲籌建保良中學，成立演劇籌款籌委會負責進行。以該局當年主席方潤華、首總理陳普芬、李世明、總理許逖三、佘盧妙、翁家淇、周啓鵬、吳紹琪、劉志文、池大衛、陳紹洪、嚴明、潘遠生、羅李淑芬、嚴照、李文佩、羅德爲籌備委員，華民政務司何禮文爲贊助人，並聘歷屆主席爲顧問，歷屆總理爲演出委員，社會殷商名流爲名譽顧問，已定於下月八日在利舞台由新馬師曾、紅伶鳳凰女、梁醒波、關大伯、蘇少棠、任冰兒演名劇「金釧龍鳳配」，票價分五百元一對及每位一百元兩種，行將分別發出，請各界熱心人士認銷，同時編印特刊，徵求告白，每頁二百元，半頁一百元，出日認登告白者與當踴躍。

保良中學校址，係由教育司撥贈慈雲山公地二萬餘尺，有廿四課室之校舍全座，建築費二百五十萬元，由政府補助百份之八十，該會須負責籌措五十萬元，現除演劇籌款之外，并經擬具圓則，分別進行募捐，其捐款紀念辦法如下：

㊀凡捐款二十萬元者，以學校命名紀念，并鑲三十寸瓷相，附刻雲石碑記於校內，以誌景仰。㊁凡捐款一十萬元者，以大禮堂命名紀念，并鑲廿四寸瓷相，附刻雲石碑記於大禮堂，以誌景仰。㊂凡捐款五萬元者，以運動場命名紀念，并鑲廿二寸瓷相，附刻雲石碑記於校內，以誌景仰。㊃凡捐款三萬元者，以圖書館命名紀念，并鑲二十寸瓷相，附刻雲石碑記於圖書館內，以誌景仰。㊄凡捐款二萬元者，以任何一層樓命名紀念，并鑲十八寸瓷相，附刻雲石碑記於該層樓宇內，以誌景仰。㊅凡捐一萬五千者，以任何一間實驗室命名紀念，并鑲十八寸瓷相，附刻雲石碑記於室內，以誌景仰。㊆凡捐一萬元者，以教務處或音樂室命名紀念，附刻芳名，以誌景仰。㊇凡捐款五千元者，以任何一間課室命名紀念，鑲十六寸瓷相，附刻石碑記以誌景仰。㊈凡捐二千元者，在校內鑲十寸瓷相，以誌景仰。㊉凡捐款一千元者，以誌景仰。⊕凡捐款五百元以上者，在校內鑲八寸瓷相，以誌景仰。⊕凡捐款五百元以上者，在碑記鐫刻芳名，以誌景仰。

專上學生聯會舉辦
第二屆戲劇節

【本報訊】香港專上學生聯會將於本月十七、十八兩晚，在大會堂音樂廳舉辦第二屆戲劇節。

據悉，本屆戲劇節是以比賽方式進行，由該會七成員學院：聯合、崇基、新亞、港大、羅師、工專及大專分別演出專題話劇一齣。評判員由戲劇界前輩熊式一博士、鮑漢琳、黃宗保、陳有后及譚國始等擔任。並設有最佳戲劇獎、最佳男主角獎、最佳導演獎、最佳女主角獎、最佳佈景獎；此外並設特別獎，頒與參與其所屬學院撰寫劇本的同學，並於十八晚七院校分別演出，演畢即席頒獎。

兩晚票價分爲六元、三元五角及二元五角三種，持學生証購二元五角票一律減收二元。售票處：大會堂票房。

中文大學校外部
「香港及其民衆」課程
名額已滿不接受報名

【本報訊】香港中文大學校外進修部「香港及其民衆」課程，名額已滿，不再接受報名。

據悉：該課程是有系統性的有關香港歷史背景及居民生活的講座，全程十二講，由學者及社會知名人士分別担任主講，將由本月十六日起，每星期四下午七時至八時，在大會堂八樓北演講室舉行。

商台對聯徵求
入選名單公佈

【本報訊】商業電台第二台之「對聯徵求」節目，上期第一○七會聯首爲「情天不老春常在」，應徵之聯數甚多，經陳湛銓教授評閱結果，選獎名單如下：第一名張夜梅「義府猶存世末衰」，獎金二十元；第二名方大「晴日方中道益昌」，獎金三十元；第三名黃細全「德澤方高撫興衰」，獎金十元；第四至第十名不分名次，每位獎金五元：張榮秋「福地長喧日正融」，陳泰「衆谷無陽地豈溫」，文煐雅「宜海難行浪易翻」，黃盛「夜雖殘月共悲」，文遠「明月難留客未歸」，黃娟「良夜難留月已斜」，李汝大「冷月無醒水自波」。

第一○八會聯首爲「天際輕陰非日暮」，定今晚十時在第二台播出，并定本月十六（星期四）晚截稿，得獎聯衆名單，下星期日在該節目公佈。

吳敬儀宮豐仁
兩僑領昨抵港

【本報訊】旅居荷蘭僑領吳敬儀及西德僑領宮豐仁，昨乘機抵港，考察工商業及探訪本港親友，至機場歡迎之兩氏友好甚衆。

吳、宮兩氏均爲荷蘭西德兩地名僑領，平素熱心公益，對僑社福利事業備極關懷，吳氏在荷蘭經營中國酒家，宮氏在西德開設廣州酒樓，兩氏均爲當地酒樓業巨子。此次聯袂返港考察酒樓及工商業，約勾留一月然後返回原地。

上月批發本地蔬菜
共達八萬一千餘担

【本報訊】據漁農處昨日發表統計：長沙灣蔬菜批發市場上月份內出售本地產蔬菜共八萬一千五百八十五担，其中百分之八十是各合作社的產品。該處發言人說：雖然天氣寒冷，影響蔬菜生長，以致每日的批發量減至二千七百担左右，但全月的營業非常暢旺。

經售的蔬菜主要爲白菜心、白菜、芥蘭、蘿蔔、西洋菜、大芥菜、生菜及葱。

經售本地蔬菜數量，上月份較前一月減少百分之二十，較去年一月減少百分之四十三。

批發市場經售的外地入口蔬菜數量，較前一月份增加百分之四。

該月內，平均批發價格爲每担三十元，較前一月高十元。

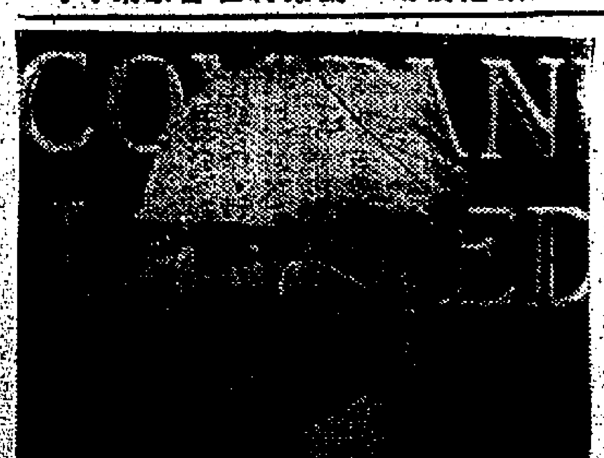
美僑領陳兆瓊獲得
邵氏影片全美映權

【本報訊】旅美僑領、紐約中國時報董事長、並有全美華僑戲院大王之稱之陳兆瓊氏，上月由美轉台來港，娛樂界人士李少姿、任劍輝、鄭碧雲、曹達華、南紅、羅劍郎、林鳳等先後設宴爲陳氏洗塵，並邀林家聲、吳君麗、李香琴、雷瑪莉等作陪，席間曾討論有關本港影片及藝人赴美演出事宜。

聞陳氏去年已購得台灣國聯，及本港豐成、大志等影片在美映權，最近邵氏負責人鄒文懷返港，亦與陳氏簽訂合約，第一批將先放映「鐵觀音」等二十五部邵氏巨片；邵逸夫氏於七日在國際大酒店設宴招待陳氏，並邀凌波、李麗華、林黛、鄭佩佩、金峰、秦萍、高遠等作陪，據悉陳氏將於本月十五日離港赴美，定今日下午二時搭乘美機赴台灣，轉赴國外。

倫敦英美烟草公司
董事魯德夫婦訪港

【本報訊】倫敦英美烟草公司主管遠東業務之董事魯德夫婦，定明日從婆羅洲抵港視察業務。魯氏將在港逗留六日。



圖爲魯德近照

國際酒店饗客
春茗訂席者衆

【本報訊】本港各界沿襲傳統習俗，在農曆正月裏紛紛擺春茗，各酒家、酒樓等處現正應接不暇。據稱：以正宗潮菜馳名的國際酒店饗飯訂席頗衆。該店在尖沙咀金馬倫道，據稱：甑派潮菜，精選名廚主理，烹調正宗潮菜，並且適合南北人士口味，取價低廉，服務週到，情調優美。

神經失常男子
引火自焚斃命

【本報訊】一名手足畸形兼神經失常的青年，昨晨在西營盤保德街四十一號天台縱火自焚斃命。

死者名張啓漢，廿歲，與母親同住上址三樓。該處樓宇樓高三層，三樓包租人是死者之母。據說：死者生下來時便手足畸形，且神經不正常，其後入瑪麗醫院醫治，且學工藝，及後在灣仔一間籐器店工作，最近被辭退，死者于是返家住居，可能是由於這種打擊，他舊病復發，前日午間，死者入廚房取菜刀，亂劈亂砍，同樓住客及時發覺阻止，始免釀出慘事。

至昨晨十一時十五分，死者乘家中人不覺，溜行往上天台，以棉花布紗包繃身引火自焚，被毗鄰的路人發現天台火警，乃致電報警，消防人員登樓搶救時，發現死者重傷斃命。

深水埗街坊會首長
頒贈錦旗給非凡响名伶

【本報訊】深水埗街坊會爲籌募興建中學及福利經費，在春節上演粵劇，由歲晚元旦日起，頭台由非凡響劇團的名伶演出，何非凡、李寶瑩、石燕子、白龍珠、莫麗梨、關海山、李揚聲及彭劇神童丁明，聯合演出。該會首長爲獎勵劇團台柱，特於昨晚由黃伯芹、黃焯、黃錦輝、余近卿、招福申、莫華燦、陳萬棟、朱叔達、柳子元、黃兆東、余伯玖、鄺玉興、黃桂等分別頒贈錦旗，與各大台柱留念。據悉：非凡響演至農歷初五止，初六晚由鄧碧雲、吳君麗領導之碧雲天劇團接上陣。

西區第一街一段
行車交通明變更

【本報訊】西區第一街在西邊街與薄扶林道間的一段，因道路工程經已完成，將由明日上午十時起，改爲由東至西單程行車交通，而非如目前的由西至東行車。

同時，西邊街在太道西與第一街的一段，目前禁止通車者即將開放爲由北至南單程行車交通。

大道西在山道與皇后街間的一段，則將實行開放作爲雙程交通。屆時有關地點將放置各種交通標誌，以指導駕車人士。

武藝美服務公司
倡辦集團結婚
設駐美辦事處

【本報訊】據武藝美婚姻服務公司稱：該公司自倡辦婚姻服務暨集團結婚以來，備承各界推許與重視，委託婚姻徵求者亦踴躍。

關於集團結婚，該公司爲建議推進社會優良風氣，減輕結婚者經濟上時間上之浪費，發有集團結婚之倡議，使結婚者所費極廉，而具有莊嚴隆雅與永恆紀念之儀式。

據港九街坊研究會主席李連源透露：「當局對集團結婚原則甚爲贊同，他經與華民政務司商洽，如細節確認爲可行，將與婚姻註冊處進行連絡。」

婚姻徵求方面：據說每日到該公司委託者，有各階層男女，其中有大學教授、教師、工程師、醫師、各港商中級男女職工、工廠東主經理、政府官員；徵婚者的國籍遍十四個國家之多，爲適應各地區之需要，該公司駐美辦事處，已於本月一日在三藩市正式開業，並接受華僑暨各國人士徵婚申請，主持婚姻徵求業務者爲哥倫比亞大學文學士歐陽惠貞，結婚服務由潘思德担任。加拿大、英倫、雪梨辦事處亦在積極籌辦中。

緝私人員破襲
破獲福華街嫌疑毒品機關
七名男女疑犯提堂還押

【本報訊】工商處緝私隊於本月七日午間，在深水埗福華街福寶大廈破獲一間嚴大嫌疑毒品機關。一羣大漢分別持有西瓜刀、鐵尺等武器，企圖襲擊緝私人員及搶救一名被捕者，緝私隊一名官員曾放槍嚇阻，其後大隊警員到場增援，結果將涉嫌有關的三男四女拘捕提控。

該七名男女昨在中央裁判署提訊，法官以案情尚待偵查，徇控方請求，諭將案押候三日審辦，其中第一至第三被告男子三人，還押由警方看管，第四至第七被告女童四人，則交兒童拘留所羈押。

被告七人：㊀陳敬，七十二歲，住福華街一七六號四樓，無職業；㊁張錦華，十八歲，住廣東道七十六號地下，無職業；㊂黃茂丁，廿六歲，同住上址，汽車司機；㊃姓黃，十四歲；㊄姓馬，十五歲；㊅姓陳，十三歲；㊆姓陳，十二歲；後四人均爲工廠女工。七被告同被控於二月七日，在福華街一七六號四樓，非法藏有一批毒品罪名。

音樂文化界組織
七藝協會成立
將有盛大歌劇演出

【本報訊】由音樂界文化界人士林聲翕、徐訏、楊羅娜、陳鐵申、周文珊、金羽、何君靜等人發起，於最近成立的七藝協會，將經常作各種藝術活動。第一步開已積極籌備盛大之歌劇演出，其中有維爾第之「茶花女」及「弄臣」，普契尼之「波希米亞人」，莫扎特之「費加洛之婚禮」，由林聲翕教授領導之維爾管弦樂團主催，演期已定四、五、六月。主演者爲新近由義大利返港之歌唱家楊羅娜、陳鐵申等聯同本港著名歌唱家何君靜，陳供生等，並由在羅馬專攻導演之孫家雯担任導演。

聞該會以後將聯合藝術界人士，從事詩歌朗誦、話劇及實驗電影等之努力，林聲翕與徐訏氏合作之歌劇「鵲橋之想像」，亦擬作正式之演出。

戍軍教堂
即將關閉

【本報訊】英軍主任牧師胡維寬佈道，喊參利成軍教堂，即將關閉，三月二十六日復活節星期日後，軍人將至聖約翰教堂或其它崇堂參加宗教集會。成爲舉行結婚及命名禮。此事恢復戰前及戰後初期情形，使軍人與本港居民之關係，更爲密切。

另一原因，爲該教堂保軍用流動房屋改建，不能長遠使用，軍方亦無經費另建新教堂。

消防處定十五日
舉行家庭聯歡會

【本報訊】消防事務處體育及福利會將於本月十五日，在大道東前軍船塢舊址消防訓練學校內舉行家庭聯歡會，招待該處的低級人員及其家屬。港督戴麟趾爵士屆時亦將到會，爲兩項頒獎，頒發獎牌，作爲儀式的一部份。

消防事務處處長梅樂、副處長韓有志等高級人員均將參加。聯歡會入場券，成年人售港幣一元，小童售五角，憑票可取一盒午餐、冷飲及汽糕等。

該會招待節目有舞獅、電影、魔術及音樂表演。

按消防隊的音樂隊將在場演奏輕音樂，並邀請若干電影新星到會演唱流行歌曲。

三院屬校職員福利會
明後一連兩晚
演劇籌募基金

【本報訊】東華三院屬校職員福利會爲籌募福利基金，定明日及後日一連兩晚，在香港大會堂音樂廳舉行戲劇音樂演奏會，由東華三院主席孫秉樞夫婦主持剪綵儀式，首總理衆華務主任委員廖烈武致送紀念品，全體當年總理蒞臨贊助。

大會節目，兩晚均由八時開始，音樂歌唱有潘碧賢女士及林肯文歌唱專曲。（楊女士爲一九五五年三院主席馮錦聰夫人），屬校小學教師合唱團大合唱，陳世鴻、鄭任年、梁碧霓、陳蝶梅等獨唱中西名曲，大軸爲屬校員生演出姚克教授原著改編歷史古裝話劇「伍子胥」，由雷浩然、陳有后導演，並由鄭子敦、陳有后、黃宗保客串演出，節目精彩豐富。

英時裝模特兒明日來港表演

【本報訊】據英國海外航空公司消息：兩位芳齡十九的倫敦有名時裝模特兒蕊莉班特及奧茨胡迪，定明日由英乘英航公司班機來港，並定於後日在連卡佛公司表演名時裝設計專家瑪莉昆蒂所設計的新裝。

該次時裝表演，將展出多襲新款女裝。上述兩位模特兒現正作環球旅行表演，她們定於十五日離港赴澳洲繼續表演。

圖爲表演瑪莉昆蒂新裝的兩位模特兒

聖衣堂各善會宴賀
麥耀初神父任總鐸

【本報訊】灣仔區天主教聖母聖衣堂各善會，以該堂區主任麥耀初神父榮膺本教區灣區總鐸，在更生會所設宴慶賀。到有署理主教韓神父、各善會首長、會員、教友、聖若望學校上下午班主任等。

我亦山人
新春會客

【本報訊】人相學權威我亦山人，積三十餘年之經驗，對人相學造詣，堪稱卓越異殊，撰著關於相學之鴻文，在報章刊出至多，曾經寓目者，相信對山人正確之理論，早有認識，於下山人徇友好之請，於丁未春節來臨，以所學問世，由元旦起每日正午十二時開始至下午六時止在中環利源東街十四號三樓會客（從利源號上樓）。

李家園百貨
春節聯歡

【本報訊】李家園百貨公司全體同人，昨在平安酒樓，舉行丁未年春節聯歡大會。

到會者有該公司總經理李超雲，經理李兆仁與各百貨業鉅子及該公司職員家屬等數百人。席間李氏舉杯慶祝與會者新年快樂，繼由名譽顧問及嘉賓多人致詞，稱譽該公司爲百貨業翹楚，讚揚全體職員之服務精神，遂成該部開始歌唱、諧劇、乒乓球比賽等遊藝節目，並舉行幸運抽獎。九時宴會席間賓主頻頻乾杯，深夜始盡歡而散。

年初二晚旅邸偷歡
青年學生與女童造愛
答允結婚獲輕判簽保
其父亦須簽保保証管束兒子

【本報訊】十七歲學生與十五歲的女友，到一公寓「造愛」，被警方發現，昨在銅鑼灣裁判署西區法庭，男子被控與未成年少女發生性行爲的罪名。

被告鄭一山，十七歲，學生，住七姊妹道，在本港出生。被控於前日在錦屏街錦屏大廈C座二樓錦屏公寓，與一名十五歲少女李××發生性行爲，觸犯保護婦孺條例中「與十三至十六歲少女發生性行爲」一節。

主控指出：原告少女年十五歲，一九五二年出生，今年三年。前晚，被告帶少女往錦屏公寓一個房間，當晚十時零五分，銅鑼灣警署一外籍督察帶同保護婦孺手令，前往上址公寓「查房」時，原告少女坦直表示被告剛與她發生一次性行爲。警方查明少女之實在年齡僅爲十五歲，後乃將被告檢控。

被告在法庭上認罪後，請求法官輕判。其父母亦出庭替兒子向法官求情，表示其子年少無知，一時衝動，致犯此案，并謂其子將出國念書，如留有案底，將影响其畢生前途，并表示允許其兒子將來與原告結婚。

法官考慮此案情節後，判被告簽保三百五十元，一年內約束行爲，被告的父親亦要簽具同樣保單，以保証期內管束其子行爲。

上月份在海上
清除垃圾五百餘噸

【本報訊】據海事處昨日發表的統計，海港清除垃圾隊於上月廿五天工作日內，在本港海港內共清除海上垃圾五百八十七噸。平均清除垃圾每日二十三噸半，前一月每日平均數爲二十三噸。

清除的垃圾大概有百分之四十六爲家庭垃圾，百分之六爲草，百分之十八爲蔬果及百分之三十爲木料。

讀者意見
同答「長期讀者」君來函詢問
「打蔴雀」法例

工商日報執事先生鑒：敬啓者，本人是貴報長期讀者，請問有關市面或徙置區在店內打二檯蔴雀是否合法？有一次，徙置新區的一間士多店打二檯蔴雀，該時是下午九點鐘，差人去到，說他們犯法，要他們一百元担保，他們沒錢担保，就將蔴雀及蔴雀檯車走，沒有拉人，亦無票控，多數人不明此種理由，特請貴報借角貴地方答覆，以便知曉，並祝文祺。

長期讀者敬上　一九六七年二月一日

長期讀者君：據所知，不超過兩檯蔴雀，而不屬於「打現錢」及「抽水」和未超過深夜十二時，是不犯法的。照來函，我們無法知道當時有關「打蔴雀」的詳細情況，所以無法判斷當時情形是否犯法。不過，若來函所指差人在現場要打蔴雀的人繳交担保金及後來取走蔴雀檯和蔴雀而不拉人及覓證等情是事實的話，那末，差人的作法是不對的，如遇此情形，可往警署報案。此覆。——編者

如不超過兩檯，且非現錢交易或「抽水」，及不超過午夜時間，是合法的；若警員將蔴雀工具車走，既不拉人，亦無票控，事主大可到警署報案。

去年十二月份
政費盈餘
三千餘萬

【本報訊】香港政府本財政年度經多月出現赤字後，至去年十二月已轉虧爲盈，僅十二月份已盈餘三千七百餘萬，連同歷年政費積存，共計盈餘將近七億元。

香港政府庫務司最近在憲報發表去年十二月份政費收支實況如下：

一九六六年十二月政費收入爲二億零一百七十九萬零五百五十六元七毫二仙，開支爲一億六千三百九十三萬一千七百六十九元零一仙，收支比對盈餘三千七百八十五萬八千七百八十七元七毫一仙。

連同歷年政費積存計算，至十二月底止，共有盈餘六億九千六百八十七萬七千一百六十三元零三仙。

以本財政年度計算，已共有盈餘八百九十五萬零六百零五元二毫五仙。本年度多月來所出現的赤字，已經一掃而空。

教師私校組
福利措施

【本報訊】香港教師會私立學校組昨召開會員大會時宣佈：該會本年度已決定辦下列福利事宜：（一）會員保健計劃；（二）會員貸款；（三）會員子弟獎助學金計劃；（四）會員養老金計劃。

此外，該組并促請當局對有十年教學經驗之檢定教師，應享甲級待遇。在甲級學校任教，應享甲級待遇。

該組現經確定會員失業救濟金，由八十元改爲一百元。

香港教師會
農曆新年團拜
授旗徵求會員

【本報訊】香港教師會訂於初三日（本年二月十二日）於會所舉行新年團拜及授旗徵求會員運動典禮，有該會顧問及各區顧問委員、各委員會顧問等百餘人。大會開始，由李思義會長致開會詞，鼓勵各位努力徵求新教師參加，以增強本會力量，增一分力量，則多一分發言權。繼由徵世年副會長報告有關徵求會員運動目標，並報告該會各項發展計劃，隨即舉行授旗典禮，後由副會長古汶達致謝詞。大會舉行後，各會員及顧問委員來賓自由活動，欣賞音樂及遊戲節等。

當局指導農民
種植蔬果方法

【本報訊】漁農處於本月九日晚在香港廣播電台播出本週農事提要，指導農民於天氣溫暖濕潤時，種植果樹及蔬菜方法。

關於種植果樹，上述廣播稱：本港春季天氣暖濕潤，種植果樹最爲適宜。農民欲在此季節種植果樹者，請參考下列幾點措施：

（一）利用農閒時候，先將種植果苗的洞穴挖好，每洞穴的大小，以深二呎、闊二呎爲宜；

（二）開掘洞穴時，應留意將表土及底土分開堆放。種植時，先將腐熟的堆肥及家畜糞肥放在洞穴的底層作爲基肥，然後再將表土放置其上。

（三）果苗定植後，應立即淋水，使其根部與泥土緊貼。

（四）落葉樹的果苗如桃、梨、李等，應在未萌芽前定植，常綠樹的果苗如荔枝、龍眼、柚等，應在三月間始定植。

種植蔬菜則要提防蚜蟲，蚜蟲俗名「菜蝨」，是侵害蔬菜的一種害蟲，繁殖力極強，尤於氣候溫暖及潮濕時發現較多。一旦發現所種的菜蔬有蚜蟲時，應立即噴射殺蟲劑，至於適用的殺蟲劑，其種類及使用辦法，請參照以下所述：

（一）用殺蟲劑「大滅蟲」噴射，其份量爲「大滅蟲」一份開清水一千六百六十六份，即用「大滅蟲」一兩開清水一百零四斤，每隔七日噴射一次，直至所植蔬菜在收獲前三星期，便須停止使用。又此種殺蟲劑不宜用於收獲期較長而又每日收割一次的蔬菜，如芥蘭、菜心等。此類蔬菜可用下列（二）及（三）項較爲安全的殺蟲劑：

（二）用「可樂使」一兩，開清水六十三斤，每隔三至四日噴射一次。

（三）用「毒魚藤」溶液一份，開清水一百份，每隔三至四日噴射一次。

若用下述殺蟲劑，其收效亦甚佳：

（一）用百分之六十「滴滴涕」一份開清水八百份噴射。

（二）用百分之四十硫酸烟精，一份開清水一千份噴射，須在蔬菜收割前一星期停止使用。硫酸烟精能使皮膚中毒，使用時要特別小心。使用殺蟲藥，應特別留意下列數點：

（一）皮膚及雙手應盡避免與殺蟲藥直接接觸。

（二）噴射殺蟲藥，不應吸烟或食東西。

（三）在噴射殺蟲藥時，應特別留意將藥液噴於葉背，因蚜蟲聚生於菜葉背部者居多，假如忽略葉背，必難以收到預期的效果。

＊　＊　＊

音播電視節目

本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈爲準。

香港電台

中文台波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六．一四公尺。超短波調頻：九十四兆週。

七時，時代曲。十五分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及週末漫談。三十七分，天氣報告及漁民天氣預告。八時，粵語新聞，公衆活動報告，特別報告，歌曲及民歌。五十六分，天氣報告。十五分，專曲㊀「玉郎三戲女薦官」。排曲，呆佬添丁。五十分，粵菜價格報導。五十八分，天氣報告。九時，國、潮語新聞，特別報告。二十分，歌星選唱。三十分，英語初階。五十分，音樂小曲。十時，美麗的音響「貝多芬奏鳴曲」，音樂。三十分，專曲㊀多情流麗君，㊁鴛鴦酬東。五十八分，天氣報告。十一時，轉播秘道發信會主日崇拜。十二時，今晨馬頭角本地及外來生牛及生豬批發價格報導，歐西流行曲及時代曲點唱。三十分，漁民天氣預告。一時，潮曲「赴彩樓」。十五分，粵語新聞，特別報告。二十八分，天氣報告。三十分，中西曲。二時，廣播劇場碧雲天劇團粵劇「雙珠鳳」，由鄧碧雲、吳君麗、蘇少棠、梁素琴、許卿卿、何驚凡等主演。三時五十八分，特別報告。五十五分，靜態批發市價報告。五十八分，天氣報告。六時，粵語、潮語、客語新聞報告，特別報告。二十分，小曲細聽。三十分，特別報告及音樂小曲。四十分，時代曲。七時，宗教節目。三十分，失明者園地。五十五分，天氣報告。八時，亞洲及本港新聞報告，粵劇「夜夜此時聞」。四十五分，轉播倫敦粵語新聞，漁民天氣預告。九時，時代曲。十五分，天氣報告。三十分，今日科學「沒有長壽的農業」。十時，專曲㊀雙景良辰，㊁酬東。四十五分，轉播倫敦國語新聞。五十四分，「寶油郎獨佔花魁女」電影插曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告。十一時卅分，轉播倫敦國語新聞。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告。十二時，廣播完畢。

商業第一台

第一台波段：一○五○千週，波長二百八十六公尺。

七時，清晨音樂。十分，節目預告。十五分，天氣預測。三十分，天氣報告。時代曲。四十五分，港台新聞報道。十分，專曲「貨財利追」。八時，轉播台新聞報導，漁民天氣報告，祝壽節目。二十五分，天氣報告。口琴獨奏。三十分，時代曲。九時，天氣報告。[illegible]

商業第二台

第二台波段：一一七○千週，波長二百五十六公尺。

七時，清晨音樂（十分，天氣報告。）卅分，天氣預測，時代曲。八時，轉播港台新聞報道。十五分，天氣報告，節目預告。音樂小唱。四十五分，天氣報告，時代曲。九時，歐西音樂。十五分，天氣報告。三十分，專劇「天仙配」。十二時，粵樂園地。十二時，報道商業天氣報告，時代曲。[illegible]

麗的銀台

七時，麗的呼聲進行曲，廣東音樂，今日節目報告。十五分，美麗唱片。三十分，天氣報告。時代曲。四十五分，口琴。八時，新聞報導，天氣報告，上午節目報告。十五分，粵曲點唱。二十分，朝話「正常的情緒」。三十分，粵曲點唱。九時，街市行情。三十五分，新聞報導。四十五分，粵語流行曲。十時，粵劇「半生人」。[illegible]

麗的金台

七時，麗的呼聲進行曲，早晨音樂。十五分，天氣預測。三十分，新聞報導。[illegible]

中文電視

下午六時，節目預告。二分，新聞報告。七分，國際大馬戲。七時五分，世界名人傳「太陽人格林威」。三十五分，校際問答比賽。八時，佳片「影子」。[illegible]十一時，新聞及天氣報告。二十分，節目完畢。

綠郵電台

中文台波段：七三五千週，波長四百〇八公尺。

七時，早晨音樂。十五分，晨曲。三十分，天氣報告。[illegible]

華倫比提迅速竄紅

已成為搶手明星之一

英俊小生華倫比提最近前往蒙地卡羅的賭場，贏了十五萬美元，賭場無一職員不驚愕，這是他在「百勝飛龍」內的一個鏡頭罷了，他扮演一個溫文有禮的賭徒。

華倫比提為何有這麼好的運氣呢？他在片內每一場都贏若干金錢，他曾大膽地闖入歐洲主要的製紙牌工廠，在撲克背後做些記號，因此要在攤牌前，對方的牌一目了然，華倫比提在歐洲各地的賭場，每一次均有小勝，積小勝為大勝。然而在現實的生活上，果能出此絕頂嗎？大有可能，蒙地卡羅賭場監督克魯西安尼說，一九〇五年在瑞士的確有一個這樣事情的人，逢賭必勝，後來製造紙牌廠方始發覺，改變了印撲克的儀模，他才無所施其技。

本片內的華倫比提同樣也是風流瀟洒，他曾艷星蘇珊娜玉漫遊歐洲。華倫比提是一個很是獨立性格的明星，他初初抵好萊塢未及二個年頭，即成為有地位的明星，他曾與紅星妮姐娜露活、慧堡李及伊娃瑪利聖等合演，在他快速的成功後接續幾部新片，他已是充任男主角了。

自從他在好萊塢成名後，許多製片家恰商他拍新片，但他拒絕了他接受的五倍片約，由此可見他已是搶手的對象，他對劇本的選擇出嚴，拒絕拍那些內容平凡陳腐的電影，華倫比提說：「也許我也太苛求選擇，但我永不想放棄我拍下決心的品質」。

華倫比提一九三九年三月卅日生於佛吉尼亞州李治城出世，他與姐姐莎梨麥蓮，仍在高中時代即接受戲劇訓練，離開了學校，率願演戲而拒絕了十項足球獎學金，他進入西北大學攻讀戲劇系，又曾在一戲劇學院深造。他在紐約一若在佛吉尼亞州，用自己勞力養活自己，包括做過砌磚匠的助手及建築工人。他是在紐約電視開始影涯的，又曾在百老滙登過台。

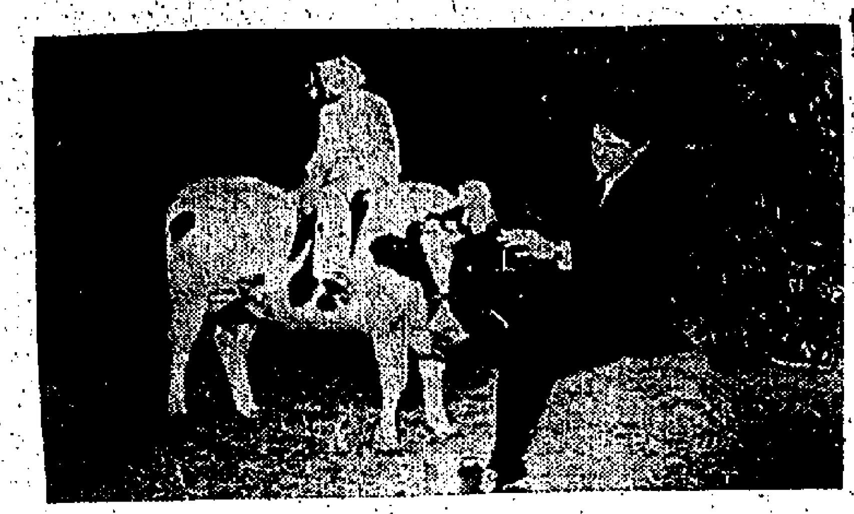
當時他演技頗有好評，和華倫比提來往的女星不少，查是好萊塢的第一流青春艷星，如妮姐娜露活等，可是他迄未結婚，雖然一直與小鴨李赫梨嘉同居。他在「百勝飛龍」內便用有記號的撲克牌，每戰必勝，相信影迷亦想明白怎樣在一副啤牌上做記號。當然做紙牌的廠家是知道的，不過，同時又明白怎樣去進行欺騙。

華倫比提是殺入一間撲克牌工廠內，這公司是專門負責暫賭場印製撲克牌的，他是要用手法在未印之前，即在紙牌上做記號，那麼在出場時一目瞭然。要把這個過程搬上銀幕，製片人就找一英國的最大印撲克公司「德蘿印鈔公司」。此公司亦承認劇作家卡露頓所寫的行騙方法是可行的，但是很難達到廠內在撲上做花的目的。

華倫比提在「百勝飛龍」中一鏡頭

娛樂

百勝飛龍 連圖故事



華倫比提賭風頗盛，幾乎賭無不勝，像秋風掃落葉般席捲整個歐洲的各大賭場，然而：樂極生悲，他的行蹤，已引起蘇格蘭場探長麥克的懷疑。

亞倫狄龍初演牛仔

新作是「春風得意龍虎鳳」

現在上映中的「春風得意龍虎鳳」，是亞倫狄龍扮牛仔的處女作。關於這部新片以及他扮演牛仔的經驗，亞倫狄龍後來也曾跟人談起。以下是亞倫狄龍在被李活的「蕃山大滑頭」吧，」接受「娛樂滄思」雜誌的「五分鐘專欄」特別訪問，列出日期是去年十二月三日，我節錄如下，以饗讀者：

記者：「你的工作範圍內喜和誰合作呢？」

亞倫：「沒有一定的。我來美國當然要和美國朋友合作了，如果在英國，也一定和英國朋友合作的。」

記者：「你在「春風得意龍虎鳳」裡演牛仔嗎？」

亞倫：「我以為是，也許不是正宗的牛仔。」

記者：「然則以你看法，什麼才是正宗牛仔？」

亞倫狄龍想片刻：「這個，真難說。例如：我在法國時看了已故加利谷巴主演的「龍城殲霸戰」，印象很深，我以為那是正宗的。我意思是說：演牛仔的人一定要有牛仔的氣質。」

記者：「那麼，你認為你演得好嗎？」

亞倫：「我相信我已盡了職責演的。」

記者：「你愛你的太太嗎？」

亞倫（微笑）：「我當然愛她的，至於有人以為我多情，我想，那也是必然的，因為我還年輕。」

記者：「你所拍過的戲中那一部最感滿意呢？」

亞倫（沉思）：「我以為我最滿意的是「怒海沉屍」，我覺得我不是演戲而是做了一次歹徒。」

記者：「以後再拍牛仔片嗎？」

亞倫：「如果有機會，一定再拍。」

麒麟送子 連圖故事

㊆張揚心中所愛乃林翠，對范麗毫無愛意，又恐伊諸多作狀，俗不可耐，但礙於其父乃公司副經理，又不能不敷衍。

㊇張揚存心逃避范麗的追求，可是，范麗到處追蹤，害得張揚狼狽萬分，此亦為林翠所知，心裡有些醋味。

銀色演義

新春行樂 影片賣座好

文藝新作 先聲最奪人

羊年開始，由於行樂及時，故戲院紛掛滿座牌，尤其三條線七映的國語片，都非常賣座。

接着上映的，最使人重視便是「國聯」那套「幾度夕陽紅」，該片是改編於瓊瑤小說，由李翰祥親自策劃，「國聯五鳳」江青、汪玲、鈕方雨、李登惠、甄珍等全部上陣，分別擔任要角，男主角是李翰祥所捧出來的楊群，劉維斌。

到目前為止，我還沒有看過瓊瑤的小說，然而給電影公司所改編成電影的，我先後看過好幾套，記憶所及，便有「煙雨濛濛」、「菟絲花」、「啞女情深」、與「幾度夕陽紅」。

瓊瑤小說所以為電影公司所重視，以我個人的見解：

主要原因，是由於近年文藝片受歡迎，而她的小說，正適合一些青年人口味。

從所上映過的幾套片中看，我發覺瓊瑤筆下的小說，時代背景多是戰前，而她的小說中，多多少少受有「雷雨」、「家」影響。

例如這套「幾度夕陽紅」，使人看後不是感覺有以上幾部小說的影子，當然，我不是說她的小說脫胎於這套小說，祇是有點影響吧了。

例如，江青要汪玲與金石不斷絕來往，甄珍與汪玲的關係，楊群與江青的一段情，便有「雷雨」的影子。

話又說回來，時到現在，觀者所喜歡，觀衆所喜看，便是如此這般的題材，這便是曲折、動人的愛情故事，文藝電影，並且在一個理想的編、導、演中拍出來，事實上是相當感人。

「國聯」將這套小說改編，據講，是經過很長時間研究，不論是情節的修改，抑或是演員的分配，都經過有關人士再三的考慮。

例如，江青飾演的李夢竹，汪玲所飾的曉彤，楊群飾的何慕天，劉維斌演的楊明遠，李湄飾的曉白，甄珍所演的何霜霜，每一位的演出都使人稱讚，尤其江青與楊群，更使人另眼相看。

江青投進「國聯」至今，和觀衆見面之片，全部是古裝的，想不到她首次演的時裝片演得那般好，從少年至中年，演得有相當造詣，從這可以看到，江青是一位真正值得培養的人材，李翰祥當年從芸芸新人中發掘她出來，的確是慧眼獨具的。

這是一套相當動人的影片，其中江青、汪玲所對手的幾場戲，使人深深感動，眼淚不由自主的流出來。

當日看試片，座上很一位都在稱讚，將來，又是一套受歡迎的影片了。

江紫薇

出入口輪船預告

（中文船名）	（船類）	（英文船名）	（何埠來）	（到港）	（離港）	（往何埠）	（所屬公司）
亞利典娜	貨船	ARADINA			十五	澳洲	鐵行
史班力吉	貨船	SPAARNEKERK	—	—	十三	歐洲	渣華
恒生	貨船	HANGSANG			十四	山打根	怡和
長沙	客船	CHANGSHA			十六	澳洲	太古
浩生	貨船	HOSANG			十六	[illegible]	怡和
珍斯馬士基	貨船	JENS MSK			十三	印度巴基斯坦	捷成
維斯發利	貨船	WESTFALIA			十三	日本	捷成
亮星	貨船	STAR ALTAIR	日本		十六	星洲印度	福來
海洋丸	貨船	OCEANIA MARU	新加坡		十四	日本	日郵
士打麥祖漢	貨船	STR. MAGELHAEN			十三	日本	渣華
維也納	貨船	VIENNE			十三	日本	法郵
安慶	客船	ANKING			十四	基隆	太古
亞芝利士	貨船	ACHILLES			十四	歐洲	太古
喜馬拉雅	客船	HIMALAYA			十四	歐洲	鐵行
海順	貨船	HELIOS	山打根		十三	日本	多利順
奇諾馬士基	貨船	KNUD MSK	印度	十三	十四	日本	捷成
來利碧琪	貨船	LLOYD BAKKE	西澳洲	十三	十五	溫哥華	鐵行
芝保大士	貨船	TJIBODAS	—	—	十三	非洲	渣華
芝班那士	貨船	TJIPANAS			十四	日本	渣華
奎松總統	貨船	P. PRES. QUEZON			十四	馬尼剌	美邦
芬湖	貨船	FIERNLAKE			十五	溫哥華	多利順
三雲丸	貨船	MIKUMO MARU	日本	十四	十四	印度	日郵
巴華利亞	貨船	BAVARIA	歐洲	十四	十五	日本	捷成
大蘭桃	貨船	TARANTEL	英國	十四	十五	英國	多利順
羅馬馬士基	貨船	ROMO MSK	日本	十四	十五	印尼	捷成
中國熊	貨船	CHINA BEAR	馬尼剌	十四	十五	沖繩日本美國	美輪
菲律賓郵	貨船	PHILIPPINE MAIL	美國	十四	十五	溫哥華	福來
馬來怡美利	貨船	BRADEVRETT	新加坡	十五	十六	沖繩釜山日本	福來
亞洲	客船	ASIA	歐洲	十五	十七	星洲歐洲	天祥
步高達	貨船	BOGOTA	日本	十五	十七	歐洲	寶隆
當安東利奧	貨船	DON ANTONIO	馬尼剌	十五	十七	日本美國	美邦
東傑	貨船	EASTERN RANGER	新加坡	十五	十六	日本	怡和
士打賓嘉	貨船	STR. BANKA	南美南非星洲	十五	十七	日本	渣華
寶娜	貨船	BEIRA	歐洲	十六	十七	日本	寶隆
亨利馬士基	貨船	HENRIETTE ESK	日本	十六	十七	非洲	捷成
海多	貨船	HALLDOR	大連	十六	十八	星洲印度	多利順
芙蓮些亞	貨船	FLINTSHIRE	中國大陸	十七	十九	歐洲	怡和
哈理遜總統	貨船	PRES. HARRISON	美國	十七	十七	日本美國	總統
大美士	貨船	THEMIS	日本	十七	十九	歐洲	太平
明鋒	貨船	PIONEER MING	美國	十七	十九	美國	美輪
邊那雲	貨船	BENAVON	歐洲	十七	廿二	歐洲	邊行
芝萬宜	客船	TJIWANGI	日本	十七	二十	澳洲	渣華
馬烈馬士基	貨船	MARIT MSK	美國	十七	十八	美國	捷成
舟山	客船	CHUSAN	澳洲星洲	十七	十九	日本美國	鐵行
香港怡美利	貨船	THOMASEVERETT	日本	十七	十八	星洲印度	福來
山梨丸	貨船	YAMANASHI MARU	新加坡	十八	十九	日本	日郵
娜拉	貨船	NARA	歐洲	十八	十九	日本	太平
愛雪碧琪	貨船	ASTRID BAKKE	美國	十八	二十	星洲西澳洲	鐵行
北海道	貨船	HOKKAIDO	歐洲	十八	十九	日本	太平
太保	貨船	TIBER	歐洲	十八	十九	日本	太平
加提根些亞	貨船	CARDIGANSHIRE	歐洲	十八	廿一	華北	怡和
富島丸	貨船	TOMISHIMA MARU	日本	十八	十九	美國	太平
季蓮那利	貨船	QUIRINALE	日本	十八	十九	歐洲	天祥
參菲巴士	貨船	TALTHYBIUS	歐洲	十八	—	—	太古
巴哈達	貨船	BAHADUR	日本	十九	二十	星洲印度	鐵行
丹摩多加士	貨船	DEMODOCUS	日本	十九	廿二	歐洲	太古
寶利華利	貨船	BONNEVILLE	美國	十九	二十	美國	銀行
柯利近熊	貨船	OREGON BEAR	馬尼剌	十九	十九	沖繩日本美國	美輪
三鷹丸	貨船	MITAKA MARU	新加坡	二十	二十	日本	日郵
太平	貨船	TAI PING	美歐非星	二十	廿一	美國	多利順
海華	貨船	HALLVARD	日本	二十	廿一	曼谷	多利順
威爾遜總統	客船	PRES. WILSON	美國	二十	二十	馬尼剌	總統
國泰	客船	CATHAY	日本	二十	廿二	星洲歐洲	鐵行
加利福尼亞	貨船	CALIFORNIA	曼谷	二十	二十	美國	怡和
亞士馬利	貨船	ASMARI	曼谷	二十	廿一	日本	法郵
溫州	貨船	WENCHOW	澳洲	廿一	廿五	台沖韓日	太古
格林瑙樂	貨船	GLENFALLOCH	歐洲	廿一	廿四	中國大陸	怡和
高棉	客船	COMBODGE	歐洲	廿一	廿二	日本	法郵
加連芝漁	貨船	TJITJALENGKA	日本	廿一	廿三	星洲南非南美	渣華
東美	貨船	EASTERN MAID	日本	廿一	廿三	星洲印度	怡和
可倫坡	貨船	C. COLOMBO	日本	廿一	廿三	歐洲	銀行
夏利勝	貨船	HERMOD	上海	廿一	廿三	山打根	多利順
士打富利莎	貨船	STR. FRAZER	非洲星洲	廿一	廿四	日本	渣華
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	美國	廿一	廿二	馬尼剌	美輪
安康娜	貨船	ANCONA	日本	廿二	廿五	歐洲	寶隆
荷連河	貨船	NEDER RIJN	日本	廿三	廿五	歐洲	渣華
芬海	貨船	FERNSEA	美國	廿三	廿四	美國	多利順
邊那文	貨船	BENARMIN	日本	廿三			邊行
山城丸	貨船	YAMASHIRO MARU	日本	廿三	廿四	歐洲	日郵
華拉士泰	貨船	WERRASTEIN	日本	廿三	廿四	歐洲	捷成
邊華麗	貨船	BENVALLA	高雄	廿四	廿八	歐洲	邊行
威爾遜總統	客船	PRES. WILSON	馬尼剌	廿四	廿四	日本美國	總統
麥享安	貨船	MACHAON	歐洲	廿四			太古
華盛頓	貨船	WASHINGTON	美國	廿四	廿五	曼谷	怡和
東月	貨船	EASTERNMOON	日本	廿四	廿七	澳洲	怡和
特華士泰	貨船	TRAVESTEIN	歐洲	廿五	廿六	日本	捷成
日高丸	貨船	NIKKOH MARU	高雄	廿五	廿六	美洲	太平
馬嘉麗士	貨船	MARGARET LYKES	美國	廿五	廿五	美國	[illegible]
格林那蒙	貨船	GLENALMOND	上海	廿五	一日	歐洲	怡和
星島	貨船	STAR BELLATRIX	日本	廿五	廿六	星洲印度	福來

東方民航研究局 准日本印尼參加

經會議通過

【本報訊】亞洲區各國航空公司所組成的東方民航業務研究局，在吉隆坡舉行的會議中，正式接受了日航公司及印尼航空公司加入為會員。

組成該研究局的現有以中國海外航空界的八家航空公司參加，計有：菲航公司、印尼公司、星馬公司、泰航公司、中華公司、韓航公司及越航公司，都是自願參加的。

該研究局的組成，目的在聯合各公司的專家研究改善為乘客服務，機航統計，旅客趨向及接受方法等。

今日來往班機

到港班機 （星期日）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時五十分
泛美	三藩市東京	下午十時
西北	西雅圖東京	下午九時廿五分
英航	三藩市東京	下午三時卅五分
國泰	東京大阪台北	下午一時五十五分
國泰	新加坡吉隆坡	下午二時
國泰	馬尼剌	下午六時卅五分
國泰	東京大阪	下午七時四十分
國泰	加爾各答曼谷	下午十一時卅五分
民航	台北	上午九時廿分
民航	漢城台北	下午七時十分
民航	台北	下午八時十分
德航	東京	下午二時卅分
義航	羅馬孟買曼谷	下午三時五十五分
澳航	倫敦新德里	下午五時一刻
澳航	雪梨馬尼剌	下午五時廿五分
日航	東京大阪台北	下午一時廿分
日航	東京	下午二時
日航	印尼星洲曼谷	下午三時三刻
法航	東京	下午二時
瑞航	東京	下午三時五分
菲航	馬尼剌	上午十一時卅分
菲航	馬尼剌	下午七時五十分
泰航	馬尼剌	下午一時四十分
泰航	曼谷	下午二時卅分
泰航	東京大阪台北	下午三時卅分
印尼	東京	下午二時廿分
馬航	新加坡	中午十二時三刻
馬航	星洲亞庇	下午一時五十分
新航	紐西蘭雪梨	下午八時
越航	台北	上午九時廿分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午五時
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時卅分
西北	東京[illegible]	上午九時卅分
英航	曼谷印度倫敦	下午五時一刻
國泰	曼谷印度	上午八時卅分
國泰	大阪東京	上午九時
國泰	馬尼剌	下午二時三刻
國泰	台北大阪東京	下午三時一刻
國泰	新加坡	下午七時廿分
加航	東京溫哥華	下午二時卅分
民航	台北東京	上午十時
民航	台北	下午七時四十分
民航	台北	下午八時五十分
德航	曼谷印度西德	下午三時卅分
法航	東寨印法	下午三時
義航	東京	下午四時四十分
澳航	東京	下午六時十分
澳航	馬尼剌雪梨	下午六時三刻
日航	台北大阪東京	下午一時廿分
日航	東京	下午三時
日航	東京	下午四時卅五分
菲航	馬尼剌	下午一時
菲航	馬尼剌	下午八時卅分
瑞航	曼谷蘇黎世	下午三時五十五分
泰航	馬尼剌	上午九時
泰航	曼谷	下午二時一刻
泰航	台北大阪東京	下午三時五分
泰航	曼谷	下午四時五分
越航	西貢	上午十時卅分
馬航	吉隆坡星洲	下午一時三刻
馬航	亞庇新加坡	下午二時卅五分
印尼	馬尼剌印尼	下午三時十分
新航	雪梨奧克蘭	下午九時三刻

航運版

鐵行公司旗下 喜馬拉雅客輪

今日下午抵港泊海運大廈落客

來利碧琪明日可到埠十五開加

【本報訊】鐵行輪船公司旗下客輪喜馬拉雅號（HIMALAYA）今（十二）日下午二時可由澳洲航抵香港，該輪在港停留兩日，寄泊海運大廈碼頭，上落客貨後，擬定本月十四日午間離港，開往星洲、歐洲各埠。

該公司代理之來利碧琪號貨輪（LLOYD BAKKE）由西澳洲開航香港，計程將於明（十三）日午開可能到達本埠，該輪在港逗留兩日，放碇中環海面，上落貨件後，擬定本月十五日離港，航溫哥華英國各埠。

該公司另艘貨輪巴哈迪號（BAHADUR）則自日本回航，須於本月十九日方能航抵香港。該輪在港勾留一日，上落貨後，擬定翌（廿）日離港，前往新加坡、印度各埠。

半島東方輪船公司 酒會招待商界人士

半島東方輪船公司為紀念先鋒雅途號新貨輪初航到港，該公司總經理戴維斯，特於本月七日晚假海天酒樓招待本港商界人士四百五十餘人，並招待參觀該輪各項最新設備。該輪將於十五日離港，駛往歐洲。

九廣火車

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
6:30	7:34	6:04	7:10
7:32	8:44	6:38	7:46
8:38	9:43	7:10	8:16
9:26	10:30	7:48	8:55
10:34	11:38	8:58	10:05
11:45	12:46	10:06	11:13
12:55	13:58	11:14	12:32
13:45	14:49	12:02	13:09
14:55	15:57	13:12	14:24
16:02	17:06	14:25	15:34
17:12	18:22	15:33	16:43
17:45	18:57	16:19	17:29
18:46	19:51	17:27	18:32
20:00	21:03	18:33	19:40
21:00	22:03	19:09	20:14
21:47	22:50	20:07	21:14
22:30	23:33E	21:19	22:25
23:00	24:03S		

E班車星期日及公衆假期停開

S班祇週末週日公衆假期開行

瑞士東方旅行團 暢遊港九與高棉

瑞士人士東方旅行團一行二十五衆，本月六日乘國泰班機從曼谷飛抵香港，作爲期五日遊覽。彼等從瑞士蘇黎世出發，經中東及曼谷飛來此間，有關彼等旅行秩序，概由國際遊覽社安排一切。該團將於回程途中，順往高棉遊覽。

蜆殼公司 羅文生氏 今日返港

香港蜆殼公司工程部經理羅文生氏於去年十月離港赴英倫度假，現已假期屆滿，今（十二）日乘英航公司班機返港。

菲律賓小姐 受英航公司聘 任宿務市代表

菲律賓小姐安妮蒂斯最近受聘任英航公司宿務營業代表。安妮小姐容顏美麗，乃哥爾夫球好手，最近在菲律賓參加英航公司第一次主辦哥爾夫球賽中榮獲冠軍。圖中的安妮小姐，就是在其本中華行榮獲慶功雞尾酒會時與嘉賓留照。

她穿白色有「英航快鳥商標」衫裙與嘉賓合照，她已婚，圖中最左乃其夫烏布烈禮，安妮功港長李洪慶（英航駐菲律賓營業經理），李氏是頒獎人，右端是宿務市長湛松。

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
參利亞多（貨）	TOREADOR	美歐非星	多利順	九龍倉碼頭	上午六時
海利（貨）	HAILEE	日本	多利順	A 泊	中午
海順（貨）	HELIOS	山打根	多利順	A 泊	上午
芝班那士（貨）	TJIPANAS	非洲	渣華	A 十二	下午六時
三埼丸（貨）	MISAKI MARU	日本	日郵	B 十二	上午六時
維斯發利（貨）	WESTFALIA	歐洲	捷成	九龍倉碼頭	上午八時
奎松總統（貨）	P.PRES. QUEZON	美國	美邦	A 廿二	下午六時
喜馬拉雅（客）	HIMALAYA	澳洲	鐵行	海運大廈	下午二時
維也納（貨）	VIENNE	歐洲	法郵	九龍倉碼頭	中午
安慶（客）	ANKING	基隆	太古	西環碼頭	上午

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
成都（貨）	[illegible]	日本	太古	B 一	上午十時
婕士馬士基（貨）	JESSIE MSK	日本	捷成	A 廿四	上午
賓那衛（貨）	BRNWYVIS	日本	邊行	海運大廈	上午
廣東（貨）	KWANGTUNG	上海	太古	A 廿五	上午十時
三埼丸（貨）	MISAKI MARU	南洲非洲	日郵	B 十二	[illegible]

截信時間

今（十二日）（星期日）

空郵

印尼 信件中午

台灣、日本 信件中午

東埔寨、義大利、法國 信件下午

巴基斯坦、瑞士、希臘 信件下午

埃及、科威特 信件下午

美國、中南北美洲、[illegible] 午

英國、亞丁、[illegible] 信件下午二時

利比亞、丹麥、[illegible] 信件下午二時

馬來西亞、新加坡、[illegible] 信件下午三時

澳洲 信件下午三時

菲律賓 信件下午六時

紐西蘭 信件下午六時

南非 信件下午六時

美國東岸 信件下午六時

平郵（休息）

大陸澳門 截信時間

空郵

中國大陸 信件下午六時

平郵

澳門 上午十時半、下午二時半 包裹中午

汕頭 信件下午一時 包裹下午八時

安慶快輪

[illegible]

貨客提洽處 太古輪船公司

台北中山北路一八〇〇號

香港干諾道西[illegible]

挪威快輪（特大新型郵輪）

「來利碧琪」（"Lloyd Bakke"）

二月十二日抵港 二月十四日啓行

經日本往：溫哥華、砵崙、西雅圖、佛倫

並轉駁加拿大美國內陸各大城市。

貨務部電話：二三〇一一 [illegible]

香港鐵行輪船公司代理挪威輪船公司謹啓

捷克斯巴達隊改派副選戰港代表
經苦戰始勝四比三
港隊不遵守約法實美中不足

【本報訊】捷克斯巴達足球隊昨日以四比三後來居上擊倒香港代表隊，上半場紀錄是二比一，港隊佔先。客軍在港比賽兩場，戰績是兩戰兩捷，首仗以二比一擊敗聯賽選手。客軍將於十四晚出戰華聯，此亦為客軍是次訪港的壓軸戰。

至於昨日同場上演的甲組特別銀牌賽，結果九巴以七比一淘汰港會。

捷克斯巴達訪港第二仗對抗港代表隊，于昨日在政府大球場舉行，由于香港代表隊叫座力不如聯賽選手隊強，昨日政府大球場看客約得四成左右，共一萬零九百七十三人，券款進賬五萬四千九百餘元。

客軍昨日上陣人腳，與對聯賽選手時略有出入，加士納、金馬森、奈加式沒有登場，用高拔想關，曾必高掛帥，韋士利移踢右翼，並補入溫納任右衛。港隊則有右衛區彭年，左後衛陳少雄缺場，以李國強及梁金爐分別替補，其餘正選全部上陣。

比賽過程，十分緊張，港隊雖然因葉錦雄擺烏龍先失一球，但仍能接連射入兩球，先後以二比一及三比二佔先。可惜球技到底比客軍遜一籌，同時後勁稍差，結果被客軍以四比三反敗為勝終場。

客軍昨仗的演出，比不上第一仗對聯賽選手時好，此或因調整員副選上陣有關。昨天客軍仍採四二四式踢法，以二號曾溫力，三號吳加士，六號莫植士，四號鐵慈拱衛後防，五號和治逵，十號佐甘寧，居中策應，前列則為七號韋士利，八號狄巴，九號曾必高，與十一號溫納。

從昨仗所見，客軍實力仍是鋒優于衛，前鋒十分合拍，走位靈活傳送準確，短傳滲入，埋門威脅甚大。不過，客軍埋門工夫雖然這樣到家，但臨門一腳並不準，昨天客軍曾獲得不少空檔近射好機會，卻因腳頭無靈，大部份射出界外，否則客軍昨仗斷不致僅勝一球，那樣吃力。

客軍的守衛，身高腳長，佔了身型的便宜，搶截時每能比港隊球員佔先。可是，他們的後防仍缺乏包抄，右後衛曾溫力亦非穩健。當上半場比賽至卅九分，鐵慈傷腳退出，加入赫歇斯基後，由于赫歇斯基不能稱職，客軍守力更打折扣。

在昨天一場比賽中，客軍以韋士利、曾必高、佐甘寧、和治逵、莫植士表現較好，韋士利、佐甘寧腳下工夫甚佳，擅跑空檔，直是客軍最有威脅的前鋒，而和治逵攻守兼顧，非常活躍，許客軍扳回二比二平手的一球，角度巧妙，尤為精彩。

港代表隊球技雖比不上港聯到家，但是當戰鬥旺盛，人人奮勇，力拼不懈，能夠兩度佔先，有此表現已算難得。

可是港隊所失第一球，假如不是葉錦洪的錯誤，於客軍和治逵射門時，在門前加一腳自擺烏龍，這一球盧德權定可撲救得來，則昨天一場比賽說不定港隊可以保持不敗呢！（雖然客軍赫歇斯基也擺一記烏龍，但比較起來，港隊所失的第一球，就不值得多了。）

在港隊球員昨天每一上陣球員都踢來努力之下，美中不足的是葉錦雄及梁金爐兩人小動作極多，常常犯規，特別是葉錦雄為然，曾多次明顯的向客軍球員踢去，要是客軍球員以牙還牙的話，就不難引起不愉快事件，足總對此實在不能忽視。

體育

一比一先和後 客軍擺一烏龍
上半場港隊暫勝二比一

序幕戰，共有兩場，頭場青年七人賽，流浪勝青年聯隊四比〇。次場為九巴對港會的甲組銀牌初賽，過程一面倒，九巴以七比一淘汰了港會。

正本戲隨告演出，足總副會長高旭，與客軍領隊歐力士持握手禮後，兩陣排開，主隊搶哰先攻，寅權略衝門被接。

斯巴達隨即大舉進軍，四分鐘，溫納左角斬出角球，張耀國頂出不遠，客軍中堅和治逵，在區外凌空拍射，葉錦洪隨便舉腿攔截，盧德權不虞有此，遂猝不及防，目送皮球觸葉之鞋尖而彈入網內，一比〇，客軍先拔頭籌。

繼戰迄十四分，鮑華傑攔截曾必高盤球切入，曾必高老羞成怒，舉腳向鮑華傑踢去，幸鮑隊長閃避得快，未為所傷，旋見球証向曾必高警告。

十八分鐘以後，主隊攻勢轉旺起來，廿二分，張耀國區外遠射，此為港代表隊的首次射門，但落野而去。

主隊越戰越勇，形勢漸有不同。廿五分，張耀國區內截獲皮球，轉傳鄭演英斜射，越楣少許。

廿九分，客軍獲得角球，溫納大腳斯中，莫植士人欲躍頂，羅桂生門邊搶出。

三分鐘後，李國強兩次區內得機，但因操之過急而告蹈空，球迷一片歎惜聲。

主隊反攻未遂，過了一分鐘，教練調整陣容，以寫利士入替周志雄，繼續向客軍反撲。卅七分，鄭演英盤球而上，張耀國邊陲接應，寅權略交出中路，李國強以第一時間叩射，果然應聲入網，一比一，港代表扳成平手。

客軍隨亦調整陣容，赫歇斯基於卅八分替出受傷的隊長鐵慈。

主隊扳成平手後，士氣為之一振，不時向客軍後案既迫。四十分，張耀國左路殺難，連過兩人，直放底線，因受阻於客軍後衛曾溫力，未能一舉直搗黃龍，但他立即挑送空檔，寅權略發力施射，剛才入替鐵慈上陣的赫歇斯基，擺了烏龍，揣球反踢入自己網內，主隊遂以二比一後來居上。

上半場結束，港代表以二比一佔先。

●盧德權雙拳救球。捷克斯巴達隊，昨勝港代表隊，圖為客軍韋士利，在底綫傳出皮球，溫納（左二）擬用頭球攻門，門將盧德權及時衝出，以雙拳擊去皮球的鏡頭。

●梁金爐險被踏中。捷克斯巴達隊，昨勝港代表隊，圖為客隊曾必高盤球直入禁區，主隊梁金爐臥地攔阻，曾必高險踏中他的腹部的鏡頭。

入球如梅花間竹 下半場三度平手

休息後續戰，主客雙方全力以赴，賽事高潮迭起。七分鐘，斯巴達全面進兵，將抵禁區，狄巴傳入輔位空檔，和治逵得機怒射，球從門側右上角而入，二比二，客軍亦追平。

主隊仍未氣餒，一面固守大寨，一面分兵出擊。迄十七分，寫利士挑送寅權略，寅被美加士所阻，轉撥左路，鄭演英快馬加鞭，竄過曾溫力，底綫斜叩，在極少入球角度的情況下，竟能得手，打成三比二，主隊第二次領前，四座球迷歡聲震天。

客軍不甘示弱，力力反撲，一分鐘後，溫納底綫射出地波，擊中左柱彈出，寫利士大腳勾消。

客軍為求扭轉敗局，展開瘋狂反攻，迄卅分，狄巴區外勁射地波，盧德權倒地撲救，皮球脫手，後衛包抄不及，被曾必高「執得死雞」，三比三，雙方三度宣成平手。

卅三分，客軍乘梁金爐遠離崗位之際，由中鋒曾必高從左路滲入近射，幸盧德權及時衝出，搶身救險，才告無事。

過了兩分鐘，客軍後衛曾溫力上前助攻，區內轉交溫納頂門，盧德權拍打不着，羅桂生第二次救出客軍有似必入的險球。

狄巴一射 奠定勝利

客軍咄咄迫人，繼續向主隊展開包圍。三十六分，狄巴連環叩關，首先射中門柱，再射地波得逞，打成四比三，客軍又告領前。

但他們並不就此而休，連續策動攻擊，三十八分，莫植士區外主踢罰球，打中橫楣，險再入網。

戰事異常緊張，主隊力圖再撲，但客軍迄不放鬆，不斷以攻為守，最後一分鐘，溫納區內勁射，盧德權拼力擋住，再由葉錦洪大腳解圍。

不久戰事結束，捷克斯巴達以四比三擊敗了香港代表隊。雙方佈陣如下：

（斯巴達隊）

高拔
曾溫力　美加士
莫植士　和治逵　鐵慈（前）赫歇斯基（後）
溫納　佐甘寧　曾必高　狄巴　韋士利

（港代表隊）

盧德權
梁金爐　羅桂生
葉錦洪　龍華傑　劉倫焯
鄭演英　張耀國　寅權略　周志雄（前）寫利士（後）　李國強

賽後縱論
港隊密集收效 逼使客軍衝撞

捷克斯巴達隊，昨天在港第二次出賽，又以一球勝了香港代表隊，成績是四比三，演出相當可觀，由於港代表背打背拼之故。

照客軍賽後的表示，港代表比港聯打得更好，可能是斯巴達隊用上了五名後備，形成水漲船高。

客軍職球員對港代表隊頗錯情，可能是傳譯上之誤，他們當港代表是青年軍，賽後稍向各報記者表示，青年軍有此超卓技術，足以在歐洲稱雄，他們讚美港隊打一號（盧德權），二號（羅桂生），四號（劉倫焯），十三號（寫利士），八號（周志雄），七號（李國強）的演出可人。

捷克隊僅勝一球，有點延程欠追，由於昨賽有過三次中下柱，一次中門楣，如果運程較佳，則勝球何止此數？

昨天大有可觀之故，由於兩次港代表領前，迫使捷隊不能不拼搏，拼搏便演出工夫，而第一仗未用過之離球急攻長傳，也曾客有使用，也試過幾次施用合法衝撞，由於港隊九人密集，如非如人推衝撞，實在無法攻破。

最使人反胃的是港代表葉錦洪、梁金爐，每次埋身窕「埋牙」，引起客軍的報復。如果足總不正視此事，便有負約法三章了。

港代表教練黎兆榮，賽後曾酷評，承認葉錦洪無球而踢人，實不應該，他在半場時和委員夏仙，曾諮出葉球員，不可粗野，但他的椒力，到此為止。

照攻勢而論，上半場捷克隊有如射單門，港代表反攻機會有限，由於港代表以守為攻，捷克隊越攻得急，回防助守者更衆，不時見到打九二密集戰術，客隊既不許衝撞，故演出頗見吃力。

客軍戰術一如第一仗的施展，而演出實不及第一場精彩，第一場雙方均憑技術上取勝，昨晚則以衝戰為本，變成刺激多精彩少，雖然客軍攻勢比第一場多，但追攻勢，也祗不過是港代表退守，才感到比第一場埋門機會多之故。

一隊世界知名球隊能攻入四球，當然是一隊勁旅，但在合作不慣的港代表前鋒，仍能攻入捷克隊三球，雖然其中有一球是自己倒戈射入，但也証明守力不甚堅強，昨賽仍見客軍守將走位欠經驗，客軍以人釘人作守衛方法，人釘人最忌腳法好的球員，加上人小身輕，轉動靈活，客軍雖好波兼且氣力上乘，也因體重人大，轉身時便慢了些少，故主隊利用反身欺捷，過人即傳，故捷克守不了港代表的閃進，才有失回三球之多。

客軍仍然多從寬位攻上，以口字型四角流動式傳球，橫傳是捷路，一有機會直綫傳球，由走在前之鋒將得球便抽射，昨賽如非盧德權救過多次必入球外，羅桂生救出兩次空門球，否則失球當不祇此數。（薛顯火）

客軍情報錯誤 以為香港代表隊祇是一支青年軍
故派出五名副選上陣

【本報訊】捷克斯巴達隊，昨已四比三擊敗香港代表隊，賽後，客軍教練華士石，表示他們在賽前，獲知昨天出賽的香港隊，不過係一支青年軍，實力平平，所以，他們乃決定予主將，有休息的機會，並且派遣副選上陣。因此，昨仗他們調入五員副選上陣。

可是，當比賽後，發覺港隊之演出甚佳，論技術，當然比不上第一場主隊，惟作戰精神，則較首場主隊，有過之而無不及，而且，這一隊年青球將，活動不停，以昨仗主隊之演出，就算是在歐洲大陸，亦有得打。他笑着說，如果昨仗他們輸波的話，可以說是情報錯誤所致。

因為他們派了五員副選上陣，實力當比不上首仗，再加上未上陣的的情報，使到各球員，心存輕敵，演出更打折扣。

至於主隊，他認為昨仗踢得最好的，是四號劉倫焯，十三號寫利士及七號李國強，門將盧德權，亦屬不錯。

不過，華士石對主隊有幾球員，大踢茅波，甚至客軍球員，沒有球在腳，也被主隊球員踢「腳眼」，使到他們對球員應難控制。

對於主隊方面，他認為首仗港聯，技術較佳，不過昨仗主隊，亦有前途。

乙丙組代表 明日會議

足球總會乙丙組代表會議，定於明日下午六時一刻，在足總會議室舉行會議，盼各屬會代表依時出席。

亞洲女壘賽 日本獲冠軍

【馬尼拉十一日中央社專電】中華民國隊十一日以十一比零勝香港隊，在第一屆亞洲女子壘球錦標賽中獲第三。日本十一日以四比零勝菲隊冠軍，菲律賓第二，香港第四。在第一及第二兩循環賽中，中國隊兩次負於日本，但兩勝香港。

受去年世界盃賽影響 美體育界掀起職業足球狂熱

【美新處特稿】受去年夏天英國舉行世界盃賽如火如荼影響，美國體育界突然有了職業足球狂。在短短一年中，不但有了職業球隊，而且有了兩個聯賽：一個叫北美職業足球聯賽，另一個叫做全國職業足球聯賽。

北美職業聯賽已擬定今年五月廿八日揭開，到七月十六日結束；全國職業聯賽，決定明年展開。

北美聯賽是國際足協會所承認的，現由十二個城市組成十二個職業球隊。那十二個城市是：美國佔十個：華盛頓、克里夫蘭、底特律、紐約、波斯頓、芝加哥、舊金山、洛杉磯、休斯頓及達拉斯（後面兩個城市都是德州）。加拿大佔兩個：溫哥華和多倫多。

最近，北美足球聯賽集合各城市的與聯賽創辦人等在紐約召開大會，當經決定一個權宜之計：今年暫時由各隊分別邀請外隊代表出席作賽，同時，到一九六八年，各隊便需羅致明星球員組隊了。

首屆准由各隊 邀請外隊代表

當經足球員「迪克．華爾許」（前曾任洛杉磯道奇棒球隊副會長）報告：華盛頓會將邀蘇格蘭的亞伯丁隊為球員。

克里夫蘭已約定英格蘭的史篤克市全隊球員為球員。

底特律已約定北愛爾蘭的格蘭吐里恩斯隊。

溫哥華亦已約定英格蘭的森德蘭隊，屆時均將到美國作賽。尚未約定的八個城市，已在幾大利、愛爾蘭、捷克、墨西哥、巴西、荷蘭及葡萄牙等國家接洽中，在二三星期中即將公告。

在正式足球賽未開始之前，先有六場表演賽，由歐洲及南美各國邀請十二隊，抽簽編定在六個城市舉行。然後把十二隊分成兩組，每組六隊，從六月作十六場比賽，主客各八場，到七月中旬結束。最後，兩組之冠亞軍，四隊交叉作戰：甲組冠軍對乙組亞軍，乙組冠軍對甲組亞軍；最後一幕由上述兩賽的勝利者作決戰，方決定一九六七年冠軍的誰屬。

另一組織 全國聯賽

全國聯賽尚在組織階段，而且未曾被國際足球協會所承認，卻有大資金為後盾，切實地從頭做起：一面建築場地，一面聘請英國、西德、義大利及中南美洲聘請技術經理及教練，然後由經理或教練去羅致球員。

據倫教每日郵報載，「美國的全國職業足球聯賽，有計劃的向各國挖羅人才，不顧與球會當局發生糾紛，所徵求的球員限於合同已終止的。球員的週薪，最高可達一百六十鎊（港幣二千五百六十元）呢！」

全國聯賽會長別爾哈克說：「我們早已向國際足球協會申請入會，奈國際協會固執於先入為主的觀念，未曾予以批准，現在我們開始行動了。」

「我們現在已簽定一百五十二位球員，其中三十二位是英國人。年薪在八千美元至二萬美元（週薪便等於三八五美元了）……」

美國體育界許多聞人曾一度奔走調停，有意把兩聯賽團結成一個十多隊的職業聯賽，目前各走極端，不肯互讓；但退一種合併，對美國足球界是有益無害的。

足總今宴 斯巴達隊

【本報訊】捷克斯巴達足球隊訪港，今天無賽事，足總假京華酒家設筵歡宴招待客軍。七時先舉行雞尾酒會，屆時將有一番熱鬧。

客軍球員，今日下午仍在政府大球場操練。

泰拳賽祇開夜場 重量級高手趕到
今晚八時開始賽五場

泰拳大賽，今日作第四天上演，只開夜場，由八時開始，秩序如下：㊀昭哪（一一二〇磅，南部青山派）對史狼（一二四磅，西部武里派）。㊁盧素理（一二五磅，東部沙通派）對年拿（一二一磅，南部南山派）。㊂唐通（一五二磅，北部登峯派）對順達（一五〇磅，南部南山派）。㊃必切（一三〇磅，東部沙通派）對賴滿（一三〇磅，中部阿里派）。㊄龍索寶（一三〇磅，中部阿里派）對阿興（一三五磅，南部南山派）。

今晚的五場比賽，最使人注意的，當推第三場唐通對順達之戰，這兩個是新從泰國趕到作戰的高手，也是重量級的一流人物。

乙組聯賽 今有三仗

【本報訊】今天星期日，中華足球總會續將三場乙組聯賽，在[illegible]球場舉行，都是下午四時一刻開賽，三仗秩序如下：㊀中華對天鵝，㊁[illegible]對警察，㊂東方對加山。

馬經

喜鵲批繁榮狀態佳

陶樂駿

晨操摘述

昨天的早課回復正常情況，小部份馬匹的狀態很佳，馬恩恩試喜鵲批六化郎，全程扣韁收順，走勢輕爽，活潑有緻，佳態保持。

陳福仁試雙辣半哩，勁力較前時增強，稍有進步，但馬身仍瘦，不宜熱捧。

羅倫策馬寶與助手策鵬哥女同試半哩，馬寶末段的勁力平常，鵬哥女加速衝上，有強烈反應，進展甚多。

林國輝試特美肆六化郎，全程氣力貫注，昂頭直前，雄勁奪目，速課均見勇態畢呈。

助手試繁榮六化郎，蹄姿活潑，輕巧有緻，跑來洒脫玲瓏，佳態奪目，升到第四班，仍有餘未盡，可望連捷。

有進步。

梅道登試巨人一哩，步大而勁力不強，狀態平常，不宜看重。

谷嘉初試萬壽無疆半哩，按轡馳騁，輕巧有緻，依然多勇，是爭雄份子。

麥英倫策黑旋風與鄭棣池策聰明人同試半哩，黑旋風步幅夠大，但氣勢平常，聰明人亦無甚進展。

鐵金剛氣勢豪雄

洪燮康策鐵金剛與林國強策勤王同試六化郎，鐵金剛在外欄，昂頭狂衝，騎術按緊，力掩鋒芒，仍見虎虎可畏，氣勢豪雄，勤王極力跟隨，過終點後鐵金剛衝刺奇銳，迅速勇態畢呈，在第三場是爭雄份子。

林國強試福來半哩，步法齊整，輕爽活潑，佳態外溢，早熟有利，將與鐵金剛力爭此程。

助手試金鷹一哩，步密勁雄，氣力貫注，狀態仍佳，有突獲半冷門希望，論實力，仍在鐵金剛與福來之下。

萬里駢步大力雄

鄭棣池試萬里駢半哩，步大力雄，氣勢貫注，全程活躍，狀態仍勇，在第四場出爭六化郎四十碼，實力甚大；輝榮成試又一星六化郎，步法靈活，佳態保持；何華試雅頌六化郎，末段稍試，有凌厲衝刺，狀態很勇，有突襲機會。

彭利來試小王子六化郎，腳法清秀，但欠雄勁氣勢，狀態平常，無甚進展。

梁錦垣試神燈六化郎，步活如輪，氣勢貫注，全程步伐雄壯，彈力很強，速課進展甚速，有力爭雄。

羅倫試祥發六化郎，步大而勁力不甚強，有質無態，首天斬難出頭。

何華先試鐵騎士一哩，全程步伐雄壯，氣力充沛，勇態畢呈，繼試嘉寶六化郎，勁力不強，無甚進展。

洪燮康初策天心

洪燮康初策天心與郎連驥策好運同試六化郎，天心近況進步，走勢清爽，勁力增強，好好運豪勇，緊纏相讓，豪勇奪目，實力甚大。

何華試錦添花六化郎，前兩段按緊，末段稍試，反應尚佳，但練步幅狹窄，機會僅宜搏冷。

何華試旺財一哩，按轡任馳，末段跑順，有凌厲衝刺，勇態畢呈，仍有力爭雄。

郎連驥試好希望六化郎，步大力雄，氣勢貫注，佳態保持，有突襲冷門希望。

谷嘉試萬壽無疆

助手試波斯玫瑰六化郎，氣力不強，多操亦無進展；李殿林試田園東六化郎，氣力較前時增強，稍

新派 超級濾咀長煙
廿支庄 $1.50
入口商：英美烟草（香港）有限公司
BAT

兒童用品大特賣
有盡有應 的用的穿
宜相一律 新花新款

美國牛津紡男童恤	每件	$ 5.90
女童新款毛絨套裝	每套	$ 32.90
女童新款百摺裙	每條	$ 9.90
男童嗜士褲	每條	$ 6.90
男女童牛仔褲	每條	$ 6.90
日本富士美綸女童衫裙	每件	$ 14.90
54"×66"富士美綸童被	每張	$ 58.50
日本新款嬰兒鞋	每對	$ 3.50
日本新款童鞋	每對	$ 5.50
日本燈芯絨童鞋	每對	$ 10.00
新款學行車	每具	$ 30.00
太子牌兒童納蓬車	每架	$165.00
意大利兒童三輪車	每架	$ 50.00
小學生褶襇褲	每套	$ 26.00
學生套褶褲	每套	$ 40.00

營業時間：由上午十一時至下午九時　週末假日晚上九時半收市　食品部上午十時開始營業

年關過後銀根轉鬆
銀行拆息昨急回降
由七厘半降回六厘半暗息亦低
支票及硬幣解入多交收極繁忙
其他行業大部今日象徵式開市

【本報訊】昨天是農曆新正初三日，本港銀行、洋行、貨倉、張房、輪船公司，液體燃料及豬牛欄各業休假期滿，已全部開市，各中外銀行因放假兩天，故開市後交收極爲繁忙，緣以在農曆除夕，各業收得的貨款支票，均於昨日才解入銀行，而在農曆年廿八解入之過戶支票，其面額在三萬元以下者，又須到了昨日才可提款，故各項收支，都比平時爲多，同時在農曆歲晚時發出之一元、五角及一角硬幣亦大量回籠，其中以公共汽車輪船機構解入爲最多，兒童們於初一、初二兩天收得的「利是」，也有不少存入銀行儲蓄，所以於開市後，不論外商及華資銀行，收入支票及存款，一般都比支出爲多，更因昨日適逢週末，銀行下午多數休息，僅得半日時間，故交收情形，更覺忙碌，惟出入口押匯業務，則轉平淡。

由於年關已過，部份資金回籠，而出入口押匯需求亦劣，所以銀行頭寸大爲鬆弛，銀行同業拆息急降，昨日由週息七厘半降回六厘半，成交甚少，商場銀根亦同時轉鬆，市面暗息回降。

除銀行、洋行及貨倉等首先開市外，其他小商店，如於百貨、洋紙、士紙、五金、西藥、化工原料、染料、棉紗布疋糖麵、油、出入口庄，海味雜貨及工廠各行業原亦定於今日（初四）開市，可是今天適逢星期日例假，故大部份祇作象徵式的開市，以迎接賀年賓客，實際上明日（初五）才有大手成交，以上從一行業中，也有一部份因今日例假關係，延至初五才開市，惟金飾、茶樓兩行春節放假三天，今日（初四）將全部開市，酒樓茶室行則大部份於農曆年廿六、廿七、廿八三天開始放假四天，乘時裝修，所以截至昨日止，有九成以上已告開市，因新春假期關係，茶客特別擠擁，而團體及商家商行等亦不少，娛樂場所更加暢旺，尤以電影院觀衆最爲擠擁，座無虛席。

總之，春節休假期滿，港九百貨公司，各行門市，今日雖有九成以上開市，但仍須到了初五，待各大行業正式開市後，才可回復常態。至於藥材行、米行、參茸行及南北行一部份，因每年春節假期較長，大部份定於新正初六開市。

在各大行業未開市前，預測各行紅盤，大致穩定，不會有重大變化，五金行因大陸貨疏到，開出之紅盤，可能比農曆歲晚時爲好。

砂糖紅盤堅穩
麵粉紅盤看升
下價麵粉將最疏俏

【本報訊】糖麵行將於今日（年初四）開市，雖然今日是星期日，但一般買家也有作掛號式交易的。

砂糖方面，紅盤價格將可望穩，原因是國際糖價在農曆除夕前突然回降，一般買家在新春開市時，不必急於購入，況且每年新春後的一段時間，是糖市淡月，砂糖銷量將會減少，今年亦不會例外。

然而，一般注視的，則是新春開市時台灣砂糖是否有新盤開出的話，如果有新盤開出的話，糖行將會增加訂購的。

麵粉方面，紅盤價格將會局部上升，香港及九龍兩家麵粉廠的上檔麵粉牌價可能調整調高，來自美國、加拿大的麵粉，價格亦將有揚升可能。致於台灣及日本麵粉，仍將是疏俏的，尤其是下價麵粉，供不應求的狀態仍將持續未已。

工商界

紐約股市一週
全週總結股價起跌不大
共成交四千八百多萬股

【本報訊】據美國既得投資公司香港分行發表，最近一週間紐約股市表現如下：

二月六日至二月十日一週紐約股市，若以杜瓊斯工業股平均指數的走勢來作代表，則下跌時日佔多數，不過全週總結，一般股票的價位變化不大，並且有若干股票是上昇了的。

杜鈎斯工業股平均指數在五個交易天當中跌了四天，上昇只有一天，但上昇那天幅度都相當大，因此比對之下僅較上週下跌了一點七三，一般股票的起跌都不見得大。

現在將本週五個交易天杜鈎斯工業股平均指數列下，以供參考：

週一，八五五點一三，下跌三點三四
週二，八五二點五一，下跌二點六一
週三，八六〇點九七，上昇八點四六
週四，八五七點五二，下跌三點四五
週五，八五五點七三，下跌一點七九。

在本週開始之前，一般市場人士認爲股市是會處於獲利回吐的形勢之下，因爲股市在一月份已經上昇了一個長時期，照該有調整性的表現。事實上，本週股市是有較多時間處於獲利回吐之勢中的，共有週三的表現最爲醒目，爲許多交易天所及不上。

本週最使人注意的消息，是來自越南方面。近來越局的問題，使人甚爲注目。柯錫金表示，如果美國停止轟炸北越的話，則可以作和平談判。美國方面表示是願意和北越談和的，但初時河內對和談的反應卻非勝良好。不過週五的消息傳來，北越當局詹森總統前赴越南商談和平。關於越南方面的消息，市場人士甚表注意，但似乎不容易獲得明朗的發展，至於達到決定性的階段，就更加不容易了。

入市的其他消息，包括：㈠今年的資本支出將會增加，㈡克雷斯勒汽車公司估計今年的銷售數字仍將良好，㈢聯邦準備局的主席馬田希望今年的經濟擴展要比去年更爲佳好。㈣詹森總統要求國會通過三十一億美元對援助的法案。

全週總結，杜鈎斯工業股平均指數下跌一點七三。收市於八五五點七三。成交數字爲四千八百一十二萬左右。

食油紅盤將遜色
期貨買賣更減少
業內銀根緊絀影响

【本報訊】食油新春紅盤，預料不會很暢旺，因爲經營花生油及菜籽油的拆家，去年業務相當困難，同時油行收帳成績不佳，勢必影响新春開市的氣氛不如去年那樣濃郁。

但新春油市紅盤價將可穩定，花生油與菜籽油供求平衡，豬油貨底疏薄，但需求力弱，市面將無甚變化。

至於油商在農曆歲底存貨，一般是比去年同期減少的，奈何業內銀根緊絀，對新春紅盤買賣不免有所影响。

每年新春開市，花生油及其他雜油期貨買賣是很活躍的，但今年春節前，入口油商對於拆家已施收縮放帳，多數要現款交易，預料期貨交易將會銳減。

去年泰米外輸
退居爲第二位

【本報訊】曼谷航訊：據泰經濟部對外貿易廳長乃喻齊亦越圖說：去年，泰米出口總額，已經退居世界第二位，本來泰米的出口是佔第一位的，但是，由於去年的泰米總產額，未如預期高，故在近年底的時期，不得不暫時中止外輸。因此，去年泰米的出口額，僅達一百四十六萬噸，據非正式的統計，美國，去年的食米出口額，達一百五十五萬噸。基於此一形勢，去年世界食米出口最多的國家是美國。在此之前，即在二五〇八年，即前年，泰米出口雄踞首位，二五〇七年亦然。至於緬甸，在佛曆二四九九年至二五〇三年，佔國際外輸之首位，緬甸在此期間，平均每年出口食米一百六十九萬噸。在佛曆二五〇四年至二五〇六年，緬甸的食米出口數字，仍佔首位，直至二五〇七年才轉手給泰國，自己屈居第二位。

在佛曆二四九九年至二五〇三年期間，美國食米出口居第三位，中共則第二位。

豆類海味雜貨紅盤
一般將呈穩好
新春期內海味銷量增加

【本報訊】豆類及海味雜貨紅盤，一般表現將呈穩定。豆類方面，新春開市時，買賣將告增加，但價格可能無甚變化。

海味雜貨方面，農曆歲底來途多告減少，魚翅、鮑魚、元貝、蝦米、蠔豉、冬菇等價格均很昂貴，今年新春開市，拆家和充購入的海味雜貨可能減少。

不過，去年經營豆類、海產、雜貨的商人多能獲利，有助於今年新春紅盤的買賣氣氛。況且新春開市後，酒樓酒席所需的魚翅、鮑魚、冬菇等都是增加的，雖然貨價昂貴，但酒樓酒席多數採用較好的材料，部份商人饋贈茶茗都能消費得起，故此海味銷量在新春期間內是增加的。

牲口零售休假
蔬菜價多回跌

【本報訊】豬牛羊鵝雞鴨等行，春節休假除了大盤開市外，零售將於今日（初四）普遍開市，淡水魚及蔬菜樣於昨日均照常營業，菜價普遍回跌，魚價大部份亦順，豬牛羊及雞鴨鵝未有正價，祇照舊按住。茲誌錄如下：

牲口：龍江上雞每斤五元四，五元二，上雞項四元八，四元半，中雞四元二，知鵝四元。谷鴨三元，三元半，吹米鴨三元八。平頭大鵝三元四，黑鬃黃鬃鵝四元二，四元。上豬肉三元八，四元，腩肉一元八，瘦肉四元八，五元二，豬肝六元四，豬手二元八，二元六，豬脷五元二，豬肚每個四元半。豬橫脷每條二元（牛肉行休息）。

鮮魚：鯇魚每斤三元六，三元四，三元二，大魚三元六，三元二，鯪魚五元二，四元二，鯉魚五元二，四元六。鰂魚十一元，九元六，六元八，六元，生猛紅斑廿一元，鯇魚十二元，黃腳鱲，十四元半。龍蝦九元，八元。大蝦十四元，十二元，中蝦六元二，五元八，細蝦四元，三元。膏蟹九元六，肉蟹五元，四元四。生蠔三元二，生魚六元，六元四，六元八，八元，白鱔十二元。

蔬菜：生菜每斤八角。芽菇八角，塘蒿八角，紹菜一元六角，一元二角。菜心一元二，一元，芥蘭一元二，一元六，荷蘭豆二元，一元六，白菜七角，六角。西洋菜一元，八角。芹菜一元二，一元，八角，蓮藕一元二，椰菜八角，四每両二元八。

各地來途均疏
棉布紅盤看穩

【本報訊】布疋行業，丁未年新市將於今天開始，但今天適逢週日假期，故正式買賣將於明日（週一）開始。

據進口棉布最近來存均疏，台灣、日本及大陸等地供應，但見短缺，故預料新市紅盤，依然看穩。

據貿易商說，近幾個月來，各地棉布來途均疏，台灣棉布因大量供應印尼，對本港方面，來貨已見減少，目前，台灣方面正積極爭取今年美棉印尼託紡生意。故台灣棉布對香港來貨，今後勢將繼續減少。

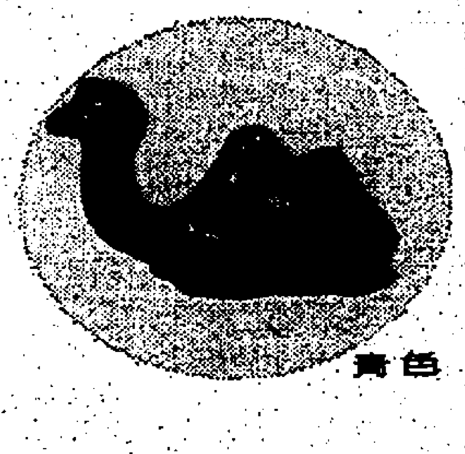
減，且來盤亦高，近年本港商人已少訂購日本「二〇〇三」原色棉布，每碼現仍高達十二便士以上，仍然超過本地市價。至於大陸棉布，近期內更難恢復大量向港供應，故進口棉布的價格，預料新市仍可看穩。

最近本港布廠接駁見轉疏，但早期廠家接入英、美及印尼等地的訂單，一般生產已排滿至四月份，而接做美國訂單的大廠，更遠至六月份以後，因此，印尼商人最近向港採購棉布雖轉淡，布廠產銷依然暢旺。

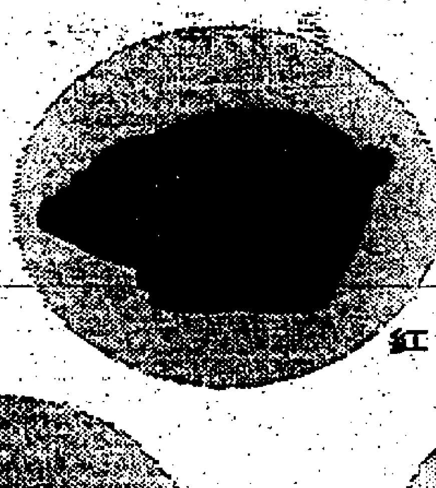
國寶
新豬崗遊樂場側
恭賀新禧 祝君快樂
連滿四天 買飛請早
國泰機構 賀歲喜劇
麒麟送子
林翠張揚梁醒波主演
今早場 金嶠銀更師
今五時半 正場 麒麟送子

永華
恭賀新禧
今天五場 獻映蘭克公司戰門彩片
古城烽火
諜情
力士柏加・仙達寶 主演
今天早場 鳳舞鸞
下期 海底飛船

兒童儲蓄銀行
介紹
新的彩虹系
裝置在這美麗可愛的盒子裏
這是爲你特別設計而精製
美麗顏色的塑膠銀角儲蓄箱


青色

粉紅色


紅色

藍色

黃色

僅需九角五分即可租賃以上各種兒童儲蓄箱任由選擇你所喜愛的顏色
崇僑銀行有限公司
香港總行：干諾道中十五號 電話二三三〇三七
九龍分行：彌敦道七九四號 電話八一二三九一

美時
超級濾咀長煙

廿支庄 $1.50
入口商：英美烟草（香港）有限公司
BAT

國際 金國 新金 美寶
都民 陸 華 舞台
後天 年初六 起映
大志影片公司 新春喜劇
監製 關志誠
導演 蔣偉光

夕陽無限好
王萊 愁

啓德遊樂場
尚有戲院刊第十頁第十一頁第十二頁
粵劇場 祝華年劇團
第七劇場 日本肉彈表演
第二劇場 （中片）
第八劇場 （日場）
第四劇場 （西片）新狂人樂隊
射擊場
山頂台
棋墻
保齡場

狂滿 今天合映
新春賀 恭喜 台上歌唱 出品
林家聲 吳君麗 李香琴 關海山 主演
情俠關

國泰機構聯合舉辦
麒麟送子 有獎填字

請收聽台播
幾度夕陽紅

真光
我女若蘭
主演

真光
裝修煥然・新春攻勢
特別選映・超特巨製
●全部七彩闊幕・片上中文●
初四至初八 我女若蘭
初九至十四 英雄叫女
快將隆重獻映 武士仙踪

民樂
大爆棚喜劇
國泰機構賀歲大喜劇
麒麟送子
七彩闊銀幕國語巨片
林翠 張揚 梁醒波 主演
女黑俠

一天完萬言小說

爆竹一聲除舊歲

文：河靜　圖：鳳子

一

龍治原坐在賭桌旁邊，額角上不斷冒出冷汗。

因爲，祇不過一小時之內，他由大贏家變了大輸家，賭博是挺邪氣的，由那一副牌開始，他拿三條八，輸給老鄭三條九後，牌風一直便走下坡，擱前的鈔票由大堆變成小堆。他偷偷地點數了一下，僅餘下不夠兩千塊錢。

「目前唯有再搏下去。」他拿出手帕，拭掉額上的汗珠，雖然已是農曆十二月的天氣了，但他並不覺得寒冷，祇是由心底裏熱出來。

說到賭博，龍治原本是此中能手，兩年之前，他幾乎每晚都在賭桌上消磨時間，他有辦法拿十塊錢的本錢，贏了五千多塊的鮮嫩鈔票。但後來呢，他不僅把贏回來的五千塊輸去，還賭掉父親留下給他一所價值數萬元的房子。

龍治原的賭術並非不精，而是賭運欠佳，像今晚，他又和壞運氣碰頭了。

他一直輸下去，輸下去，直至那兩千塊都差不多輸光了，他祇有抓起檯面那幾十塊錢，往袋子裏一塞，拉着面孔，快快地離去。

沒有人理會他，連抬起頭來向他瞧上一眼的人也沒有，牌局仍然繼續下去。

大街上，行人摸肩接踵，熙來攘往的好不熱鬧，同時因爲接近農曆年底，市面上已嗅到了新年的氣息，百貨公司、糖果舖、洋服店……等等門前大都出現了削價傾銷之類的標語。爲了競爭生意，所有櫥窗都比平日佈置得更加華貴奪目。治原卻無心欣賞這些，祇心不在焉的，機械地移動腳步。

「輸了，輸了！我把所有的錢全輸掉了！」他心裏這樣的想，嘴裏對自己這樣的說，當走了一段路子後，他覺得應該要找一處地方，坐下來好好地思索一下，於是，他走進一間咖啡店去。

他沒有要咖啡，卻要了一杯雙份拔蘭地，事實上他太疲倦了，無論他精神和肉體，都需要酒精去振奮和刺激一下。

一杯拔蘭地很快就喝乾了，他的腦袋依然混沌一片，理不出一些頭緒。他呆呆地望着，很有些痛恨起自己來，他想，事情究竟是如何開始和發生的……

一九六六年終，龍治原跟公司裏其他同事一樣領了一筆花紅和雙薪，也有兩千多塊錢。他完全沒有賭博的動機，他戒了賭，已經將近一年了，並且他答應過秦湘，從此不再賭博，好好地儲蓄一筆結婚費用。

一年來，他已經儲蓄了將近一萬塊錢，計劃是準備過了農曆年，就和秦湘舉行婚禮。這一遍，他的財產，增添了兩千多塊錢，加上原來的儲蓄，比要儲夠一萬塊的目的已超出了千多塊。

經不起同事小曾的煽動和引誘，他跟隨他到一間私家俱樂部去，以爲是玩玩小數目的紙牌，輸贏三、五百塊，並不礙事，也影響不到他原來的計劃。誰知道賭博這一回事，往往越玩越大，越大越加起勁，頭一晚，他贏了五百，第二晚，卻輸了兩千。

龍治原如果能夠理智地臨崖勒馬，不再賭下去，事情還不太糟。祇是，像一個上了酒癮的人，已經戒酒，偶然喝上幾杯，重又挑起了他的酒癮，於是喝得天翻地覆。這種龍治原的賭癮給挑起來了，一連賭了多晚，結果，他把全部儲蓄輸個精光。

「唉！賭運太差，那有甚麼辦法呢？」他再喚了一杯雙份拔蘭地，想道許多晚來的戰績綜合檢討，發現了其中道理，一切歸咎於運氣。

姑無論如何，事情已過去了，目前他的全部財產祇餘下數十塊錢，不要說結婚費用，即使要吃一頓比較豐富的晚飯，怕也付不起呢，那如何是好？

「現在，我要怎辦呢？」龍治原不止一遍的向自己詢問。他曾答應秦湘不再賭博，結果他不但賭了，而且把準備儲作結婚費用的一萬塊錢也輸掉，這怎樣向她交代？

「假使我能再有一筆賭本的話，憑我的技術，加上運氣，儘有可能把一萬塊錢贏回來，」他心裏想。但立刻他就摒棄了這種沒有可能的幻想，年近歲晚，那裡有辦法張羅一筆賭本呢？

可是，三天之後，他又坐回賭桌旁邊去了。

龍治原最初贏了一千塊，但不旋踵就輸回去了。他拿着三千塊本錢，再輸掉五百塊，開始有點心怯，祇有他自己知道，祇許贏，不許輸。賭博就是這麼奇怪的，你越加戰戰兢兢，就越加拿不定主意，越拿不定主意，越發會輸下去。後來，有副牌，龍治原一開頭就拿到一對皇帝，他不動聲息，如常的打下去，發到第四張牌祇餘下三家。他出一百塊，下家跟進之後，加注二百，因爲他得到一張烟士，是否中了底牌，還是以虛作實，祇有他自己知道。

再對下一家，也即是龍治原的對家，沉吟了好半晌，把三百塊推到外面，跟進了。現在輪到龍治原考慮，是否要丟牌，還是跟進加注的二百塊。他暗裏研究過對家牌面是四五七上底牌，如底牌是六，則是博順格，或是手上已有小牌一對，三百塊錢博最後一張；至於自己已拿到皇帝一對，就目前情形來說，對家已被吃實，唯有考慮下家是否眞的拿到烟士一對。根據記憶所及，烟士前後露面已有三張，假使他的底牌確是烟士，那是僅有的一張的機會。

故此，考慮結果，龍治原也跟進了。

最後一張牌發下來，他得到一張五，下家是一張九，對家是一張六。

下家下注五塊錢，對家跟進，加注三百塊。他心裏想，對家拿到一張六，證明他的底牌並不是六，沒有人這般愚蠢，跟進大注，博的不是「兩頭順」，而是機會極微的兩張六。龍治原的記性甚好，別人丟牌前已有過兩張六露面了。

他認爲對方拿的多半是一對小牌，最有可能的是四或七一對，得到一張六之後，表面成了「順格」，乘機加注，想把別人嚇倒。這麼一想，他跟進之後，再加注五百塊，下家一如他的所料，若然中了烟士一對，不可能出注五塊錢的。他果然還想也不想就丟牌了。

龍治原以爲對家也會跟着丟牌了，可是出乎他的意料之外，他沒有丟牌，微微的一笑，說：「你還有多少？」大概還有千來塊錢，對家要一次過跟他沙蟹，他想到這三千塊還來歷，開始沉不住氣了，反而是孤注一擲，便把全部鈔票推出桌子中央。

對家把底牌掀出來，是一張三，換言之，他拿着三四五七四張牌，最後博來一張六，僅有的兩張中的一張，便成一條「順牌」，把他的一對皇帝吃掉。

「這樣打法，沒有理由，完全沒有理由！」龍治原臉孔也給氣得青了，光着雙眼瞧他把檯面大堆鈔票撥回自己面前。

「賭錢講運氣，沒有甚麼理由可說，」對家冷冷地向他瞧了一眼：「輸得不忿氣嗎，可以再賭下去。」

龍治原的肺葉也給氣炸了，他的面孔由青白變爲豬肝紅色，悻悻然的離座起身：「很好很好！祇是我身上帶的現鈔不夠，總有機會領教。」

離開那裡，龍治原依然想着剛才那一副牌，總得認眞不値，還被人奚落了幾句，更加氣人。祇是，當他慢慢地心平氣和之後，他又恐責自己，賭「沙蟹」最要緊的是保持頭腦清醒，他沒有理智的分析清楚，胡裡胡塗的跟進，以致一敗塗地，歸根結底是自己不好，怨不得誰。

爲甚麼會有這種情形出現呢，問題只那三千塊錢是龍治原替公司收取的欵項，不能輸掉，心理上受了威脅，先就輸了幾成。現在，他不僅沮喪，並且煩惱不堪，心頭像壓上一塊大石，他也不知自己如何攪法，到頭來成了一個虧空公欵的人。

這三千塊錢，即使要拖，也不能拖過舊曆年底。龍治原默默的計算過了，至多祇有二十天時間，在這段時間內，他無論如何要設法找三千元，塡回這一筆公欵。

年關迫近，銀根普遍吃緊，龍治原找過多位朋友商借，他們都是愛莫能助，經過數天奔跑，對借錢這一回事，他知道已經完全無望。他又是焦急，又是耽心，鎮日像是一個被人瞧着的犯人，祇要有誰在背後喚他一聲，他就失魂落魄地給嚇了一跳，因爲，如何塡回那三千塊的公欵，已佔據了他全部的思想。

晚上，他失眠；白天，他無法集中精神工作，一星期折磨下來，人消瘦了，也憔悴了。

爲了心緒不佳的緣故，龍治原祇跟秦湘見過一面，吃了一頓晚飯，看了一場電影，但由始至終他都提不起情緒，秦湘很明白他懷着心事，問他，他不說，實在也不敢說。

然而，龍治原在俱樂部裡數天內輸了萬多塊錢，多少有人知道，不知怎的傳到秦湘耳裡。她立刻找着他質問。最初，他不肯招認，其後可知抵賴不來，祇有和盤托出。

「治原，你對得起我！」秦湘氣得眼淚也掉下來了，憤然說。

「我……我知道……」他垂下頭來。

「你那裡來萬多塊錢？」她一邊拭着眼淚，一邊問。

因爲，龍治原每月積蓄多少，秦湘是完全清楚的，上一個月她還計算過他的存欵不夠一萬塊，所以有此一問。他吶吶地答不出來。秦湘用悲苦的目光向他盯着：「治原，他們告訴我你輸了將近兩萬塊，你……你一定向別人借了錢，告訴我，不要瞞我……」說到最後，她哽咽着，泣不成語。

「沒有！眞的沒有……」他强辯着：「輸了萬多塊，不超過一萬五千塊。」

「治原，你太對不起我了，」她抬起模糊的淚眼，掛着一臉淚痕：「你輸掉我們準備結婚用的積蓄，還要瞞我……」她又幽幽地啜泣起來。

「秦湘！那麼，你要我怎樣，隨便你怎責備我也可以，總之是我錯了。」

「你一定還隱瞞着我一些事實，」她忽然變得堅强起來，揩乾眼淚，嚴肅的說：「治原，假使你眞的愛我，你不該到這時候還要吞吞吐吐。那樣，我祇有對你更加不能原諒。」

結果，龍治原承認虧空了三千塊錢公欵。

秦湘默默地坐在那裡，一言不發，她的眼角不時落出一顆淚珠，但她立刻就揩掉它。最後，她深深地嘆了口氣，站起來，向他凝望了好久，然後說：「我本來再也不能原諒你的，你做得太過份，但爲了你的前途，我給你最後的一次機會，這三千塊的公欵一定要塡回給公司的。」

三

龍治原的心裏多難過，他不時低下頭去，把玩着那一隻在燈下閃着光芒的鑽戒，那是秦湘母親留給秦湘的一件最名貴的飾物，她對女兒說：「將來妳結婚時，也要穿戴得體面一點，母親老了，用不着，就給了妳吧……」

同時，這鑽戒也是秦湘最心愛的東西，爲了替龍治原塡還公欵，她含着眼淚把它交到他的手，悽悽涼涼的說：「治原，母親說這鑽戒要值五六千塊，你暫時拿去典押，把錢還給公司再算。」

這一晚，龍治原沒有好好睡過。第二天，他拿鑽戒去押店去問過，可以押得三千塊，甚至可以再多一點。

在路上走着，他的腦海裡不斷泛現秦湘那悲苦無告的眼神，泫然欲泣的樣子，她當時的聲音帶帶着哽咽：「暫時拿它押掉，把錢還給公司再算……」

「這是她最心愛的飾物，難怪她要傷心。」可是，不押掉它，我到那裏找錢去呢？」龍治原想了又想，儘管他這時候很無巳，但另一個思想突然在他腦海裡像電光火石般閃過。

「譬如我把鑽戒押四千塊，或者可以吧，多出來的一千塊秦湘不會知道，我……」他想到這裡，心裏很不是味兒，充滿着犯罪似的感覺；但另一種更强烈的慾望在驅使着他：「一千塊的本錢，再拿去賭博一次，秦湘，我答應妳，眞的，這是最後的一次了。因爲我不想押掉妳的鑽戒，我祇要贏夠三千塊，替妳把鑽戒贖回來，這樣，妳即使知道，也會原諒我，體諒我的一片苦心……」

像一個抱着必死決心的戰士，龍治原懷裡帶着一千塊錢，當晚又坐到賭桌旁了。

「治原，你對得起我！」秦湘氣得眼淚也掉下來了。

也許合了兵法上「哀兵必勝」這一句話，第一副牌，他就贏進五百塊，半小時後，他拿到一副好牌，再贏進一千塊，他有了本錢，賭意更盛，頭腦變得異常冷靜，打出了以往最佳的水準，那一晚曾奚落他的胖子是大輸家，龍治原也報了一箭之仇，一連吃掉他幾副本錢，胖子恨恨向他瞪視，不斷拿手帕拭汗，龍治原祇是冷笑，乘勝追擊，直至牌局終了，結算下來，他一共贏了七千塊錢。

翌日，下班後龍治原懷着興奮心情，先替秦湘把鑽戒贖出來，跟着便去看她。

當秦湘把鑽戒接在手上之時，奇怪地向他問說：「是不是押不到三千塊錢？」

他搖搖頭，嘴角泛起勝利的笑容，愉快地說：「我已經把錢還給公司了。」

「爲甚麼？我……我不明白，」她的目光透着狐疑：「向別人借的，是不是？」

他又緩緩地搖一搖頭，輕輕鬆鬆的說：「你不要問我，總之我已經把錢塡還公司，可算了。」

秦湘的眉心微蹙着，向他凝視了好半晌，似乎欲言又止。龍治原走過去，輕輕握着她的兩手，說：「秦湘，你對我太好了，我答應你以後不再賭博，過往的事，都忘了它吧，現在讓我們好好地到外邊消遣一下。」

「你……」驀地，秦湘把雙手掙脫，後退一步，很有些鄙夷的瞥他一眼：「治原，治原，你又賭博來了，一定的，你又賭博來了！……」

秦湘這突然而來的動作，使他嚇了一跳。他呆望着她，剎那間，在龍治原的眼底裏，秦湘的樣子變得如此陌生，她美麗的面孔被痛苦扭絞着，變得如此怕人，她簡直是用嘶叫的聲音喚出來：「治原，你……你自甘墮落，你不配愛我，你騙我，你押掉鑽戒，再拿去賭博！……」

他的自尊心受到損害，爲甚麼她完全不想到自己的苦心，他激動地說：「是的，我賭過錢，但我贏了。」

「你贏了，那會怎樣？是的，你贏了！」她說：「但你有想過如果輸掉的話，那會怎樣？」

「我祇是想把押掉的鑽戒贖回來，因爲我多押了一千塊錢，就用這一千塊作爲賭本，我不想押掉你的東西，」龍治原分辯說：「我並不是想去賭博，我祇是……我祇是……秦湘，不要用這種眼神看我，我不要看妳這個面孔。」

但秦湘對他不瞅不睬。

「我已一再向妳解釋過了，」龍治原足足說了十多分鐘，最後說：「如果妳還不諒解，那我沒有話說。」

「治原，你走吧！」她回過臉來，冷淡而平靜的說：「我不要見你，以後，我不希望再見到你！」

四

龍治原想不到秦湘這般決絕，他一連打了許多次電話，秦湘總不接聽。他上門找來，秦湘也避而不見面，他祇好託一位跟秦湘也相識的同事許志平看她去，儘管他替龍治原說了不少好話，秦湘依然不原諒他，她說：「你告訴治原去吧！我對他已經完全失望。」

祇這簡單的一句話，給龍治原帶來最大的痛苦，他一直是深愛着秦湘的，他不能失去了她，是的，他絕對不能失去了她。

「爲甚麼她不能原諒我呢？」他痛苦地向自己詢問：「她要是眞的愛我，她應該接納我的解釋。」他由痛苦變爲怨恨：「我何必苦苦纏她，算了，算了，一切算了……」

「爲什麼她不能原諒我呢？」他痛苦地向自己搆問：「她要是真的愛我，應該接納我的解釋。」

爲了把秦湘忘掉，傍晚，他一個人喝酒，喝完了酒，他就賭博，祇有酒和賭博，給他帶來刺激，給他暫時的麻醉。

一星期以來，他雖然精神沮喪，相反地卻贏了大錢，起碼有一萬多塊。

這天是週末星期六，以往他總是跟秦湘一起，不是逛電影去，就走上夜總會。現在，他獨自在街上漫無目的地走着，走着，想起過去那些愉快的日子，甜蜜的日子，好像一去而不復返了，心裡越加悵然。

他不經不覺地走到水翼船碼頭，站了一會，忽然有一種衝動，他上前去買了一張到澳門去的船票。

置身在澳門這個陌生的環境裡，龍治原的心境似乎比較開朗，而且日以繼夜的，他不是玩輪盤，就是廿一點，閒中也賭兩手大小，一連串的賭博使他暫時忘卻煩惱，也暫時的忘卻了秦湘。

不知怎的，金錢對他好像已經失掉意義，他隨意的投注，贏了又來，輸了又來，第一晚就贏了幾千塊，第二天是星期日，他贏得更多，結算下來，一共贏了兩萬多塊。

換了別人，即使是一年前的龍治原，拿一千的本錢，十天八天之內，竟贏來這一筆鉅款，那份興奮和狂喜，自必不在話下。可是，在離開賭場後的龍治原，卻完全沒有這種感覺，他的心頭像失落了甚麼東西，是寂寞，空虛，惆悵，更滲雜着一些悲哀。總之，那是一種非常落寞和不安的情形，像蛇般緊纏着他的心頭。

因爲翌日還要上班，龍治原就買了當晚回港的船票，單獨一人睡在船艙裡，他整夜沒有合眼。

這一晚，他想得很多，也想得十分徹底。賭博，不是尋求刺激，就是貪圖贏錢，但現在，這兩樣東西在他來說已經變成毫不重要，最重要的是他失掉了秦湘，可能由此永遠失掉了她。

他突然想起公司曾要把他調派到新加坡分公司去，當時他沒有答允，是因爲秦湘，她不喜歡婚後住到陌生的鄉邊。

「離開這裡吧，爲甚麼再要留在這使人傷心的地方，」就在這一夜，龍治原作出了決定，預算過了舊曆年，立刻就求派調。

此外，他決定在離開香港之前，姑不論秦湘是否仍然愛他，他要向她表示，表示他的決心和懺悔。到目前爲止他才眞正地體驗到以往秦湘對他期望之殷和愛之深切。可是，他卻辜負了她的愛心和期望，他一再毀壞自己的承諾，使她傷心，使她失望，甚至不願見，說不定她所承擔的那份痛苦的感情，還要比他沉重十倍。

輪船靠岸了，龍治原到公司去，時間還早，同事們未上班，他打開多天的日報，無意中讀到一段新聞，心有所感，放下報紙，他沉思許久又作了一項離港前的新決定。

五

大除夕晚上，龍治原更有着無限的感觸，去年，也是除夕，他答應秦湘不再賭博，他答應她每月把一部份薪金積蓄起來，準備作爲結婚費用。他們不像其他戀人般愛湊熱鬧，去逛花市，午夜之後，他和她仍坐在海傍那些供人休憩的長椅上，談了很久，談了很多。他們談到婚後，談到種種計劃。秦湘的頭部靠着他的肩膊，讓海風吹着她的長髮，他問她：「你不冷嗎？我們還是走吧！」

「不！我不冷。」她仰起頭來，黑亮的眸子向他凝望，她沒有再說下去，但他知道她所需要的是甚麼，於是，他俯下來把自己的嘴唇貼到她的面上。

現在是晚上十一時了，祇龍治原一人，單獨坐在海邊的長椅上，是一種强烈的慾望，奇異的情緒把他帶來這裡，天氣並不太冷，黝黑的海面浮泛着數點暗紅色的漁燈，偶然飄過來悠長而悲涼的氣笛聲，像是一聲低沉的嘆息。

可能是他留在香港的一個最後的除夕了，他默默地望着海，坐着……像一尊木然的石膏像，沒有思想，也沒有感情。

驀地，他似聽到細碎的腳步聲，他本能地轉頭瞧去，一個非常熟悉的身影慢慢的朝海邊走去，那身段，輪廓和那一頭柔軟的長髮，跟秦湘十分相似。

她顯然沒有注意到有人坐在海邊的長椅上，越來越近，是秦湘，她來這裡幹嗎？

龍治原的心房也隨着她的走近而跳動得更加厲害。不錯，是的，她來這裡？爲甚麼她也來這裡，祇一瞬間，他恍然若有所悟，他叫出來：「秦湘！是妳嗎？」

果然是秦湘，她愕然的停下腳步，當發覺是龍治原時，他連忙轉身離去，但走得很慢，他很快就追上她，攔住她的路，她祇好停下來，兩人互相凝視着，默了許久，他迷惘的說：「湘！妳好像消瘦了。」

她偏過頭來去，輕咬着下唇，不願他瞧到她淌下來兩頰的淚，龍治原不能自已地也覺得眼角有點潮濕，他顫聲說：「我明白了，湘！妳終於原諒我了！」

冬天，何況是除夕晚上，海邊鮮見行人，龍治原把秦湘擁近懷裡，他吻她的嘴唇，吻她的臉頰，一直吻到她眼角的淚痕。他在她的嘴邊輕說：「妳仍在惱我嗎？不要惱我，我做錯了，但我保証以後不會再做出這種愚蠢的事。」

「治原？」她哽咽着，伏在他的肩膊，幽幽地啜泣起來。

「治原，」她又在喚他：「我恨你，恨你，這十多天來，你也把我折磨夠了。」

「妳恨我，祇因我一再違背自己的諾言，以後我答應妳永不賭博，那麼妳就不會再恨我了吧！」他微笑說。

「誰相信你，」她嬌嗔着說。

「湘，我以爲妳不再愛我了，」他一本正經的說：「因此我準備離開香港，爲了能實我對妳的愛情和戒賭的決心，我在離開前曾用實際的行動來表示。現在，我當然不會離開香港了，但我仍然依照原來的決定進行。」

「甚麼決定？」她疑惑地問。

「我贏了不少錢，」他說：「大概有三萬塊。」

「我並不覺得高興，也不會替你高興，」她冷笑說：「贏來的錢也會輸回去的，讓那一天。」

「是的，妳的話一些不錯，」龍治原興奮的說：「大多數的人愛好賭博，一方面是尋求刺激，二方面是想贏錢，我不能爲了刺激而失掉了妳。至於是爲了要贏錢嗎，我把贏來的錢全部花掉，這樣，妳可以相信我放棄賭的決心了吧！」

「你把幾萬塊錢如何花掉？我還不太明白你的意思？」她搖搖頭問。

「我當然不會胡亂花掉的，我要把錢花在有意義的事情上，反正都是贏回來的，也算做做好事。」停了停，他繼續說：「前幾天讀見報紙上有人發起多宗救濟的消息，我想，多少貧苦的人，當人們正在歡度新年的時候，他們尙在飢寒交迫的生活線上掙扎，我決定留下屬於自己的一萬塊，其餘的全部捐給慈善機關，湘，妳贊成嗎？」

「我完全贊成，」她愉快地答：「正如你所說的，反正是贏來的錢，當作輸掉好了。我們都年青，還有能力，也不希罕這些不是循正途獲得的財富，在別人眼裡，我和你都是一個愚蠢的瘋子，但那些沉淪在賭博中的人，不是比我們更愚蠢，更瘋狂嗎？」

「現在，妳可以相信我了。」

她點點頭，把前額貼在他胸口，兩手把玩着他上衣的鈕扣。突然，不知從那裡傳來一連串的爆竹聲，宏亮的聲音劃破了空間的沉寂，她被嚇得鑽進他的懷裡。

「爆竹一身除舊歲……」龍治原感喟的說：「又是新的一年的開始了。」

「爆竹一聲除舊歲……」龍治原感喟的說：「又是新的一年的開始了。讓往年所有的不幸和不愉快的事情都隨爆竹的聲響而消逝吧！由現在起，世界將是充滿歡笑和快樂，並且給人們帶來新的希望……」

逢星期日出版

油蔴地街坊福利會
爲籌募建校及福利經費公演
碧雲天劇團
鄧碧雲 吳君麗 艷桃紅 廖醒華 何驚凡 許卿卿 梁素琴 蘇少棠
初四日夜演：梅開二度笑春風
初五日演：紅鸞喜　夜演：梅開二度笑春風

深水埗街坊福利會 籌募中華學校福利經費公演
非凡響劇團
何非凡 李寶瑩 白龍珠 石燕子
今天日演：珍珠塔
即日開始在汝州街本會定座

荔園 人人歡迎 大眾樂園
恭喜發財 合府統請到荔園來
四虎屠龍　花月良宵　七大節目
差利張大魔術團　女子歌壇　科學美人　木偶神戲
十大劇場 全日開放

油蔴地街坊會 爲籌募建校及福利經費演戲大會
新鳳凰劇團
新馬師曾 鳳凰女 譚蘭卿 朱月紅 陳玉郎 張醒非 陳麗棠 梁少心 黃千歲
鐵定正月初六晚起在本劇場演出
玉馬情挑金鳳凰
首晚先演七彩六國大封相
正月初七日
正月初八日場 雙龍丹鳳霸皇都
正月初九日場 漢武帝夢會衛夫人
正月初十日場 雙鳳鶴鳳

邵氏兄弟(香港)有限公司電影聯合廣告
娛樂 荷李活 金門 新都 明星　羊年佳片　香江花月夜
倫敦 黃金 京華 亞洲 樂都　新春喜劇

新世界　百樂門
英華　進門來
英京　萬里雲鬟　關外月
魔術　大王

請注意：尚有戲院分刊第九頁第十一頁第十二頁

羊年掌故

羊字與祥通，今年爲羊年，吉祥之兆也。關於羊之掌故，前人所紀甚多，際此羊年之首，爰撮錄兩三則，而爲新正談資。

顥廬

山川人物

「蠡海集」：十二肖屬：子以鼠配，午以馬配；丑以牛，未以羊；寅以虎，申以猴；卯酉兔鷄也；龍蛇配辰巳；狗猪配戌亥。「論衡物勢」亦載：中國古術數，以十二獸分配十二支，亦云十二肖，十二屬。十二肖，子鼠，丑牛，寅虎，卯兔，辰龍，巳蛇，午馬，未羊，申猴，酉鷄，戌犬，亥豕。以歲次而定其年所屬之獸，梁代沈炯有十二屬詩，俗又以出生時辰，而定其人所屬者，北周時宇文護母貽護書，已有鼠屬兔之說。其源俱甚古。農曆本歲歲次丁未，未屬羊，故曰羊年。羊字古與祥通，「說文義證」：「羊祥聲相近，本書：祥，善也。漢，元嘉刀銘：「大吉羊」。博古圖漢十二辰鐘：辟除不羊。皆以羊爲祥。」今年爲羊年，吉祥之兆也。關於羊之掌故，前人所紀甚多，際此羊年之首，爰撮錄兩三則，而爲新正談資。「酉陽雜俎」：唐三藏玄奘，往西域，嘗於大雪山高嶺上，見有一村，所養之羊，大如驢者也。「異物志」：月氏有羊，大尾，稍割以供賓，亦稍自補復。此則未免殘忍耳。「瀟湘錄」云：萬歲年中，長安宰審，忽得病如狂，須與羊同食，家人不能止之，求醫不效，後忽西走，約百里許，路旁遇一羣羊，追之者方至，而審冒已化作一羊，遂走入羊羣內，不能辨認。已而家人齊泣而禪之，有大羊，作人語，曰：「我將歸，愼勿殺我，我爲羊快樂，人何以比！」遂隨家人歸，飼養以終天年云。「玉堂閑話」：邢州有民姓安者，世爲屠業，家有牝羊及羔，一日，欲刲母羊，縛於架次，將欲宰之，羔羊向安雙膝跪，兩目淚下，安驚異，遂放刀於地，偕呼童共事屠宰，回身遂失刀所在，覓之良久，始知爲羔羊銜之，隱牆根下，而臥其上，安有所悟，解下母羊，與羔羊一併送僧寺乞長生，身且入道寺削髮爲僧，名守思。「廣異記」：唐有陳正觀者，將割羊頭，極妙。天寶中，辭謁正觀，正觀爲致飲饌，方割羊頭，仍能作羊鳴，正觀心悸，數日而死。「搜神記」載：顧沛邀吳之豪士也，曾送客於升平亭，時有沙門流俗者在座中，主人欲殺一羊，羊脫韁走至一道人下，投頭入道人袍下，主人牽出宰殺，先炙之以啖道人，道人食後，身加受炙，作羊鳴而死云。但無根怪爾，以羊年而及之耳。今楊姓多矣，羊姓在淮中鮮見之，晉，羊祜此則人多知之。其有複姓曰羊舌，羊舌爲姓，人多未聞之也。「通志、氏族略」云：「晉之公族也，姬姓之後，食采於此，故爲羊舌大夫。有四族，皆强家。羊舌，晉邑名，未詳其所。或言羊舌氏，姓李名果，有人盜殺羊而遺其頭，不敢不受，受而埋之。後盜事發，同連季氏，乃掘而示之，以明己不食，惟舌存而得免。此無根之論也。」羊舌肸爲春秋晉大夫，一稱叔肸，字叔向，博識多聞，能以禮讓爲國，聘於楚，楚欲傲以所不知不能，鄭人鑄刑書，肸貽書子產規之，孔子稱爲遺直。「通志、氏族略」又載有複姓曰羊角，春秋大夫，食采羊角，以邑爲姓。其後者，戰國時有羊角哀，因併及。

×　×　×

風裡的落花

雨萍

「不是說找就立刻找到的。」

「慢慢來吧，提防着些，就不會上當。」

「謝謝妳指點我！」

「阿珍我也說過她，她就是不肯聽，一心夢想要做奶奶。做女孩子，虛榮貪不得的。」

小蘭默默地點頭。

第二天，管工嘻皮笑臉地走過來：

「小蘭，放了工我請妳吃晚飯。」

「對不起，我沒有空。」

「明天晚上呢？」

「我也有事。」她連頭也不抬。

「這樣不賞臉？」

「不是不賞臉，我實在沒有空。」

他變了臉色：「別不識相了，小蘭，我客客氣氣的請妳，已經算是給妳面子。」她嫁得想哭，阿梅放下了手中的襯衣，看着他們。

「怎麼樣，今晚去不去？」他的聲音帶着威脅意味。

「不去！」小蘭回答得很乾脆。

他猛的一拍衣車，瞪大了眼，揚起了眉，額上的筋脈一跳一跳的。

「妳以爲我不清楚妳的底子？要是前幾個月，我上舞廳去幾個錢，妳就要陪我玩一晚，現在卻在我面前裝正經！」

工場的女工都嚇了一跳，大家惱惱的交換眼色，有人在偷偷的笑，有人在低低地私議：

「看不出她曾做過舞女！」

小蘭揭着臉，哇的一聲哭了出來。

阿梅推開衣車，氣沖沖的走到管工面前：

「不要迫人太甚，我們頂多不做這份工！」

他咆哮了，嘴裡不乾不淨的亂罵。

阿梅不理他，一手拉起小蘭：

「我們走！」

走到街上，小蘭還是抽抽噎噎的。

「哭什麼？傻孩子，我不是說過：祇要有技能，肯捱苦，不愁沒有飯吃。」（三）

相思

七六：別呷乾醋

伊沙聽了，皺了皺眉，憂心的說：「照你這樣說，馬邊將會繼續向我糾纏，是嗎？嗯，眞被他煩死。」

「不用耽心，我總有辦法對付他的。」嘉懿突地說：「伊沙，還有三天便過年了，文泰獨自一個人在家，未免太孤寂，要是請他到你的家裡度歲，他一定不肯，倒不如你到他那裡一起過年，這樣，將更會增加你們的感情……」

「我到文泰家裡度歲？……」伊沙毅然的說：「要是給我的媽媽知道，她一定不高興。」

「伊沙，我的意思，不是叫你住在文泰的家裡，祇是和他聚在一起吧了。比方：你在除夕，在家吃了飯後，可以約文泰去逛花市，年初一那天，你可以約文泰到沙田訪你，一起郊遊……」嘉懿禁有把握的說：「經過這次之後，文泰會對你另眼相看，你有什麼請求，他還會答應的。」

伊沙聽了這話，滿心歡喜，嘉懿接着又說：

「伊沙，你應該預約文泰，等他有個準備。」

「怎樣約他？」

「等會兒，我和你一起去找他。」

這天下午四點多鐘，嘉懿，伊沙聯袂往訪文泰，怎知他沒在家，她倆惆悵的步出十字街村，見文泰神色黯然的回來，眼睛還有點紅腫，她倆怔了一怔，嘉懿關切的問：

「文泰，你……你去探伯母回來嗎？」

照她們的暗忖，文泰一定是去探母親，他的媽媽可能病故，不然的話，也會病勢加劇。文泰聽了，咽了一口涎沫，愴然的說：

「不……我剛從和合石回來。」

「什麼，伯母……的……」伊沙大吃一驚，顫聲問。

「家母還住在醫院……」

「那末，你去和合石做什麼？」嘉懿搶着問。

文泰仰視蒼天，神情落寞的說：「我去看阿香的墳墓。」

「文泰，你時常上阿香的墳墓嗎？」

「自從阿香死後，我曾到她的墓地去過兩次……」

「文泰，阿香得你時常到她的墓地，她也可瞑目了。」

怎知嘉懿說後，伊沙瞪了她和文泰一眼，嘉懿曉得她又妒性大發，忙挽着她的臂膀，一起走進文泰家裡。趁文泰入房的時候，忙不迭的向她解釋：

「伊沙，你又發惱了，是嗎？」

「他這樣關心阿香，就由他去找阿香好了。」

「唉，伊沙，人也死了，你還呷阿香的乾醋做什麼？」

「誰要吃阿香的醋？」

「伊沙，算了，算了……」嘉懿怕伊沙光火，忙輕聲的說：「文泰這樣做，正顯示出他夠朋友，他對死者這樣義氣，對生者自更多情呀。」

午夜鎗聲

南汀譯

指紋部副主任魏伙勝，毫無表情地，望着這個失望的祖遜森總督辦，他說：「不要灰心，我可以斷定，那個拿着手鎗的人，是曾到過這裡的。」

「你有什麼根據呢？」祖總督辦問。

魏伙勝把從威士忌酒杯印出來的指紋，交給他看，「請你看看吧，雖然有點模糊，——這說明那人曾把玻璃杯上的指紋用巾抹過，但依然還有痕跡，可以想見，那人是匆匆離去的了。」

「唔，這個嗎？」祖遜森沮喪的神色消失了。

「根據這一點，」魏伙勝說：「我們有理由相信，拿槍的人就是駱恒貫了。」

祖總督辦並不否定他的意見。隨後，他便離去了。

他返抵蘇格蘭場，再把這些指紋核對一番，然後返回家去，那是凌晨四時了。

一覺醒來，日上三竿，他拿時鐘，已十時三十分。家裡是靜悄悄的，他知道孩子已經上學，但他的太太呢？

他看看樓上有一張字條，知道他太太已上街市去，要十一時才回來，並告訴他，副處長曾有電話來，要他回一個電話。

祖遜森立即和邱副處長通話，他把昨天晚上他的工作經過，簡單的報告他的處長。邱副處長是一個實事求是，不大喜歡說話的人，他對祖總督辦的意見，沒有表示可否。

「邱處長，」祖遜森說：「請杜維本督辦跟我談話好嗎？」

現在，祖遜森跟這個伯維督辦在電話中談話了。

「對於手鎗方面，你可有什麼新發現嗎？」

「沒有呢！」杜維本說：「不過，據調查所知，揀信部主任甘甲冠這人，現在還是依時上班，他通常有守時的習慣，這一點，對於他的個性，似乎也有紀錄起來的必要。」他說：「祖總督辦，還有什麼新指示嗎？」

「沒有什麼了，我要去見見他呢。」於是，他把電話掛斷了。

他用過早餐後，又匆匆的返回蘇格蘭場。

蘇格蘭場指紋部在路上搜實驗所得到指紋，除揀宿那兒器上的指紋和駱恒貫相同外，並無其他綫索，那麼，駱恒貫之死，也是一宗無頭公案呀。

祖遜森把報告擬好後，便親自到西倫敦郵局去。

當他抵達停車場時，看到揀信部主任甘甲冠，正在那些郵車行列中間，忙着將郵件的上落工作。

祖遜森並沒有向他打招呼，祇是站在車裡遠遠的看着他工作，他覺得甘甲冠的工作效率很高，而所有工作人員，都很樂意跟他合作。

於是，他把車停泊妥當後，他便進入揀信部去。（四）

剃刀邊緣

英·毛姆著　傑克譯

艾力遜的話，分明用激將法。但傅麗文那張嘴，怎肯讓人。

「我爲什麼喜歡你，艾力遜，爲了你做翁公，懂得做翁公之道。你不要他跟你的甥女結婚。爲什麼不要呢？他有教養，也長得英俊。祇是他太老實了。我想他對於我所說的話，一些兒也不會意。」

「你應該表示得明朗些才是，親愛的朋友。」

「我有足夠的經驗，知道徒勞無功。事實上，拉里的一對眼睛，紙盯在那小伊西貝兒身上，再則你我之間不說假話，她比我年輕二十年，佔了大便宜。她又生得那麼甜。」

「你喜歡她的服裝嗎？是我替她選擇的。」

「漂亮，也合式。可是她穿起來當然還不夠儀態。」

艾力遜把這句話當作對他而發，他不能不還她一箭才放她走。他笑嘻嘻地說：

「每個人必得到了你這樣成熟的時期，才有你那樣的儀態，親愛的朋友。」他意分明譏諷她的年齡。傅麗文小姐還斬他的不是小剃刀，卻是當頭一大棒，她罵得艾力遜連太公遺傳下來的血液也變涼。

「我相信，你那賊窩的家鄉，怎樣陰險，怎樣學不會的事情，你們都幹得出來。」

儘管傅麗文小姐對伊西貝兒吹毛求疵，艾力遜所有的朋友，對這對小伴兒都懷着好感。他們愛好伊西貝兒活鮮鮮的容姿，熱辣辣的活力；他們愛好拉里那中人般的容貌，高尚的儀態，和詼而不虐的幽默感。他們倆的法語都說得正確而流暢。白太太當年在外交圈內活動，法國話當然夠地道，祇是免不了帶着美國口音。艾力遜這場宴會，真不愧爲宴客。伊西貝兒穿着舅父購贈給她的新衣新帽，充滿了歡暢情緒，最愉快的是跟拉里玩在一起，她覺得有生以來從沒有這樣盡興。（六四）

市聲

瘟君夢

岳騫著

第八回　勾當將成　推埋欣結黨　人心望亂　星火竟燎原

毛澤東雖然滿腹委屈，卻不敢再說，接着就討論大會宣言，決定讓實南孫北徐，要求兩人同時下野，毛澤東一肚子氣算是找到發洩之處，首先搶着舉手，董必武，陳潭秋跟着附和，竟然以多數通過了。

宣言通過之後宣佈散會，陳公博氣憤交加，當時拉着周佛海同李漢俊說道：「我們找個地方談談。」

三人出了李漢俊的家，轉過彎找了一間茶館子走進去，坐下後，李漢俊先說道：「這次代表良莠不齊，有的素質太差了。」

周佛海笑道：「你是指的毛澤東。」

李漢俊說道：「也不僅他一人，不過以他爲最差就是了。」

周佛海笑道：「其實要搞革命，就是需要他這種流氓氣的人，光是我們書生，永不可能成功。」

李漢俊道：「你的話我根本不贊成，我們若是一個土匪強盜集團，靠一刀一搶來打天下，自然少不了毛澤東這種人，現在我們祇是一個政黨，政黨要奪得政權不能靠槍桿子的，靠槍桿子奪得的政權，就算成功了也不能持久，最後還是被槍桿子推倒。」

周佛海笑道：「你對毛澤東恐怕還估計得太高，這個人要他衝鋒陷陣去拚命，他也是不成的，他的辦法是要別人拚命，除非沒有人替他拚命，否則他不會有何成就的。」

陳公博道：「現在不必再談毛澤東，我們要研究的是今天通過的這篇宣言，如果照原文發出，我們這批人將來在社會上就無立足之地了。不論那一方面，從廣州到北京誰也不敢招惹，與其變成了過街老鼠，人人喊打了。」

周佛海笑道：「提案人以及舉手通過的人，其處境還不是和我們一樣。」

陳公博說道：「並不太一樣，就以毛澤東來說吧！在長沙也許有人知道他的名字，但在全國恐怕知道他的人不多，他無論鬧出什麼事，都不要緊。我同你們就不成了，我們萬不能自絕於社會，對這種錯誤的決定，一定要設法挽救。」

周佛海說道：「大會已經通過，還怎樣挽救？」

陳公博說道：「我已想出一個辦法，明天開會時，我們可以說這項宣言雖經大會通過，並未經過未來的領導人審目，不能貿然發出，應當留交領導人看過再發，不妨暫時決定授權未來的黨中央負責人決定。」

李漢俊點頭道：「這倒是個辦法，明天大會我們就提出，但是，今晚也要有個安排，不要再被大多數反對掉。」

三人說過分手，各自去分別安排，周佛海回到博文女學找到毛澤東、董必武、陳潭秋，把剛才決定的話說了一遍。

毛澤東笑道：「我其實並不反對孫先生，不過，總覺得一個新的黨，一定要打倒舊的黨，所以我們共產黨就必須打倒國民黨了。」

周佛海道：「不論你持什麼理由，總之，這項宣言不經陳仲甫看過貿然發出是不妥的，明天你千萬不能再反對，激惱了陳老頭子可不得了。」（一○○）

嫁

黃思騁著

「唉，想不到我們還沒有過安樂生活，就落到這個地步了！」

「我以爲你的失敗不是偶然的，你處處自以爲聰明。」

「受如，你現在埋怨也來不及啦！」

劉受如坐在遮邊的一把椅子上，作了一個蔑視的表情，說道：「你沒有了地盤，我覺得我們的將來日子眞是可悲。」

「你放心吧，受如，我既然能打出一個地盤來，今後我就能夠東山再起。」

「你從前年紀輕，有膽量，有抱負，沒有任何顧慮，所以你能成功；可是現在，你年紀大了，顧慮多了，那裏還有資格爭地盤！」

「我不服爲我的年紀大了，在必要的時候，我還能到四川邊區同他們幹一場。」

「這祇是說說罷啦，一個養尊處優十多年的人，那裡還能有甚麼鬥志！」

高家駿並不是不知道自己已沒有當初的條件，他說這一番話，無非是安慰劉受如罷了。

「受如，」他說：「就算我會失去我的地盤，我們還可以到上海去辦實業。」

「你那裡來的錢呢？」

「我在銀行裡還有六百萬塊錢，夠我辦工廠了。」

「你在銀行裡固然有錢，可是他們一進城，錢就不是你的了。」

「他們要的祇是地盤，不會要我的財產。」

「如果你這樣想，就是一廂情願。」

高家駿很悲哀，說道：「我當初不把這些事情先安排，實在有點失算。」

「等你明白過來也就遲了！」

「受如，你不要埋怨吧，我相信我不會完蛋得這麼快的。」

「我早就替你算過命了，你除了回家鄉種田以外，就沒有別的出路了！」

「你不要提起回鄉終老，我聽聽都害怕。」

「你逃避不了的！」

高家駿突然變得非常沮喪，說道：「情形或者不會變得這麼壞的，戰局可能會扭轉過來也說不定。」

「我知道不會有那麼一天，你的能力都是被你誇大了的。」

「受如，」高家駿說：「你看來好像比我還擔心未來的日子呢！」

「或者是的。」

「你爲什麼要替我擔心呢？」

「如果你不是川南衞戍司令，我會下決心嫁給你嗎？」

「照這樣說來，你要嫁的是衞戍司令，而不是高家駿了。」

「也可以這麼說！」

高家駿陡地站起來，但突然又坐下，說道：「好吧，受如，你總算已經把眞話告訴我了！」

「我並不後悔！」

高家駿往床上一倒，像孩子似的啼哭起來。（一○五）

半靜寂地帶

天氣元旦，如果仍無雨水，當局將考慮實行晚間制水，以節省消耗。行見晚上僅隔夜水，早上倒隔夜水而已。

×　×　×

由除夕起，三天內受爆竹傷害入院留醫者共二十人。創三年來最高紀錄。安全燃放爆竹宣傳，可能被熱烈歡迎的爆竹聲音掩蓋了。

×　×　×

年初二，竟有以「毛澤東親信」自居的中年男子，在九龍鬧市中手持毛照，朗誦毛語錄，指過春節的人是「反動派」，並將一西人毆打。後被警車帶走。

×　×　×

在三百八十多萬香港居民中，不對毛澤東反動的，祇此一人。

×　×　×

澳門新春開賭，由澳督主持儀式及在賭樓上投下注碼。

他的押注是「四」，而開的卻是「三」。

朱元璋

歷史小說　南宮搏著

一二：法本和尚

和尚越走越近了，和尚留到了他了，投以不屑的一眼，目光立刻移開，可是，在一瞬之間，他的目光又回到了朱元璋身上，腳步也停止了。

朱元璋瞪着眼看和尚，這和尚，他認識的，可是，平民和和尚，沒有友誼可言的，因此，他不願理睬。但是，事有意外，和尚卻理睬他了，和尚說：

「喂，你是朱世珍的兒子？對了，小四子，怎麼啦？看到大師父也不招呼？」

「嗯！」他懶洋洋地呼喚了一聲。

「喂，小四子，你爺呢？」

他指指草坪的墳墓，沉聲說：

「在裡面！」

「哦！你娘，你哥哥——對了，你家就在這墳頭——」

「我娘，我三個哥哥，都在這裡面啦！」

「啊！你一家人都故了，剩你一個，這要命的時世！唉！小四子，你怎樣呢？」和尚嘆息着問。

「我不知，我在那裡做事，沒得吃，回來——一家子都染上疫死啦！」

「唉，你——小四子，長得這麼大了，逃去讀書！沒出息，九儒十丐，讀書，有甚麼用？小四子，現在怎樣啊？家裡大約是沒得吃的了，是嗎？」

「是，沒得吃啦——九儒十丐，祇得去走荒，做乞丐！」朱元璋冷冷地說：

「可憐，可憐——我和你爺結交一場，小四子，跟我去做和尚好了！」

「跟你做和尚去？」朱元璋一眨眼，搖頭道：「我一個大錢都沒有！」

蒙古人把和尚的地位提高，成爲社會上第三等人物，因此，一個人要想做和尚，並不是剃光了頭就行的，剃字的主持僧，要收一筆數目不小的錢才肯剃度，而且，還要再花費一些錢才能得到一張代表高等人的度牒。

「小四子，我說收你，自然不要你的錢了——徒啦，你跟我去？」

他緩緩地站起來，向墳墓拜了三拜，相隨這和尚走。

這和尚是皇覺寺的方丈法本。

朱元璋的父親朱世珍，年輕時和法本混在一起，後來，法本爲僧，朱世珍移家鍾離，曾得過法本的接濟，朱元璋曾隨父親去過皇覺寺見法本，由於法本的態度倨傲，朱元璋對他印象很壞，因此，今天相見時不願招呼，但是，意外事件終於發生，法本居然肯收他作徒弟。

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段大字四個 小字四十個 每單位不得超過四段

每天二元 三天六元 上期收費 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請攜同身份證來本報辦理刊登手續

洽刊處：

㈠中區永利源東街八號地下，電話：二二五四九五、二二一二三八

㈡灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三〇七、七三〇七〇八

㈢旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）

㈣油麻地上海街三一九號老貨公司。

㈤九龍城周生生金行（太子道四三二號）。

㈥青山道周生生金行（青山道三二六號）

㈦油麻地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三二一號）

㈧旺角周生生金行（上海街六三一至六三三號）

㈨深水埗周生生金行（大埔道五十三號）

㈩佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）

⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至一〇一號）

⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）

⑬元朗周生生金行（大馬路一號E）

⑭元朗康莊市場富街六號仁愛診所。

租售

土瓜灣 高息舖位樓出售 接洽處：中環怡和大廈86號室 電話：230589

金華樓

獨立樓售

廣發大廈 荃灣沙咀道

獨立全間花園洋樓

招租

（香港）平平平租

平通全港 每呎一元

中環寫字樓

大小舖位 免頂廉租

出讓

小型工廠（九龍）

學校廉讓

珍貴神相 願意出讓

招生

幼稚寄宿

60元寄宿

英人教授

機械繪圖

香港婦女學校 補習

會話 英文打字 國語 拼音 二月16日開新班

香港補習學校 夜校

招宿生

九龍中醫學院 全科班 針灸班 函授班

浪橋幼稚園 招寄宿生

寄宿托兒

小學寄宿

香港商科語言學院

培青中學

香港法文專科學校 日文班 法文班 西班牙文班 商科班 打字班 英婦會話班

徵求

青年徵婚

誠徵樓宇

婚姻介紹

真善美婚姻服務公司 專辦結婚服務・受中西暨美加澳英屬華僑委託徵婚 願仕女早成婚嫁 情人節半費三天

徵租石屋

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶廣告收據到本報廣告部領取，或到灣仔分域街本報領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

869 870 874 880 886 890 894 897 899

待聘

專門報稅做數

聘請

美國高薪僱用

聘化學教師

舍監教師

聘女教師

徵請校工

急請

寫字樓搭用

招西人女工

東華三院 聘請大會計

戲院職工

播音演員

聘請教師

高薪聘請

聘英文教師

聘女教師

聘請教師

啓事

為安公司

領福慰金

領福慰金

領福慰金

領福慰金

領福慰金

領長壽金

領福慰金

神愛世人

遺失

遺失聲明

商業

益珍茶莊 名茶總滙・廉價推銷 賀年茶茗・大量供應 九龍批發兼門市

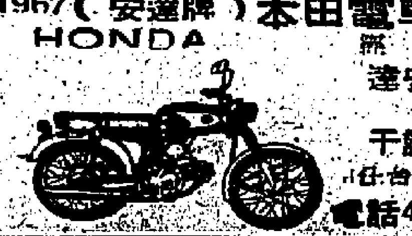
萬能角鋼

萬能角鋼 百葉窗廉

瑞香園 代客貯貨

專改西裝

1967（安達牌）本田電單車新貨已到 HONDA 經銷處 達安有限公司 地址 干諾道西158號 電話446465 455870



昌記裝修

搬運

高富石油氣 Gulf 奇異電器

永安搬運公司 九840909 港736921 取價最平・工作妥當・大小歡迎

國際搬屋公司 九845353 港736446

州元搬屋 萬小家庭服務

安全搬屋公司 九675872 673488 港453146

中聯搬屋公司 港717922 708973 九631288

立勝搬屋公司 九848810 885280 港772755 773544

新龍搬屋公司

醫藥

謝金石

男性虛弱

陳顯富 痔瘻

陳玉梅婦科

饒少樞 男性 退化症

朱仁生 外皮

小便

鄺友良 耳鳴

林佩珍 婦科

蔡德芬 耳鼻喉

驗血 驗虫 驗孕

巴斯德化驗所

謝秀芳 婦科

謝照光 外皮

尿病

吳冠民 胃

苗樂天 痔瘡

陳鉅培 疑癬 白蝕

莫平 痔

廣寧整容所 狐臭 曲線 面容

梁棟初

癬

竹林氏 手腳

港九獨一 藥箭治療 收費實際

唯一專門 理咳

吳仁

劉德榮 男性 節育丸

口臭散

潘綺靈 婦科

月事靈

王碧華 婦科

婦特靈

陳劍秋 皮膚

癬

尿病

周斗光 痔

黃華沾 痔瘡

方位中醫師

莫敬仁 痔

耳鳴

喉

許德 毒

白帶 婦科

戲院

九龍城 國際 今天仍映

香港 大舞台 紅粉金靴

尚有戲院廣告刊登第十頁及第十一頁

我們的讀者：如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格連同廣告費郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即安為登刊也。謝謝

工商日報啟

茲函附港幣 拾 元 支票/郵票 請將下列日報分類小廣告由 月 日起刊登 天

此致

工商日報

刊戶 啟 一九 年 月 日

住址： 電話

請注意：如寄郵票，請將「支票」二字刪去，如寄支票，則將「郵票」二字刪去。

每段不超過「大字四個」「小字四十個」每天二元三天六元。每日刊登不得超過四段